Robierno mantiene su determinación de adjudicar Matilde a "Phillips Brothers"

Los japoneses presentarán mañana mejoras extraordinarias a su propuesta, procurando que la adjudicación sea en su favor



SHOW, 23 (AP).— Los morte-seé Vietcong lanazaron unas gundas o más contra una sesidam militar norteamerica-niste de Da Nang esta noche ses irataram do apartar la membre los Pracasos de las vez comunistas en otros sec-re, Varios helicópteros de la therá de marina contestaron item.

tiro.

ta vecro norteamericano dita vecro norteamericano dita vecro norteamericano dita e la geranadas hirieron a
ta hombres, dafaron a cuatro
tabberos y ocasionaron algún
te ala estructura de un hosla mara de 400 camas, Se umesa de bongala para di-

El Gobierno reiterò ayer su de-cisión de adjudicar la mina "Ma-tilde" a la firma norteamericana "Phillips libera", por conside-rar que está yar empeñadar su pala-pra, en tanto que la otra firma proponente, la OMRD, del Japón, reiterò también, por su parte, su decisión de mejorar su propues-ta -haciéndola inclusive mucho me-jor que la norteamericana- a fin de conseguir que el gobierno boli-viano cambie de opinión.

viano cambie de opinión.

Ayer, tanto el Presidente de la República como el de COMIBOL, manifestaron que la decisión ha sido ya tomada y que la palabra gubernamental está empeñada, El Primer Mandatario, hablando del tema, puntualiza pue hasta ayer, no conocía ninguna mejora en la propuesta de los juncoses y que en la entrevista que sostuvo con el Presidente de OMBOL tampo-co se traito nado al respecto, Pero, consultado si a decisión de adjudicar a Phillips Brothers era definitiva, el Gral. Ovando Candia respondió: "Claro, así es..."

Entretanto, los principales de la Overseas Mineral Resources De-velopment Company en su aloja-miento del Hotel "Crillôn" traba-

Jan afanosamente preparando una contrapropuesta que sea superior, en muchos aspectos, dicen, a las mejoras que presentó la Phillips Birothers.

Aproximadamente, guince técnicos, bajo la dirección del Presidente de la OMRD, Hideshaburo Aoyama, están empeñados en concluir ese trabajo en el curso de las protumas horas, La propuesta será presentada al Presidente de las protunes noras la república mañana hunes.

En conocimiento de las retteradas manifestaciones de parte del Gobierno, en sentido de que se mantendrá la decisión gubernamental, uno de los principales de la firma japonesa declaro ayer que el "Japón es respetusos de las irres de la firma japonesa declaro ayer que el "Japón es respetusos de las firma japonesa declaro ayer que el "Japón es respetusos de las firma japonesa declaro ayer que el a forma más efectiva al desarrollo econômico de Bolivia. Los conomicos de los principales de gueros de las decisiones del gobierno boliviano, conscientes de que muestras propuestas son las más efectivos de las conomia del país en la adjudicación, según informativa de conomia del país en la conom

etcong atacó con fuego de nteros una base de EE.UU.

mas ventajosas a la economía del país?

La adjudicación, sogún información de fuentes oficiales, podrían concretarse en el curso de la semana que se inicia. Aunque se dijo que la decisión gubernamental es definitiva, según ofreulos vinculados a minería oxiste dijo que la decisión gubernamental es definitiva, según ofreulos vinculados a minería oxiste dificada sobilidad de que ella sea modificada sobilidad de que ella sea modificada sobilidad de que ella sea modificada sobilidad de minería oxiste de cuenta los anuncios de Overseas Mineral Resources Develorment, en sentido de que mejorarán su propuesta en forma extraordinaria.

Esta actinde ficial de la canell blemas del continente fue revelada de l'ammaría, cuando aun persiste sobre la elección definitiva de la ma sigonesa pero que, debido a una demora en dar respuesta a los funciones por parto de los japoneses pero que, debido a una demora en dar respuesta a los funciones por parto de los japoneses, la funcion de la forma japonese de la firma japonesa trabajan considerando es sa posibilidad, rigir el fuego de la infantería de marina que rechazó el ataque.
El complejo se encuentra a tress kilómetros de Da Nang. La estrategica base de la Fuerza Abrea de nesa ciudad no fite afectada. En otras partes, la infantería de EE, UU. atacó al Vietcong en acciones separadas y los fusileros navales mataron más de los regulares norvietnamitas en la "Operación Hastings" lo que eleva la cuenta de enemigos muertos en la batalla de mieve días cerca del paralelo 17 a 562.
Los aviones continuaron su hostigamiento del Vietnam del Norte.



Siguen los desórdenes raciales en Cleveland

CLEVELAND, OHIO, 23 (AF)
La policía y la milicia del Estade un barrio negro, en tanto que
un tiroteo durante la madrugada
reavivo la furia de cinco poches
de violencia.
Las tropas habían devuelto una
nelativa calma al sector oriental
de Cleveland cuando un negro de
92 años fue gravemente herido de
bala, Es la décima víctima a ratz
de tiroteos, Desde el lunes horis
muerto tres personas por heridas de bala.
Benoris Toney, padre de cinco
hijos, tue alcanzado por un escopetazo en su auto mientras aparentemente huía de otro cargado
de jóvenes blancos.

La milicia se negé a adelantar
si enviará más elementos, pero
tiene listos 400 hombres en un
cuarte len Cleveland, un vocero
den de costumbre, el barrio
momentos, su en caso de mueros desordes
oen caso de mueros desordes
dos en caso de mueros desordes
como de costumbre, el barrio
momentos, pero
como de costumbre, el barrio
de una trea de cinco
hios, tue alcanzado por un escopetazo en su auto mientras aparentemente huía de otro cargado
de jóvenes blancos.

Toney perdio totalmente la vis-ta y su estado continúa grave en un hospital. El hecho ceurrió a tres kilómetros de barrio Hough, cen-tro de los disturbios. La policía, reforzada por 1.750 milicianos, clausuró la zona, pero a posar de eso continuaron tiroteos esporádi-cos.

La policía tiene 400 patrulleros en la zona de disturbios y los apo-yan 1.000 milicianos con bayonetas caladas.

religiosos en Irlanda

BELFAST, 23 (AFP) - Se es-tân multiplicando los disturblos de carácter religioso en esta ca-pital de Ulster (frianda del Nor-te), donde aumentó la actividad de los extremistas protestantes.

un violento enogas se produjo noy en el centro de la ciudad en-tro policías y manifestantes, que protestaban por la detención del líder extremista y fanático anti-papista reverendo lan Paísley, moderador de la iglesia Presbi-teriana Libre del Ulster, encar-celado desde el miércoles pasa-

do.

Un millar de manifestantes recorria las calles y las inertas del orden tuvieron que utilitar el material para incendios contra un centener de fóvenos que intentaban romper los cordones de la policía, separando a los agentes de la muchedumbre agitadisima, Finalmente, fueron dispersados, pero la policía siguió en el lugar de los disturbios con un auto blindado.

La noche pasada, los primeros incidentes se saldaron con
16 detenciones y muchos vidrio
de establecimintos de tebidas
fueron hechos aficos por grupor
de jóvenes, que los saquearon,
Estos sucesos se produjeron frente a la pristón donde se encuentra recluido el líder protestante
y adonde los manifestantes habían venido para aclamarlo.

Brasil asistirá a reunión hemisférica si convocan con asentimiento unánime de OEA

RIO DE JANEIRO, 23 (AFP). Brasil participarà en una reunida en la cumbre, del Hemisferio Occidental si esta se convoca con el asentimiento unánime de la "OEA" y si se evita la formación de "bloques" dentro del sistema internamericano. Esta actitud oficial de la cancillería brasileña frente a los problemas del contienete ne revelada hoy en las esferas autorizadas de Itamaratí, cuando aun persisten vacilaciones e incertidumbres sobre la elección definitiva de la sede de la protima conferenta ministerial de la Organización de Estados Americanos y de un lugar para que se rednan los presidentes de las-naciones del Hemisferio.

La adhesiondel Brasil al proyec

La adhesiondel Brasil al proyecto de convocación de una reuniba
de alto nivel interamericana no había sido munca tan formalmenta
anunciada como ahora, dado el carácter relativamente hipotético de
la proposición hecha por el Prosidente Arturo Illia de Argentina,
antes de su derrocamiento, Es
significativo, por otra parte, que
el Canciller Juracy Magahase haya dado a entender que el Presidente Humberto Castelo Branco
asistiría a esta reunión si fuera
formalmente convocada por la
"OEA".

Esto indica claramente, según los observadores, que los diplomáticos brasileños consideran que la reunión interamericana en la cumbre se celebrará en los próximos meses o, en todo caso, antes de marzo de 1067, fecha de la transmisión de poderes del Mariscal Castelo Branco a su sucesor, que será elegido en octubre próximo,

26 MILLONES DE DOLARES PARA BRASIL

RIO DE JANEIRO, 23 (AFP)
El Banco Inteamericano de Desarrollo (BID) suministrará veintiseis millones de dólares al goblerno brastleño, para financiar
un vasto programa de educación
universitaria en todo el país.
Esta información hue divulgada
hoy por el Ministerio brasileño
de Educación, El cual indicó además, que ayer fue firmado el correspondiente convenio por el ministro Monis de Aragao y representantes del referido banco.



Luis R. Vitulio, técnico en mi-creanálisis, de la policia de Chi-cago, examina el cuchillo con el cual se cometió el asesinato de ocho enfermeras en aquella ciu-dad (AP Wirephoto).

Integración racial en fército de los EE.UU.

BUCON, 23 (AFP) - La interesta racial en las Fuerzas mass norteamericanas ha he sermes progresos desde las de Corea, y prácticamento, so existen problemas rate en las unidades que luchan ma Vietnam.

5 lo declaró hoy, después de vietnam de las seis principales de las seis principales participales norteamericanas proteamericanas de vietnam de las seis principales norteamericanas de vietnamentos de vietna

de lucha contra la segregación.
Reveló luego que cerca del veinte por ciento de los efectivos norteamericanos en Vietnam meridional están constituidos por soldados
de color, o sea casi 50,000 hombres. Hay actualmente 280,000
militares norteamericanos en dicho nofe.

cho país.
En ciertas unidades combatien-tes como la primera división ae-romóvil de caballería, dicho por-centaje rebasa el 25 por ciento.

mbates entre mercenarios Ejército en Congo central

CNSHADA, 23 (AFP). - Tuvieron ar combates esta mañana en ar combates esta mañana en ar combates esta mañana en Ragani (ex Stanleyville), entre Ejercito Nacional Congoleño C), que ocupa la orilla izquier-

AUMENTOS DE LA RADIACTIVIDAD IN REP. CHILENA

ANTIAGO DE CHILE, JULIO

ANTIAGO DE CHILE, JULIO
(AFF). Los aumentos de la
destividad registrados hasta
fomeno están dentro de lo predestividad registrados hasta
fomeno están dentro de lo preporte permitidos. Así lo expresa
comistón Chilena de Energía
comistón Chilena de Energía
comistón Chilena de Senergia
leiar, mediante un boletín datonacer hoy.

1 boletín señala los siguientes
percesos de los registros de raderivada bechos en el contido y en la Isla de Pascua, poden chilena a 3, 600 kilómetros

1 hosta en el océano Pacffila comista de la radiactimesta aumento de la radiactimesta después de la registrado después de la
presente applicación nuclear volty kes siveles naturales a parlo di Del presente.

da del río Congo, y un grupo de mercenarios, que se halla en el centro de la ciudad, se informô en fuente fidedigna.

Al mando de dichos mercenarios se encuentra el Tentente Coronel Bob Denard, de nacionalidad francesa, quien esta mañana era todavía file al a gobierno de Kinshasa.

Diches combates son secuela de un complot contra el gobierno central congoleño, fomentado por un tal Comandanie Wauthier-oficial de reserva belga y ex mercenario al servicio de Moise Tshombeque se passó después a Angola con un grupo de gendarmes atangueses, se afiadió en la misma fuente.

ses, se añadió en la misma fuente.

Este oficial había reunido poco antes del 21 de julio a todos los mercenarios belgas para efectuar un movimiento hacia Kisangapi, careciendo de autorización para ello y con el propósito de alzara la población congolefía contra el gobierno del General Josep Mobutu.

Sin embargo, según la misma fuente, algunos mercenarios no estaban conformes con la operación, por lo que decidieron actuar según su propio criterio, disparando contra el Comandante Wauthier. Este resultó herido de gravedad y falleció en el avión a bordo del cual se le trastadaba a Kinshasa.

Ministros de la OTAN se reunirán para hacer frente a posible agresión rusa

El glebo más grande del mundo es inflado en la base de Hello-man, Estados Unidos. Con este globo se estudiará la posibl-lidad de que el hombre descienda en Marte. El globo fue lan-zado posteriormente hasta la altura de 40 Km (AP Wirephoto)

PARIS, 23.- Los ministros de defensa de la Alianza Alfantica se reunirán aquí la semana próxima para discutir la futura estructura de la OTAN para hacer frente a una posible agresión rusa. Francia asistirá a la reunión a pesar de que su futuro papel en la Alianza no está claro.

El lunes será mantenida una reunión ministerial, En el temario figuraban planes para las fuerzas de la OTAN hasta 1970, También serán estudiados planes para un período de cinco años a partir de

período de cinco anti-1968. El martes los ministros habla-rán de cooperación miclear en el Hamado Comité McNamara,

nombrado por el Secretario de Defensa norteamericano, quien llegará aqué el domingo.

La conferencia sobre los objetivos de la OTAN tiene lugar
unas tres semanas después que
Francia retiró el resto de sus
fuerzas bajo el Comando Integrado
do la Allarza, El Mayor segmento
está constituido por 72,000 trepas
francesas en Alemania Occidental,
La OTAN ya no puede tener en
cuenta esas huerzas en su planificación. El Presidente Charles De
Gaulie ha Indicado que las tropas
francesas cooperarán con los aliados si estalla una guerra, pero
los términos exactos de esa cooperación son ahora objeto de complejas y difíciles negociaciones,

Exhibición de fuerzas militares en El Cairo

EL CAIRO, 23 (AF).- El Presidente Gamal Abdel Nasser hoy exhibió Jadas sus fuerzas militares, mesde su cuerpo de camelleros a proyectiles soviéticos en un desfile comemorando el derocamiento del Rey Faruk hace 14 años.

Mientras 300 nuevos vehículos gando el corrazdos rusos desfilaban junto a tanques soviéticos T55, aviones a chorro Mig 21 y cuatro bombarderos Tupulov TU16 volaban sobre esta capital con proyette

Gemini 11 será lanzado el nueve de septiembre

WASHINGTON, 23 (AFP). El lanzamiento de los astronautas Charles Conrad y Richard Gordon está ahora previsto para el meve de setiembre, comunicaron en fuente informada no oficial, El vuelo de li cosmonave "Gemini 11" durará tres días,
Será el penúltimo vuelo del programa '"Gemini", cuyo postreviaje se efectuará seguramente a principios de noviembre, Ademá de las citas y acoplamientos con un cohete "Agena", se ha previsto denirro de siete semanas, una salida espacial del copiloto Gordon A mediados de noviembre podrà realizarse el primer vuelo "Apo lo". Tres astronautas, a bordo de una capsula de ese nombre, perma necerán en una forbita terrestre durante varios días. El desembare de los primeros norteamericanos en la Luna debe coronar el program "Apolo". Los experbos citan abril o julio de 1986 como meses posible para esa hazaña,
John Young y Michael Collins, pilotos de "Gemini 10", continúa

"Apolo". Los expertos citan abril o jullo de 1968 como meses posible para esa hazaña.

John Young y Michael Collins, pilotos de "Gemini 10", continúa en Cabo Kennedy, sometidos a una serie de examenes médicos, y a sisten a conferencias sobre el desarrollo de su vuelo de tres días que acabé el jueves filimo.

Allí debe discutirse actualmente el consumo normalmente elevad de carburante de d'Cemini 10" y la emanación de vapores de litique el martes incomodó a los dos cosmonautas, El primer incident impititó la realización de mandobras suplementarias con"ágena 10 mientras que el segundo abrevió la primera actuvica mera cel venício del copiloto Collins.

Ello no quita que "Gemini 10", según los expertos norteamerica nos, haya efectuado uno de los vuelos más completos y cabales en espacio, Young y Collins son los primeros pilotos que han utilizad el propulsor de un cohete al que se habían acoplado a alta altitua para modificar a voluntad las dimensiones de su orbita y realizar a una maniobra de cita con otro cohete blanco, Magistralmente cons guieron, además, la marca mundial de altitud absoluta.

AVISOS CLASIFICADOS

OFICINA

DENTISTAS

DOS DEPARTAMENTOS

SE ALQUILA

Departamento en Paraguay Nº 20, Miraflores. Telf. 12894.

NECESITO

En alquiler,para caballero hono ble,preferible Sopocachi,Mirafl res,Llamar 29932 Valdivia,

DEPARTAMENTO

PROPIEDADES

THE MORE THAN Y

VENDO TERRENO

VENDO LOTES

CARVAJAL, - Yanacocha 448, Vendo lotes distintas zonas, -asimismo necesito urgente pa-ra venta,

PERMITO

Con terreno pequeña vagoneta "PEUGEOT", modelo 56, re-cién reparada. Referencias: Te-léfonos: 22706-28646-

VENDO Terreno en Cota-Cota 600 m2 \$b 10.000.- Ref. Indaburo 768.

温南,

ALQUILER NECESITO

Comercial Loayza. Plaza Muri-llo S19. Telf. 25026. Alquiler necesito, casas, departamentos tiendas, cualquier zona. Page mos alquileres adelantados.

mercial Losyzs, Plaza Muri-519. Telf. 25026. Vendeco-Miraflores dos departamen-por 17.000 dólares.

COMERCIAL "LUBRAVE"

Pérez Velazco 775. Ofrece ven-ta amplia casa, 4 departamentos por Av. Perú, entregamos vacía. Otra Guerrilleros Lanza. Propie-dad en Soledad, Oruro.

CASAS VENDO

CARVAJAL, Yanacocha 448.— Vende casas, calle Chaco cer-ca Cristo Rey, 3 departamentos confortable, garaje, terraza, va-cia excelente lugar.— Tejada Sorzano-Yunges, casita 35.000 \$b.; Av. Kennedy por concluir— buen lugar.— Muchas otras des-de 10.000, hasta 720.000 \$b.—

VENDO CASA

Comercial Losyza, Plaza Muri-llo 519, Telf. 25026, Vende ca-sa dos departamentos Av Bussa dos departamentos Av. Bue-nos Aires, por 95.000. Facilida des de pago.

CASA VENDO

Comercial Losyza, Plaza Muri-llo 519, Telf. 25026. Vende ca-sa dos departamentos Sopoca-chi, calle General Lanza, com -pletamente nueva. Por 14.000 dólares, reconoce crédito de 60.000 \$b.

NECESITO ANTICRETICO

Comercial Loayza. Plaza Muri-lio 519. Telf. 25026. Necesita anticrético casas, departamen-tos, habitaciones, cualquier zo-na. Propietarios no pagan comi-sión. Antes de dar consulte nuestras oficinas.

COMPRO CASAS

Comercial Losyza. Plaza Muri-llo 519. Telf. 25026.- Compra casas, terrenos, cualquier zona pago al contado, recibo comi-sión. Antesde vender consulte nuestras oficinas.

NECESITO CASAS

CARVAJAL.- Yanacocha 448-Casas, departamentos, habita-ciones, necesito no cobro comi-sión propietarios.

COMERCIAL "LA UNICA"

Comercio 926, Telf. 21214. Com pramos casa en Sopocachio San Pedro, pagamos al contado.

VENDO

Casa de tres habitaciones y terre no,4 de Mayo (Puente Negro).Pre cio de ocasión.Ref.Sagárnaga 105

VENDO CASA

CASAS Y CHALETS

la puerta. Valle 106

n2, San Antonio, colectivo erta. Referencias: Evaristo

TERRENOS

DEPARTAMENTOS TIENDAS E STATE OF THE STA OFICINAS

OFRETCO DEPARTAMENTO

ARVAJAL, Yanacocha 448,-epartamentos, ofrezco San Pe-ro, Tamayo.- Av. Perú.- Villa átima 17,000.- Villa Victoria 7,000.- Buenos Aires casa jun-15,000 \$b.,otras zonas.

ANTICRETICO

CARVAJAL. Yanacocha 448.-tres habitaciones, independien-te, anticrético. Av. Frias cerca Cancha Strongest 14.000. Una habitación afquiler, con baño privado San Pedro. Dos habita-ciones alquiler República. Una alquiler Vicente Ochos 160.-Otras distintas zones.

ANTICRETICO HABITACIONES

co dos habitaciones, cocina,se vicio por 17,000. Calle Con titución. Zona. Av. Perú.

HABITACION ANTICRETICO

Comercial Loayza, Plaza Muri-llo 519, Telfi, 25026. Anticréti-co amplia habitación, dos bal-cones a la calle. Ingavi por \$b, 12.000 más 200 alquiler men-sual.

COMERCIAL "LUBRAVE"

Pérez Velasco 775. Necesita de-partamentos anticréticos, urgen-te, cualquier zona, piezas en al-quiler, personas que deseen pres-tar dinero.

ALQUILER HABITACIONES

comercial Loayza. Plaza Muri-lo 519. Telf. 25026. Alquiler os habitaciones, derecho a ba-Comercial Loayza, Plaza mus-ilo 519, Telf. 25026. Alquiler dos habitaciones, derecho aba-ño, teléfono por 800 mensual. Av. Ecuador.

COMERCIAL "LUBRAVE"

Pérez Velazco, Ofrece departa-mento anticrético, Miraflores, central, pieza pequeña, San Pe-dro, alquiler, otra Central para oficina.

ANTICRETICO HABITACIONES

Comercial Lonyza, Plaza Muri-llo 519, Telf. 25026, Anticréti-co dos habitaciones, cocina,ser-vicio calle Juan de la Riva por 15 000.

ALQUILO LOCAL

CARVAJAL.- Yanacocha 448 Local para oficina alquilo zona central. Dinero sobre primera -hipoteca ofrezco diferentes su-mas.

TIENDAS

CARVAJAL.- Yanacocha 448-Tiendas anticrético alquiler -distintas zonas, solicite datos Calle Murillo y América trans-fiere lugar comercial.

ANTICRETICO

Comercial Losyzs. Plaza Muri-llo 519. Telf. 25026. Anticréti-co departamento, dos dormito-rios, living, comedor, depen-dencias, por 35.000 entrega in-mediats.

DOY 40 MILLONES

Por departamento, en anticreus con 2 dormitorios y dependent preferible Miraflores o Sopoca Referencias: Teléfono 26793.

ANTICRETICO

000 Sb. doy a persona sola, 2 itaciones, derecho baño y te-no. Pisagua 216, Teléfono

SE ALQUILA

2 habitaciones y cocina, a se-nora o caballero solo. Teléfono 24903, de 8 a 11 y de 1 a 3 y 30.

OFREZCO ANTICRETICO

Departamento con todas las co-modidades, por 45 millones, Vinchenti, teléfono 24278, y una pieza por 40 millones.

TRANSFIERO

tricas, para oficina o depósito. Juan de la Riva 1418, teléfono 27432. ANTICRETICO

Tienda, con tres estantes y dos amazones. José Carrasco 1795, teléfono 22211.

OFREZCO LOCAL

Amplio. Referencias: 16 de Ju-lio 1647.

COMERCIAL "LAUNICA"

Comercio 926, Telf. 21214. Ofre-cemos las siguientes casas: Av. América, Segunda Costa Rica, Jaimes Freire, y Montevideo.

CASA VENDO

Comercial Loayza, Plaza Muri-llo 519, Telf. 25026. Vende ca-sa, final calle Yanacocha casi esquina Manzaneda por sólo \$b. 120 000 ---

OFREZCO ANTICRETICO

18.000 \$b. casa independiente, 4 piezas, dependencias, patio, garaje, Villa "San Antonio", parada "9", bajo, preguntar Sra. Virreira.

VENDO CASA

Sin intermediarios, Villa Fáti-ma, consta de 2 pisos, sobre la calle, con tienda. Max Paredes 804, teléfono 25113-

EN VENTA

Casa, lugar comercial, Max Pa-redes 817, o se permuta por otra en diferente zona, Refe-rencias: Teléfonos: 24082-20947.

VENDO CASA

rios y garzonier con solarium.Mi-raflores, Guerrilleros Lanza 655.

RADIOS RADIOLAS

RADIOS COMPRO

Comercial Loayza. Plaza Muri-llo 519. Telf. 25026. Comprato-da clase de radios, radiolas pa-go al contado, recibo comisión.

ARTICULOS PARA HOGAR



MAQUINA SINGER

Comercial Losyza. Plazs Muri-llo 519. Telf. 25026. Vende mâ-quina "Singer" 7 gavetas pre-cio de regalo. Máquina "New Yorker", completamente nueva.

DE OCASION

uos máquinas de coser uebles varios. Referencias: Alm nte Grau 448.

MAQUINAS COMPRO

Comercial Losyza. Plaza Muri llo 519. Telf. 25026. Compram quinas de coser, pedal, mano pago al contado.-

COMPRO COCINAS

Comercial Loayza. Plaza Muri-llo 519. Telf. 25026. Compraco cinas, refrigeradores, pagamos al contado, recibimos comisión

VENDO CORTADORA

Comercial Loayze, Plaza Muri-ilo 519. Telf. 25026. Vende cor-tadora de Frial, nueva por sóto 800 \$b.

POR VIAJE LIQUIDAMOS

s colores, en cuerina; biombo de cuerpos, mesas, el par 8,80, carttas de paño bordadas a mano, ira comedor, ternos de caballero tas planta de goma, americanas 4 42, servicios de porcelana y mi nas otras cosas. Referencias: A da Villazón 1971, departamento da Villazón 1971, departamento

VENDO

Refrigerador de 9 pies, de oca-sión. Calle México 1532, inte

VENDO

Congeladora horizontal, Plaza Mu rillo 542.

TELEFONOS



ALQUILO TELEFONO

Comercial Losyza. Plaza Muri-llo 519. Telf. 25026. Alquilo te léfono particular, precio conve

VENDO APARATO

omercial Loayza. Plaza Muri o 519. Telf. 25026. Vende apa ato telefónico de color, preci

COMPRO ato telefónico, sin línea. Re-ncias: Teléfonos: 10460-11125

COMPRO TELEFONO Comercial Loayza. Plaza Muri-llo 519. Telf. 25026. Compra ur-gente, teléfono particular, comer cial, pago al contado.-

VENDO TELEFONO

Comercial Losyza, Plaza ilo 519. Telf. 25026. Veno léfono, comercial, particu-precios de ocasión.



GRUPO ELECTROGENO

5.000 vatios 220 Murillo 542.

MOLDES

para tubos de cemento diferentes medidas vendo ocasión. Plaza Mi rillo 542.

MAQUINAS E CONTROLLED

FOTOGRAFICAS

POR VIAJE

Vendo máquina fotográfica "RO-LLEIFLEX", filmadoras, proyecto ra, ampliadoras, otros artículos fo-tográficos, herramientas mecáni— cas, carpinterfa y varios. Venancie Burgoa 993 (Parque Líbano), telé-fono 11553.



COMPRO MUEBLES

Comercial Loayza, Plaza Muri-ilo 519. Telf. 25026. Comprato-da clase de muebles, pago al con-tado, recibo comisión. Antes de vender consulte nuestras ofici-nas.-

VENDO Juego de living estilo americano y francés de ocasión y parlante. Ref. Tumusla 492 esq. Isaac Ta mayo, interior.

VENDO PRECIO OCASION

Muebles, juego de comedor. Te léfono 28929. Sra. Chela.

SE VENDE

Juego comedor, casi nuevo, to-do enchapado; con 12 silias, fo-rradas con cuero, mesa plega-ble. Referencias: Toler. rradas con cuero, mesa plega-ble. Referencias: Teléfono No. 24227, o Calle Azurduy de Pa-dilla 573, Hrs. 9 a 12 y de 2 a 5.

COMEDORES

Enchapados en cauva nogal, y marfil, últimos modelos, obra fina, precios de fábrica. Vende Muebleris "MATOS". Sucre 1241, teléfono 11438.

PROFESORES ACADEMIAS INSTITUTOS

GIMNASIA EN APARATOS



VENDEDORES

lantes necesito preferible es de edad Ref. Gallardo

PRECISO Operario, modisto, especialista en trajes sastres, urgente. Aspiazu 434.

NECESITO

Ayudante práctico en sastrería. Loayza 431.

MATRIMONIO SOLO

Necesita cocinera que sepa de su oficio, Inútil presentarse sin certi-ficados. Referencias: Sr. Alfredo As-carrunz Nº 2611. Sopocachi, horas 9 a 3.

EMPLEADO

Necesito para todo servicio. Ref. Salinas Vega 86 (Pura Pura)

SE NECESITA Un chico. Av. Pando 288 --

COCINERA

Necesito, cama adentro. Man Kapac 313. **NECESITO**

Señorita que sepa tejer en mà-quina "BRODER". Llamar té-léfono 28370.



NECESITO DINERO

Comercial Loayza. Plaza Muri-ilo 519. Telf. 25026. Necesito personas que deseen prestar di-nero, hipotecas, prendas, trámi-te al día.

LA INMOBILIARIA

Ofrecemos préstamos hipoteca-rios cualquier cantidad, pesso-bolivianos, dúares america-sobilvianos, dúares america-sobilvianos, dúares america-tas precisamos urgente conti-tos antireféticos, alquileres, pa-gamos cualquier cantidad, par-opietarios capitalistas no pagan contisión. Potosí 1050, teléfo-nos: 22855 y 25546.

OFREZCO

. ara feriados Agosto,piscina y a lojamiento en Irupana (Sud Yun-gas) con opción a venta.Ref. Tel. 22149 - 22435

OCASION

nsión vendemos salón de Pei-os sobre calle Comercio.Pre-conveniente, Calle Comercio

DINERO PRESTO

Comercial Loayza. Plaza Muri-ilo 519. Teli. 25026. Prestamos dinero, primera hipoteca prendas trámite al momento.



¿Es cierto que Murillo escribió a les autoridades realistas ofre-ciéndoles entregar las armas? ¿Se trata de documentos vera-ces?

Lea: LA GENIAL HIPOCRESIA DE DON PEDRO DOMINGO MU-RILLO.



Cochabamba

EN VENTA

Equipo quirárgico "SIEMENS", nuevo y de primera calidad, mesa operatoria, lámpara, aspiradora "Ap", anestesia, romulos, autoclave, esterilizadores eléctricos y de aire caliente, incumental, etc., Referencias: La Paz, Si. Volazco, telédono 10646, Cochabamba, telédono 4532.

TECNICOS



OFICINA CONTABLE CARLOS ARCE ZAPATA

Reg. Oficial Contador F.N.C.
No. 269. Ofrece sus servicios,
rámites administrativos en
general, apertura de balances,
revisiones, especialidad contabilidades comercial e industrial. Experiencia y responsabilidad en los trabajos. Calle
Bolívar 697, oficina 5, frente
Contraloría General.

SEÑORES MAESTROS URBANOS

Policiínico Odontológico. "LA PAZ", espera a Uds. y fami-liares para cuidar su dentadura con nuestros profesionales escon nuestros profesionales es-pecialistas, sin ningún pago al contado, en Av. Arce 2316.

REVELADOS DE ROLLOS

Y ampliaciones de copias, en 24 horas. Foto "LA SUIZA" Amé-rica 183.

INSIGNIAS

En cuero, tafeta, paño, para co-legios. Av. Kennedy 415.

REFACCIONES INTERIORES

nadas,techos,pintura,vidrios 28131.

SALON DE BELLEZA

Reabre su local, con nuevo per-sonal, adiestrado en Buenos Ai-res. Cañada Strongest 1537 casi esquina Plaza San Pedro, altos. ESTANDARTE - BANDAS

Bordados a mano. Potosí 1286 Casa de discos "COLUMBIANS" Pedro Salazar 677, casi Ecuador

REFRIGERACION Reparaciones - carga gas - rebobi-naje.15 años al servicio de la co lectividad.Recogemos y entrega-mos a domicilio.Garantía técnica

FLASH Electro Technical Servi-ce. Ingavi Nº854. Teléfono 20507. LIMPIAMOS LIVING

Al seco. Referencias: Claudio Sanjinés 1579, lado Hospital Mi-litar Miraflores. FOTOCOPIAS \$6 5 .-

Nítidas, ampliamos, red Obispo Cárdenas 1415.

TINTORERIA "STELLA

Teñimos alfombras, y cortinas y ropas en general, en 24 horas, lavados a vapor, limpieza en se-co. Ingavi 745.

NUEVA ADMINISTRACION

REPARAMOS RADIOS



Sh 6,000.

Precio regalado vendo automovi CHRYSLER en perfectas condi-ciones de funcionamiento, motor stándard. Ref. Av. Busch 1994,

AUTO "VOLKSWAGEN"

Vendo. Referencias: Teléfonos: 29686-26081.

HONDA 300 io,nueva,referencias:Oter ega 406. Teléfono 27664.

AUTOMOVIL

Particular, vendo o permute con jeep o cualquier otra mercaderia motor standard. Teléfono 27246. **VENDO**

Camioneta "CHEVROLET", 1952, media tonelada, automó-vil "VOLKSWAGEN", 1200, con radio. Teléfono 11497.

OCASION Por motivo de viaje, vendo aut ""VOLKSWAGEN", modelo 63. Referencias: Sr. Alborta, Telé-fono 23891.

VENDO-PERMUTO

oneta "GMC",1957.Tratar:Ro-uez 329, teléfono 29390. EN VENTA

Vagoneta Skoda 1963. Facil v precio de ocasión.Referen eléfono 24580 c. y 24913 d. VOLKSWAGEN 1500

venuo en excelente estado, mode-lo 1963, con poco uso. Referencias Teléfono 29485. Llamar de 9/a 11, y de 13 a 16 horas.

VOLKSWAGEN Compro modelo 1963 o adela Ref.6 de Agosto 2012.Tel.28

CAMION INTERNATIONAL 94,reforzado,entrega inmedia-or transferencia.Referencias mpu 750, teléfono 12227.

VENDO URGENTE

VENDO



MACHIHEMBRADO

Mara de primera y otras espe-cies, maderas aserradas, cortas y largas de distintos precios, existencias estacionadas, com-pletamente secas, directamente del productor al consumidor. Ventas Av. Kennedy 415.

COMERCIAL "LAUNICA" Comercio 926. Telf. 21214. Ofrecemos en venta granja de
puercos, con galpones amplios
y construcciones para vivienda.

PERMUTO

Acordeón, por máquina de es-cribir. Cuba 134.

MAQUINAS ESCRIBIR

Comercial Losyza. Plaza Muri-lio 519. Telf. 25026. Compra má-quinas de escribir, pago al con-tado, recibo comisión.

TEJAS DE CEMENTO nuevas liquidamos a \$b 1.- I za Murillo 542.

BILLARES INMEJORABLES

MOSTRADOR

3 mts.largo con vidrios vendo 950.- Plaza Murillo 542.

MAQUINA "SINGER"

De ocasión, vendo pera sapeta ría, tapices. Calle Bueno 20 esquina Av. Camach.

DENTISTAS-JOYEROS

io 1287. Colón (Oficina YORK"), teléfono 1135

ELECTROCARDIOGRAFO

Fuertes, resistentes para sale ancianos, ventas Calama sa



SE VENDE

Un Smoking grano de pile, nuevo, dos abrigos de piles, Cibelina y otros piel de l nuevos. Avenida Ecuador 2205 (Sopocachi).

GENERAL LLANTA'S Y CAMARA

MOTOR "CHEVROLET

CUBETAS las de la mejor calidad,co sueltas y juegos de cilindo

tros, expansorés, válvulas NAMA AUTO PARTS*.C. neral Campero Nº 52.

jores marcas. Central de Reputos "PERFECT".Av.Pando ENGRANAJES DE CAJA

Para auto, blocks sincrome-eje corredizo, engranajes de r mera, segunda y retro. "PANA AUTO PARTS". Calls Gener Campero Nº 52.

CRUCETAS muy convenientes. "PANAMA TO PARTS". Calle General C pero Nº 52.

CORREAS

POR TELEFONO Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: WEINTE: CENTAVOS POR PALABRA (\$5. 0,80)

LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea rende a prar. Si necesità casa, departamento, oficina o si desea los. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo a sta empleados. Si quiere recuperar algúnobjelo perdida. ta empleados. Si quiere recuperar algunuum (TIEMPO, 1 La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a se sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a se sección cua construcción de la construc

REPUESTOS EN

Para auto, camionetas, jen camiones, en todas las medi "PANAMA AUTO PARTS". Ile General Campero No. 52.

Vendo (en 0.20) con pistones, Illimani 1724.

COJINETES

BOBINASY

REGULADORES

INFLADORES

"PANAMA AUTO PARTS General Campero Nº 52.

"PANAMA AUTO PARTS

RODAMIENTOS

Coloque su aviso clasificado

DESODORANTE

endemos, cualquier cantidat frascos, precio 10 3b. calos a domicilio, Llamar a Telé nos: 22855 y 25546.

Alemán "SANITAS", tres caras portátil nuevo, vendo 9,000 \$b.b.

HUEVOS DE GRANJA

Por mayor y menor, vende "EN, BOL", en plaza Pérez Velass No. 797, Telf. 29507.

BASTONES

MICRONOTICIAS

ROF, (NUEVA YORK), 23 (A.

2). Tres negros acusados de la masado "cocteles moles" que causaron incendios, con detendos anoche en Troy, con detendos anoche en Troy, combril estaba lleno de bosso de gasolina.

MEL, 23 (AFF) - El Minis-grelino de Industria y ener-ladosealam Belaid, partido mañan rumbo a Mosco don-granecerá una semana. De-que estudiará con los sotos un plan para ampliar el glejo siderárgico de Annaba, trella.

AHAYA, 23 (AFP) - La Reina princesa Irene y su novio Pie-yan Vollenhoven, partieron mafana por avion rumbo a ja, para pasar vacaciones en propiedad de Porto Ercole.

gCEL, 23 (AFP) - Ningún ar-smética ha sido vendida a cia en los últimos tiempos, adomb en hente allegada a intajada soviética en Argel, semiente así noticias acerca a desembarco de decenas de gistros militares soviéticos igel.

KENOS AIRES, 23 (AFP) Seno del General Juan Ca introdel General Juan Carlos gain dio hoy que respetará de prensa pero no elifa "irrespetuosidad hacia interdad". Una declaración subseretarfa de prensa de respetadad a caración de la subseretarfa de prensa de ma alusión a la suspensión guestionados el mento de la subsensión de la suspensión de

gnos AIRES, 23 (AFP). Uglosión seguida de incendio
podio esta madrugada en la
e la facultad de Odontologleno centro de esta capimercoso vidrios de esta
de studios y de los edifictos
de resultaron dañados. Poco
des los bomberos procediearinguir el fuego, que cauaise en la biblioteca. Las auales no establecieron el ori-

mil. 23(AFP). El Presidente mulo Belaunde ratificó su chus en el Gabinete que pre-a é Botor Daniel Becerra à Fig. el cual le presentó e afrancia colectiva para géné il libertad de nombrar um culaboradores.

DE JANEIRO, 23 (AFP)-ci by su campaña política d'ordeste brasileño el Ma-sa Arthur Da Costa Silva, Ablo a la presidencia de la Milica por el partido oficial EMA".

EE.UU proseguirá la lucha en Vietnam hasta la victoria total, dijo Johnson

En el Vietnam del Norte la

En el Vietnam del Norte la ofensiva aèrea nortenamericana, prosique con la misma intensidad Por cuarta jornada consecutiva, escuadrillas pertenecientes al cuerpo de "marines" con base en Danang y Chu lai, participaron en los bombardeos en la parte

Por primera vez desde varios días: ningún cohete "Sam" fue disparado ayer contra los cazas bombarderos norteamericanos, En cambio tres "Migs" 17 salleron al encuentro de los "thunder-chiess" disparando contra los aviones gígantes cuatro cohete ai-re-aire, Ningún aparato fue tocado.

Canciller danés

visitará el Perú

LIMA, 23 (AFP). El Canciller danés, Per Hackkerup, llega maña-na domingo a Lima para una visita oficial de seis días al Perú, en una escala más de su gira sudameri-

.INDIANAPOLIS, (INDIANA, EE.UU), 23 (AFP) - El Presidente Johnson reiteró hoy aquí la determinación de los Estados Unidos de proseguir la lucha en Vietnam hasta la victoria total. "Si la guerra de guerrillas triunfa en Asia -dijo-, podría asimismo triunfar en América Latina". Pero, agregó, hasta ahora las tentativas de agresión comunista han fracasado y "Cuba se encuentra en la curva descendente".

RESUMEN DE LA GUERRA EN VIETNAM

POR ALAIN RAYMOND

SAIGON, 23 (AFP). Los "mart. nes" de la operación "hastings" al sur del paralelo 17, actúan ahoras con prudencia, después de las muestras de combatibidad dadas por un adversario tenaz, numeros so y bien organizado.

sur 420 salidas y los B-52 readizaron sus dos habituales misiones de bombardeos diarias: una escencia de Hue, al sur de la zona por un adversario tenaz, numeros o y bien organizado.

Según ciertas informaciones, re-fuerzos importantes (un regimlen-to) han logrado infiltrarse a tra-vés de la zona desmilitarizada pa-ra prestar su apoyo a la 324B división norvietnamita, que se en-frenta a varios batallones de "ma-rines" norteamericanos.".

Durante las incursiones aéreas en el norte, un "Skyhawk" de la aeronaval norteamericana îne de-rirbado cuando participaba en el lombardeo de un depósito de com-bustible de la región de Vinh (250 Kms. al sur de Hanol). Con este son 27 los aparatos derri-bados en el Vietnam del Norte desde comienzos de julio.

Consideradas en su totalidad, las pérdidas sufridas por las unidades norteamericanas siguen siendo ligeras? Son conocidas con precisión, en cambio, las bajas en las tropas vietcongs y norvietnamitas desde el 21 de jullo, día en que se inició la operación: 576 muertos, cinco prisioneros y 157 armas perdidas.

En el marco de "hastings" un avión de observación y un heli-cóptero entraron en colisión en vuelo ayer. Hubo cuatro heridos Los dos aparatos quedaron des-truidos.

En otro sector la "zona D" en la provincia de Binh Duong, a 40 Kms, al norte de Salgón, tropas aerotrasmortadas nortea-mericanas, ocuparon varias posi-ciones victeom,, después de vio-lentos combates,

En el delta, un avión de observación se estrelló ayer a 15 Kms, al este de Cantho, El piloto y el observador resultaron muertos. Entretanto, la actividad vietcong se prosique alrededor de las bases de "marines" de Danang y ses de ' Chu Lai.

La aviación ha efectuado en el

El jefe del Ejecutivo norteame-ricano higo estas declaraciones en el curso de una gira electoral por tres Estados; Indiana, Ken-tucky e Illindis, Johnson pronun-ció cinco discursos, cuatro de los cuales estuvieron consagrados a Vietnam.

coules estuvieron consagrados a Vietnam.

El Presidente de los Estados Unidos expresó su convicción de que China Popular evolucionará poco a poco hacia una política de coexistencia pacifica con el resto del mundo, ya que "la política que ha seguido hasta ahora ha fracasado". En todos sus discursos el Presidente Johnson insistió en, la necesidad imperiosa de hacer fracasar la agresión comunista en Vietnam del Sur y lanzó un llamamiento al pueblo norteamericano para que se mantenga unido en esta jucha.

El jefe del Ejecutivo citó en indianapolis las palabras del General nordvietnamita Gyap, quién había afirmado que si los Estados Unidos eran derrotados en Vietnam del Sur potrfan ser vencidos "en cualquier otra parte del mundo".

"en cualquier otra parte del mundo".

Apoyândose en este ejemplo,
johnson expuso su convicción de
que una victoria comunista en
Vietnam del Sur "provocaría nuevas agresiones en el resto del
mundo".

Después de referirse a las tentantivas de infiltración comunista
en América Latina, el Presidenten orteamericano prosiguió; "los
jóvenes comunistas no tenfan otra ambición que la de arrebatarles su independiencia. Uno tras
otro, rechazaron a los comunistas", y lo mismo termino por hacer el pueblo indonesio. En total, 101 misiones de bom-bardeo fueron llevadas a cabo ayer por la aviación, la aerona-val y los aparatos del cuerpo de "marines". Algunas de ellas no lejos de Hanol y Halfong, Nue-vos depòsitos de combigatible fue-ron atacados: dos cerca de Ding. Thi y otros dos en las proximi-dades de Thanh Hoa y de Vinh,

Pero la mayor parte de los obje-tivos fueron vías de comunicacio-nes ocho puentes, 10 vagones, 23 camiones, 19 barcazas y 14 baterías norvietnamitas fueron destruidas.

foot-ball

PREMIOS:

una pelota

reglamentaria de

foot-ball.

DEMUESTRA TU

HABILIDAD COMO

INGENIERO

ELECTRONICO ARMANDO EL

MECANO

ELECTRONICO

LIBERTAD DE PRENSA EN LA ARGENTINA

MENLO PARK (CALIFOR-NIA), 23 (AFP).- En Menlo Park arrabal de San Francisco, se produjo anoche un breve choque entre unos veinte negros y la

entre unos veinte negros y la policía. El motivo del choque fue la detención de un negro; acusado de robo. A consecuencia de e-llo, otros negros atacaron a la policía, lanzando ladrillos ybo-

tellas. En el calor de la pelea, walas, on el calor de la pelea, un joven blanco que atravesaba el barrio fue sacado de su co-che y golpeado por los negros. Uno de estos que lanzó su coche contra un policía fue también detenido.

Los refuerzos policiales rá-pidamente llegados al lugar, restablecieron la calma.

Según informaciones, no con-firmadas, fueron lanzados "cocteles molotov", aunque no se señala ningún desperfecto.

17 provincias tienen ya sus gobernadores en Argentina

BUENOS AIRES, 23(AFP)-Diecisiete provincias sobre las 23 que comprenden todo el territorio argenlino, cuantan ya con sus respectivos gobernadores, cuyas autoridades habían cesado en sus funciones a raíz del movimiento militar que el 28 de julio último derribó al régimen del ex-Presidente doctor Arturo Illia.

De acuerdo a un anuncio del Ministro del Interior, doctor Enrique Martinez Paz, en el curso de la pròxima semana, soràn designados los gobernadores en las seis provincias restantes, que son las de Catamarca, Chaco, La Pampa, Juliy, Rio Negro y Tucuman.

Ancche fueron nombrados los gobernadores en cuatro Estados los designados son; en la provincia de Mendoza, el General (retirado) José Eugenio Blanco, en Neuquen, el ingeniero Rodolfo Rosauer, en Santa Fe, el Almirante (retirado) Eladio Vásquez, y en entre Rfos el Brigadier Ricardo Favre.

BELO HORIZONTE

BELO HORIZONTE, 23 (AFP).

La policía y el ejército impedirán
la realización de un congreso de
la Unión Nacional de Estudiantes,
convocado para el 28 próximo en
esta capital, anunció el Secretario de Seguridad del Estado de Minas Gerais.

Pese a la advertencia, los estu-diantes estiman que la "violencia policial" no impedirá la realiza-ción de este congreso.

La Unión Nacional de Estudiar tes carece de personería jurídica, pues su disolución fue decretada por el actual Gobierno en 1964, por "realizar actividades de carácter

Pilotos norteamericanos han dejado de ser prisioneros criminales de guerra

HANOI, 23 (AFP). El Gobierno de Hanoi dio hoy un importanto frenzo a la escalada en Vietaman, al amunciar que los pilotes norteamericanos prisioneros hana dejado de ser considerados criminales de guerra y sólo serán juza gados en fecha lejana. Las autoridades norvietamentos diplomáticas socialistas en Hanoi. Las autoridades serán publicadas productivamentes de las misiones diplomáticas socialistas en Hanoi. Las autoridades serán publicadas reconsiderados de las misiones diplomáticas socialistas, que se aplazaba para con le fora lejana el juicio de los pinotes de las misiones diplomáticas socialistas, que se aplazaba para con les fora lejana el juicio de los pinotes de las misiones de abroa en adelante no como criminales de guerra, y el de las misiones diplomáticas socialistas, que se aplazaba para con les fora lejana el juicio de los pinotes de abroa en adelante no como criminales de guerra, por las autoridades norvietamentes diplomáticas socialistas en Hanoi. Las autoridades norvietamentes diplomáticas por las autoridades norvietamentes diplomáticas por las daticos socialistas en Hanoi. Las autoridades norvietamentes diplomáticas por las autoridades norvietamentes diplomáticas por las daticos p

Tiene por misión el Ministro contribuir al estrechamiento de las relaciones comerciales y amistosas peruano-danesas y tomar conocimiento directo de la realidad econômica del país a fin de elegir los campos en que Dinamarca podrá colaborar en el desarrollo econômico del Perú, · EL DISEÑO EXCLUSIVO DE LAS ESTRIAS DE LAS LLANTAS BRIDGESTONE HACEN QUE ESTAS SE AGARREN FUERTEMENTE À LA CARRETERA BRINDANDO UN RESULTADO MAS EFICIENTE CREDITOS



BASES

- 1 Podrán participar todos los estudiantes de secundaria que lo deseen
- 2 Cada concursante deberá presentarse con su "MECANO ELECTRO-NICO PHILIPS (TOY KIT) en el cine Monje Campero el día domingo 12 de julio a las 11 de la mañana.
- 3 Los premios se glorgarán a los concursantes que armen más rápidamente cualquiera de los 20 aparatos que puedan construirse con el "MECANO ELECTRONICO PHILIPS" (TOY KIT)
- 4 Los premios se otorgarán el mismo día 31 de julio.



CASILLA 852

Oruro recibió con júbilo la instalación de fundiciones

Oruro, 23 PRESENCIA.- El pueblo de Oruro, a través de sus disintas instituciones representatives, ha recibido con júblio el anuncio oficial para el establecimiento
de hornos de fundición de minerales de estaño en esta ciudad.

La Cámara de Comercio, presidida por Armando Rosas, dirigió
un telegrama de felicitación a la
Junta Militar por lan acertada
medida. Dice el despacho. "A nombre de la institución que presido,
que aglutina a laboriosos sectores de nuestro pueblo, me honro
en testimoniar cálida congratulación S.E. y miembros de la Junta
Militar por el histórico paso que
significa la instalación de hornos:
de fundición de estaño y otros minerales, constituyendo patriótica
decisión de la Junta Militar en la
afirmación de los grandes anhelos del pueblo boliviano. Oruro
celebra con legítimo alborozo la
medida adoptada por su flustrado
gobierno y ve acercarse la materialización de eregirse a Oruro
como la capital industrial del país"

MANIFESTACION

MANIFESTACION

Los estudiantes del Colegio Aya-cucho de Huanuni realizaron una manifestación espontánea de apo-yo a la Junta Militar por la sus-cripción del convenio para insta-lar hornos de fundición en Oruro. Los oradores expresaron su be-neplácito por la medida asumida por la Junta Militar.

DUELO UNIVERSITARIO

Fueron inhumados los restos mortales del universitario Arman-do Velasco Muñoz, en medio de numeroso acompañamiento.

Velasco Muñoz era Secretario General de la FUL de Oruro, falleció en Sucre a causa de un accidente de trânsito, al haber cafóo a un barranco de una camioneta en marcha.

A borde del avión TAM O 11 el cadáver del infortunado universitario fue trasladado a esta ciudad y se levantó una capilla ardiente en el aula magna de la UTO.

Velasco era egresado de la Fa-cultad de Derecho, 27 años de edad, casado y activo militante del PRIN. Viajó a Sucre encabezando la de-legación que asiste a la reunión de dirigentes universitarios. La FUL de Oruro decretó duelo con suspensión de actividades acadé-micas el día del sepelio.

HUELGA DE MAESTROS

Desde el miércoles 20 continúa la huelga de los maestros de CO-MIBOL en Colquiri. El paro es reclamado la nivelación del haber básico al recibido por la docencia fiscal. Asimismo se reclama el pago del bono desde octubre.

INTERVENCION SINDICAL

Oruro, (PRESENCIA). Directivos de la Confederación Nacional de Chôferes de Bolivia han procedido a la intervención de la organización departamental de Oruro. La medida se asumió como consecuencia de la división existente entre los trabajadores del volante. En los días venideros se proyecta la recetructuración de la Federación Departamental de Chôferes de Oruro, a fin de superar la división actual.

Fueron postergadas las jornadas de Pediatría

potosí, PRESENCIA. Las quintas jornadas nacionales de pediatría que debían realizarse en esta ciudad en agosto fueron postera das hasta noviembre próximo. Los dirigentes de la Asociación Departamental de Pediatría informaron que con singular interés se estaban ultimando los detalles para la realización de dicho acontecimiento científico, anunciado para los días patrióticos de agosto, Debían interventr dos destacados pediatras de Chile y otros dos de la largontina. Caracina de la postergación so deben al verificativo de otras jornadas medicas en la ciudad de La Paz para los mismos días de agosto, en homenaje a las Bodas de Plata del Ateneo Médico paceño. NOTICIOSO RADIAL DENUNCIA PLACIO DE SU NOMBRE
Potosí, PRESENCIA. Personeros de Radio Indoamérica domunciaron que en la ciudad de Pagador una radioemisora denominada "Octuro" intenta plagiar el nombre "Sucesos" es un programa noticioso que desde hace dos años difunde Radio Indoamérica a carago de un grupo de periodistas radiales dirigido por Orlando Alcazar, La nominación de dicho programa radial se halla debidamente registrado en esta ciudad.

A tiempo de hacer la debida advertencia sobre este intento de plagio, se ha informado que el caso será puesto en conocimiento de la organización de periodistas que entre sus obligaciones está la de ciudar por la ética periodista,

HOMENAJE A BARRIENTOS EN COCHBBA.

El miércoles 27 a Hs, 18,30 en el Club Social de Cochabamba se realizará una velada de arte enhomenaje al Presidente electo, Gral, René Barrientos. Con este motivo, el poeta laureado Javier del Granado, ha cursado una hvitación a los directores de los matutinos de La Paz para que concurran a dicha actuación.

NUEVO PRODUCTO Elimina Rápidamente El Ahogo del Asma

a enfermedad del ASMA tiene su rigen en estados de sensibilidad alér-ica, fóxica: en estados tensionales, etc. la causa del ataque o ahogo asmático y la inflamación de los bronquios que educe el diametro de los mismos e mpide el libre y el normal paso del ire.

UNA FORMULA QUE VA
DIRECTAMENTE
AL ORIGEN DEL ATAQUE
Los Ingredientes medicinales del
NEOASMA actúan directamente en las
parcels de los tubos bronquilales y sus
misculos por su acción broncoditales y
misculos por

le las flemas.

NEOASMA es el nombre de este
maravilloso producto que se presenta
en tabletas fáciles de tomar y en sobres
de papel celofán que permite tenerlo
mora a maño.

NEOASMA Acaba con el Asma

Paralización de labores en SEA de Oruro

Oruro, 22 (PRESENCIA).- Se han paralizado las actividades del personal del Servicio de Extensión Agrícola de Oruro. Su personal, desde el pasado mes de enero, se encuentra impago. Se le ha concedido simples anticipos mensuales. Asimismo, la falta de recursos económicos imposibilità la reparación de los vehículos motorizados, extremo que limita la acción del SEA en Oruro, Se debía enviar muevos motorizados, empero, hasta la fecha no se ha materializado el ofrecimiento.

cha no se ha materializado el ofrecimiento.

El personal superior de SEA de
Oruro, ha formulado los reclamos
pertinentes para superar esta situación, pero, persiste los móviles que han motivado la paralización de actividades en ésta. Mientras tanto, los sectores campesinos del Departamento se ven periuticados. Por falta de movilidades,
los agentes de extensión agrícola
están imposibilitados de desplazarse por el frea rural.

La susencia de los miembros de
SEA en el campo está coastonando
resultados adversos a los intereses del campe indo. Están profiferando las enfermedades en el gamado y los sembradios están expoiferando las enfermedades en el gamado y los sembradios están expoicimientando pérdidas por falta de
orientación técnica de parte de los
agentes de extención agrícola a los
campesinos del altiplano.

LABOR DEL MNŘ

LABOR DEL MNR

Oruro, 22 (PRESENCIA).- El Comando Departamental del MNR
"pazestenssorista" de Oruro, está
convocando al ampliado campesino
a realizarse en homenaje al "Día
del Indio". El evento se realizará
en esta ciudad y observará el temario siguiente; 1. Análisis político de la posición actual del campesinado. 2. Fortalecimiento de
las relaciones campesino-mineras. 3. Organización departamental de los comandos campesinos.
4. Constitución y posesión del Comando Central Campesino.

Lucha nacional contra el cáncer

Mediante un Decreto Supremo, el goblerno de la Junta Militar aprobe el funcionamiento de los Servicios de Lucha contra el Câncer. Los servicios serán controlados por el Ministerio de Salud Pública, que presento los estudios el proyecto de decreto a consideración del gabinete militar.

Según el propósito del Ministerio de Salud, los servicios de lucha contra el câncer deberán ocuparse de la detección, diagnóstico, tratamiento e investigación del mal. Para ello desea integrar los recursos humanos, físicos y económicos disponibles.

El Goblerno otorgó al Ministerio de Salud las facilidades para la creación de los servicios, al aprobar un Decreto Supremo que, en su parte, resolutiva, dice "Para la organización e iniciación de actividades del servicio especial" de lucha contra el câncer en la zona signa la suma de St. 350,000, cur gro a lotigaciones del Estado, asigna la suma de St. 350,000, cur gro pa del guelta".





PRESENCIA

DIRECTOR, HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN

Cultivo del trigo

Ministerio de Agricultura ha creado comisiones que hon estudiar los problemas del cultivo del trigo en Bolivia y posibles soluciones a ellos. La finalidad de esos estu-se so la de incrementar la producción de ese cereal hasta dentro de la factible, al autoabastecimiento.

est almicativa, sobre todo si es síntoma de una dirección fisa iniciativa, sobre todo si es síntoma de una dirección esel de la política agrícola, puede llegar a producír a Bo-a beneficios tan grandes, si no mayores, que la instala-in de homos de fundición. Por eso merece no solamente appladida, sino alentada pues se relaciona con un asun-de llo interés nacional.

agladida, sino alentada pues se relaciona con un asunse dio interes nacional.

La lo interes partes de nuestra población, por lo menos, viinctamente de la agricultura y de la ganadería. En líneas

geles, esa población constituye el sector más pobre, el
alejado de los niveles de vida modernos, aquel en que
den los mayores indices de analfobetismo, morbilidad y

gelidad. Un combio de situación ha de ser posible sólo si

complen algunas condiciones, entre las cuales la de aufer los málces de productividad en el campo acupa un

se preferente. Pese a que esta condición es obvia, la soán de los problemas campesinos no ha merecido tanto inse seconómico como, por ejemplo, el de las minas, a pesar

mener igual importancia nacional y alcanzar a millones de

emos. Es verdad que hay alguna explicación para ese fe
emos, no tenemos posibilidades de atender a todos nuesproblemas al mismo tiempo. Pero ahora que la situación

gameria se ha venido resolvienda, es conveniente vol
la atención hacia el campo, a fin de que se perfeccione

gentaria; ésta no tenía por fin sólo el redistribuir

regiolada de la tierra, sino tombién el aumentar substam
mente su producción. Una de las maneras de logra este

eccionámiento consiste en producci lo que obrac importa
ción ello, no sólo se ha de favorecer a las zonas en que

producción se realice, sino que se padrán aborrar divi
en la funciona de más, que las donaciones de

a un que resulven un grave problema.

jobilito y tecnificar los cultivos.
que tener en cuenta odemás, que las donaciones de
ounque resuelven un grave problema de abastecimienmalican algunos elementos negativos. No es el menor
nprobación de que esa ayuda no ha de durar para siemle modo que en algún momento tendremos que pagar por
recibimos; ese momento tiene que encontrarnos prevey la unica prevencion racional es que produzcamos el sostros mismos en las zonas que, según estudios cien-ente realizados, bien aprovechadas, podrían abaste-completamente. Para dar importancia a este aspecto, cordar la inquietud sentida cuando, a raíz de la revo-de 1964, hubo la posibilidad de que tuviéramos que trigo para nuestro consumo. Además, el fiarnos sólo los lleva a desalentar la producción interna y a que personas se acostumbren a una situación que, por debe ser posaciero.

quiera que los propósitos del Ministerio de Agricultu-a llevados a la realidad por medio de un trabajo conti-a interrumpido por cambios políticos,

SOBRE UNA CARTA A "XAVIER"

Bueno será que el señor García como benemérito, respete a los demás o se atenga a las conse-cuencias de lo que él mismo dice; Que sus recomendaciones se las aplique él mismo. Lo es que pre-tende hacer cualquier insinuación

EE.UU. LOS NEGROS DIVIDIDOS

stington.- El movimiento por aldad racial está llegando a yoría de edad. Esto se cono-el hecho de que pasa actual-por un período de divisiones. So, hace más de un siglo, as serie de pequeños grupos, ralmente se unieron, y ahora eve a dividir, antes de lle-ser innecesarlo, Esto es lo-tourre siempre a todo movi-omancipador. , bace poco, la marcha de siglo, que síguio à a taentado la mes Meredth, lo que puso lie las divisiones entre los so movimientos por los de-

ray muchos animacos com-que cuenta con apoyos fi-os importantes, volunta-el tentos de miles de per-La NAACP ha actuado siem-el terreno jurídico, presen-kemandas a los jueces, de-do a los negros injusta-acusados o juzgados con in de una etapa y el co

EL TITULO DE "DOCTOR HONORIS CAUSA" PARA A. COSTA DU RELS

La Facultad de Filosofía y Letras ha solicitado, por unanimidad, al Señor Rector de la UMSA y al Honorable Consejo Universitario, se otorgue el título de "Doctor Honoris Causa" a Adolfo Costa du Rels, al cumplir éste 75 años de edad, como "justo galardón que simbolizaria el reconocimiento del país a la labor de uno de sus hijos más egregios".

El texto dirigido a nuestras autoridades universitarias, reza así:

Magnifico señor Rector y Honoralles señores Consejeros de la Universidad;
Con ocasión de cumpilir 75 años Adolfo Costa du Rels, el más universal de los escritores nacionales, la Facultad de Filosofía y Letras considera que es un deber de la Universidad reconocer los atos mercementa reconocer los atos mercementa reconser los atos mercementa reconocer los atos mercementa de la Facultad por unantinidad ha resuelto, el Consejo Director el al Ronocultad por unantinidad ha resuelto, el Consejo Director de la Facultad por unantinidad ha resuelto en su sesión del 7 de junio del presente año, solle de Junio de de Juni

casi todos los generos literarios:
La sourire navré, poemes 1922;
Terres Embrasées, 1932, noveia
de la selva del Chaco traducida
por el propio autor al castellano, talo de l'el mina, Paris, por su poema "Invodajo el ffuilo de "Tierras Hechi.
zadas", 1940, (2 ediciones francecasi y 2 ediciones en castellano);
Coronel, novela, 1933; De l'influence francaise sur l'evolution
des idées en Amerique de sudensayo; "Alagume H. 3,1938, novela
también sobre la Guerra del Chaco, reeditada en 1944, "France,
terre courtoise, 1941, ensayo; segunda edición en 1945; "El drama
del escritor billinghe, 1941, ensayo;
"Avelino Aramayo y subeoca" 1942,
ensayo; "Huanchaca", novela,
1943; "Les Forces da Isience"
1944, pleza en 3 actos; "El embrujo del oro", 1948, cuentos con
motivos bolivianos; "Amaritudine,
poemes, 1949; "Les Croises de la
Haute Mer", 1953; "Les Etlandards
du Roi", 1956, obra traducida al
inglès, al hoiandès, al alemán y
al castellano. El año pasado su
pleza testaral "Le cinquieme cavalier" obtuvo un rotundo exito en
en tres tomos que aparecerá con
el tífulo de "Tirliogía Andina".

Para valorar la calidad literaria de Costa du Rels, bastará mencional de su obra manifestado en
los siguientes premios que haobtenido; Premio de Teatro en San-

excelsa, es un resonador mundial destinado exclusivamente a escritores de nacionalidad francesa. Enterado de que Costa du Rels, cuyo era ese libro aunque residá en Francia no era francés, el jurado no revisó su dictamen sino que decidió mantenerlo en suspenso hasta tanto uno de sus miembros tratara de indueriro a tomar la ciu-dadanía del país cuya lengua dominaba con tanta perfección y elegancia como el propio André Gide. Correspondió Hevar la gestión a François Mauriac; gestión infructuosa, porque Costa se negó a un requerimiento cordial pero que no admitfa siquiera discutirse. Prominció entonces aquella frase memorable, que a juicio de Camus le granigé mayor respeto de la intelectualidad francesa; «La nacionalidad es como los ojos; no se

le granjeó mayor respeto de la Intelectualidad francesa; «La nacionalidad es como los ojos; no se puede renunciar a esa marca con la que venimos al mundo».

Pasamos por alto su labor di-plomática con solo mencionar que defendió en forma brillante los de-rechos de Bollvia durante la Guerra del Chaco, en la Liga de las Naciones, de la cual fue presidente por largos años.

Por todo lo expuesto, la Facultad de Filosofía y Letras reitera al Honorable Consejo Universitario, se digne conceder el fitulo de Doctor Honoris Causa um figura nacional de tanta jerarquía como la de don Adolfo Costa du Reis, que tan alto ha puesto el mombre de la patira. Al hacerto la Universidad se honrará a sí misma.

Crisis de ayuda internacional

Por IUAN FERCSEY

Naciones Unidas, En la primera seston del 410, período del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, en Ginebra, U Thant declaró que había una crisis de ayuda internacional que, si continuaba igual, actuaría a manerade frismo sobre el crecimiento económico de los países en desarrollo.

- Toenemos que hacer frento al hecho escueto de que, mientras ha aumentado considerablemente el increso nacional de las reciones, desarrolladas del nundo en años, recientes, el nivel de asistencia financiera a los países endesarrollos en aquedado en un mismo nivel, con el resultado de que el traspaso de recursos de las naciones ricas y las pobres ha disminuido en relación con la capacidad de los países de ingresos altos de proporcionar tal asistencia, declaró el Secretario General.

De acuerdo a las consideraciones de Unant, los países de ingresos altos de proporcionar tal asistencia, declaró el Secretario General.

De acuerdo a las consideraciones de Unant, los países pobres del mundo podrían utilizar productivamente unos 3 a 4 mil millones de diarres por año, acelerando el ritmo del desarroll. Este cálculo era, en términos e nerales equivalente a la suma que debería al nivel previsto por la Asamblea General en 1961, es deber la infinimo del 1 por ciento del ingreso nacional total de los países desarrollados.

U Thanttilo que en algunos de los principales países donantes se estaban reduciendo los comprensión de la forma en que se manifiesta el desarrollo y a la falta de comprensión de la forma en que se manifiesta el desarrollo y a la falta de comprensión de la forma en que se manifiesta el desarrollo y a la falta de comprensión de la forma en que se manifiesta el desarrollo y a la falta de comprensión de la forma en que se manifiesta el desarrollo y a la falta de comprensión de la forma en que se manifiesta el desarrollo parcentración acerca de su proposito.

por hacerse, y affrmarán su deter-mineción de tomar las medidas fun-do utales que pudieran dar sig-mu. Jo a la ayuda exterior, Roger Seydoux dijo que el Plan Quinque-nal de Francia prevé la integración progresiva de la economía trance-sa con la economía undial. La po-lítica econòmica de Francia se ha saba en el reconomia de servicia de les-Iffica econômica de Francia se ba-saba en el reconocimiento del ca-rácter universal y permanente de la asistencia internacional, la in-terdependencia econômica y la no ingerencia en los asuntos internos de los países.

creto Supremo No. 10°1 de 25 de febrero de 1948, que es confirma-torio de las leyes anteriormente citadas, condiciona el pago de los emolumentos a los años de servi-cios que originaron la jubilación cios que originaron la jubilación y el inciso V del artículo Tercer-dice, textualmente: "El jubilad-que es padre de cinco o más hijos

(Pasa a la página 6'

EN TORNO AL SISTEMA JUBILATORIO DEL MAGISTERIO

Por JOSE ROCHA BOLAÑOS

Las organizaciones sindicales de maestros urbanos, rurales y jubilados del país han suscrito, últimamente, con los Ministerios de Educación, de Asuntos Campesimos, del Trabajo y de Hacienda, un convenio relativo al sistema jubiladorio del magisterio.

En lo que concierne a los jubilados del ramo -que es el único aspecto que nos proponemos examinar- el convenio de referencia, no ha merecido el cuidado necesario e impresendible en su estudio y consideración porque, en el fondo, muy lejos de favorecer, por lo menos en mínima escala, se ha producido la paradoja de que es sumamente adverso y contraproducente para la mayor parte de quienes, infortunadamente, pertencen al Ilamado sector pasivo del magisterio, cual se desprende del somero análists siguiente:

PRIMERO; Actualmente, todos los maestros jubilados, además de sus respectivas pensiones jubilatorias o rentas de vejez, perciben la suma de pesos bolivianos 384 con la denominación de bonos mensuales y tienen carácter general; no están sujetos a diferenciación alguna.

mas que aparente y solo abarca ai menor número de beneficiarlos porque al mismo tiempo, se ha res-tablecido una escala que importa gravísimo perjuicio para los que no hubieran cumplido los veinticin-co años, de servicios docentes a

tiempo de jubilarse y ellos sufri-rán una disminución en sus benefi-cios, en la proporción que esa es-cala les señala. No hay, pues, ningún sentido de ecuanimidad y, por el contrarto, a-rrebata, por decirlo así, derechos lectivas de la contrata del contrata de la contrata del contrata de la contrata d

Es de au Sericia del Código de Social, sancionado en 7 de diciembre de 1965, las jubilaciones correspondian, a dos categorías. Completa la primera, después de cumpildos los 25 años de trabajo contra y la segunda, incompleta, aconte y la segunda, incompleta, contra de servicios, que cumpildos los 25 años de trabajo docente y la segunda, incompleta, desde los 15 años de servicios, que se concedían por los motivos previstos en el artículo 13 del Decreto Ley de 21 de diciembre de 1937 que dio lugar a numerosas jubilaciones, las cuales, posiblemente, constituyen en la actualidad, la mayoría de los que gozan de ese beneficio; por tanto, SON MAS LOS PERJUDICADOS, toda vez que el pequeño incremento afanzará so-lamente a los que obtuvieron la jubilación de primera clase.

Cuando se inicie la aplicación de la escala que contempla el incide la aplacatón de la escala que contempla el incide la escala que contempla el incidente de la escala que con

SEGUNDO.- Por otra parte, el inciso c) de la misma cláusula sexta es totalmente atentatorio al más elemental de LOS DERECHOS HU-MANOS: el derecho al trabajo, el derecho al ejercicio de una profe-

sión, cuando expresa "LOS MAES-TROS "JÜBÍLADOS NO FODRAN TRABAJAR EN EL RAMO EDUCA-TIVO, DE HACERLO SE SUSPEN-DERA TANTO LA RENTA COMO LA ASIGNACION COMPLEMEN-TARIA".

LA ASIGNACION COMPLEMENTARIA'.

Parecerfa inverosimil que, con tanta facilidad, se hubiera fulminado tan temeraria prohibición - Hegal e inhumana- de que un profesional puede ejercer su profesion, mientras se do permitan sus condiciones fisicas y mentales, precisa/meñté, en el único campo para el cual realizo estudios y adquirió especial preparación, por el simple hecho de que percibe una renta que, en realidad, ya está legítimamente ganada y que, además, no cubre ni una mínima parte de sus más elementales necesidades, fuera de que se paga siempre con sistemática demora.

Es llegal porque contraviene el precepto constitucional -inciso b) artículo sexto- que reconoce y proclama COMO DERECHO FUNDA-MENTAL DE TODA PERSONA: "dedicarse al trabajo, comercio o industria, en condiciones que no perindique al blem calectivor."

"dedicarse al trabajo, comercio o industria, en condiciones que no per judiquen al bien colectivo". Es inhumano en cuanto determina el malestar econômico de un sector de los servidores públicos que, sin per judicar a nadie, pueden mejorar sus condiciones familiares.

Habria que preguntarse. ¿Es la jubilación una dádiva o una graciosa prebenda susceptible de suspenderse en cualquier momento o es un derecho adquirido merced al cumplimiento de disposiciones legales?

presentar un derecho INALIENA.
BLE E IMPRESCRIPTIELE, inaigen
Juez podrà decretar suembargo".

Esta disposición concreta, categórica e incontrovertible, no ha sido modificada ni derogada y, por
el contrario, conserva la plenitud
de su vigencia; pues, el Código de
Seguridad Social, que ha rempiazado a todas las leyes jubilorias y
es, ahora, el instrumento que establece las normas para el otorgamiento de diferentes prestaciones,
lejos de enervar sus alcances, su
espíritu y sus previsiones, los confirma y robustece mediante las
prescripciones contenidas en el
Capfullo II, Título VII que trata del
Régimen Complementario Facultativo de invalides y Vejez, así como los incisos « y by del Artículo
295 que se refic. .n a la cuantía de
los incrementos de renta.

Por la forma de su redacción,
no parece sino que el aludido inciso c), que motiva este comentario,
estuviera destinado a impedir que
los maestros jubilados presten
servicios UNICAMENTE en el ramo de educación, so pena de suspenderles el pago de sus benefi-

servicios UNICAMENTE en el ramo de educación, so pena de suspenderles el pago de sus beneficios, sin que les comprendiera la
prohibición ni la amenaza a quienes, para mejorar las deplorables
condiciones de sus hogares, puderan dedicarse a otras actividades
ajenas a su profesión.

Esta original medida tiene mu-cho parecido al hipotético caso de un médico jubilado por años de ser-vicio en alguna institución, a quien

se le commine a cerrar su consul-torio y a no practicar curaciones, bajo amenaza de suspendérsele el pago de su jubilación o al caso de un profesional jubilade en el ramo judicial que debe contentarse con su renta y abandonar su profesión o buscar trabajo en otro campo a-teno a sus conocimientos. o buscar trabajo en ono o percar trabajo en ono comendo.
En estos y otros casos análogos, el título profesional resulta de un valor muy relativo y de duraction limitada solamente hasta el día de un hubitación.

tiene merced al trabajo realizado en determinado tiempo, con arre-glo a las leyes perfinentes y des-

gio a las leyes perfinentes y des-púes de larga y penosa tramita-ción; si es insuficiente para sub-ventr las necesidades del más mo-deste hogar y sí, todavía, se paga con absoluta irregularidad; si el jubitado se halla aún en postitil-dad de ejercer, con eficiencia su profesión, ¿por que se le ha de o-

ta del jubilado que hubbere ilegada al caso de imposibilidad material para continuar el ejercicio de su profesión, sino del que se mantieme en la plenitud de su vigor mental para quien la inactividad obligada, podrá resultar, sin hipérbole alguna, de consecuencias materiales y morales acaso imprevisibles El artículo Tercero de la Ley de 4 de noviembre de 1947 y el artículo Tercero de la Ley de 5 de noviembre de il mismo año, establecen con nitida precisión, que los maestros jubilados pueden ser llamados a la función activa; además, el De-

LA MORALEJA

Por FRANCISCO MERLINO

Es una historia de ayer y de hoy la que Cristo relata en la parábola del administrador infiel, que viene lefda en el Evangelio de la Misa de

del administrador infiel, que viene lefda en el Evangello de la Misa de este Domingo.

Cuisado de dilapidar los bienes de su amo el administrador con hábil destreza llega a ganarse el apoyo de los elientes para encubrir la mula administración y asegurarse la protección en caso de necesidad. El engaño fue tan bien organizado que el mismo amo "alabó al administrador infeir, porque había procedido sagazmente".

La parábola mantiene su actualidad. Son conocidas las artimañas que se practican también hoy tanto en las administraciones públicas como en las particulares. La astucia del hombre cuando se trata de dinero es sorprendente. Cristo mismo ha quedado admirado hasta comentar "los hijos de este siglo nosotros diríamos los traficantes- son en sus negocios más prudentes que los hijos de la luz". Lugo saca la moraleja: "Por eso yoo so digo; procuraos amigos con las riquezas, causa de injudades, para que cuando fallecièreis séais rectibidos en las ejernas moradas".

Poseer riquezas es la más grande aspiración y la más fuerte tenta-

moradas".

Poseer riquezas es la más grande aspiración y la más fuerte tenta-ción. Maquiavelo hace esta cruda afirmación; "los hombres olvidan an-tes la muerte del padre que la pérdida del patrimonio". La misma Sa-grada Escritura dice: "a la piata todo obedece". La codicia es tan fuer-te precisamente por este gran poder que tiene el dinero. Riqueza y po-der es un binomio que rige buena parte de los atropellos y de las injus-ticias sociales. No sin razón Cristo llama las riquezas; "causa de ini-

quidades". De esta realidad humana, donde más se evidencia la astucia y la sa-gacidad de los hijos de este sigio el Maestro divino saca para sus fieles

gacidad de los hijos de este siglo el Maestro divino saca para sus fieles una moraleja oportuna.

Si por la posesión de los bienes materiales los traficantes de este siglo demuestran tanta picardía y sagacidad, ¿porque jas hijos de la luz que conocen el valor de los bienes eternos, no son otro tanto solícitos y perspicaces en asequrarse un puesto en las moradas eternas? No se trata de dar una visión utilitarista en la práctica del bien, sino de par-

esterno.

Se trata de educar al corazón humano en esta difícil tarea moral: usar de los bienes terrenos no como fin sino como medios, en funcio
de servicio para practicar el amor al prófimo. De esta manera "fasriquezas, causa de iniquidades" pueden ser trocadas en valiosos instrumentos de bien y de salvación.

Por MAX BLANCH

nade nacer cualquier insinuación nalévola y tendenciosa y no reco ocer siquiera a los demás el de ocho de defensa?

do. En cierto modo, es el ala moderada del movimiento por los derechos civilles.

En 1955, un nuevo movimiento vino a agregarse a la NAACP, No luchaba en el terreno jurídico, sino pacíficos. Surgió a rafa de un incidente en un autobós de Birmingham, cuando se quiso impedir que un negro se sentara en la parte del vehículo reservada a los pasajeros blancos. Un Ministro protestante, Luther Martin King Jr. encabezó la protesta de los negros de la ciudad y la encauzó hacia la no violencia. Un largo boycot de los negros, que preferían ir a pie o en autobas privados que en autobuses, acabó con la segregación en los vehículos públicos de la ciudad. De afrinació la Conferencia de Dirigentes Cristianos del Sur (SCLC), que organizó numerosos boycots, manifestaciones pacíficas, protestas por correo, etc., y que consiguió mucha popularidad y algunas vietorias. King recibió, en 1965, el Premio Nôbel de la Paz.

Más tarde se creó la CORE (Conferencia de Organizaciones por la ligualdad Racial), formada por elementos jóvenes hace unos años, más militantes y radicales que king, menos inclinados a recurrita los tribunales. Poco después, los estudiantes - negros y blancos constituyeron la SCNC (Comité Escudiantil Coordinador de la no Violencia), que aparecló casi espontáneamente, cuandogrupos diseminados de estudiantes iniciaron los sit tiendas, autobuses, etc., segon la capado y se negaban a marcharregados y se negaban a marcharregregados y se neg

si los negros son objeto de ata-ques, en vez de soportarlos, como aconseja King, deben replicar a ellos con su propia fuerza. Argu-yen que las autoridades soio em-pezaron a ocuparse de Harlem en Nueva York, de Watts en Los Ange-les, de los barrios negros de Chi-cago y Cleveland cuando los ne-gros de esós distritos miserables, indignados por la brutalidad poli-

Estas divisiones son naturales. A la larga, fortalecerán el movimiento, porque permitirán que en él encuentren expresión distintos temperamentos e incluso distintas generaciones denegros. Los blancos resienten, en cierta medida, que se les eche a un lado, cuando, en realidad, esto es la confirmación del éxito de la lucha que negros y blancos intros han tibra-

firmación del exito de la lucha que negros y blancos juntos han librado por más de un siglo.

Dentro de unas semanas A. Philip Randolph, un dirigente sindical negro de gran autoridad, convocará una reunión de representantes de todas las organizaciones antisegregacionistas. Es posible que se llegue a estableçer un programa común. Poco importa. Lo importante es que los negros actúen por su cuenta y, naturalmente, de distintos modos. - (ALA)

ción de los planes contra la po-breza. La Organización de King sigue adicta a la táctica de no violencia y trabaja ahora en el Norte, en los barrios negros de las grandes ciudades. Pero la SCNC y la CORE han lanzado nue-

El Prof. René Dávila resultó elegido

ALEMANIA CONCRETARA MAÑANA SU APORTE PARA EL PLAN TRIANGULAR

.Alemania concretará el lunes su aporte para la tercera faso del Plan Triangular. El convento será suscrito en el Palacio de Gobierno y de esa manera podrá entrar en ejecución ese plan para rehabilitar la minería nacionali-zada.

El aporte alemán alcanza al mion y medio de dôtares, Se su-ará a los aportes de Estados midos, seis millones clen mil lares, y del Banco Interameri-no de Desarrollo, con dos mi-

liones y medio.

La tercera fase del plan trian-gular entrará en ejecución con no-

dad de superar todas las condi-ciones negativas que provocaron prácticamente, el fracaso de las dos primeras etapas. El documento del aporte atemán será suscrito el lunes, en cere-monía especial que se efectuará en el despacho del Presidente de la República, según informó ayer el tiular de COMIBOL, mi-mutos después de entrevistarse con el Primer Mandatario de la Nación.

EN TORNO AL SISTEMA JUBILATORIO...

(Viene de la página 5)

(Viene de la pagina o) en edad escolar, piuede ejercer un cargo con percepción del haber integro, en entidades estatalos, autarquicas, semiautárquicas, autoriamos y semiautónomas y que dependen directamente de los presupuestos nacional, departamental o municipal, siempre que el, su esposa ni sus hijos, no poseanbienes raíces y no cuenten con más renta que la pensión jubilatoria".

Del tenor de estas leyes se co-lige, con absoluta claridad, que han sido inspiradas en las siguientes consideraciones: Primera, Que los jubilados, en razón de su capaci-dad, espíritu de responsabilidad y de su experiencia, constituyen la mejor garantía para el desempeño de la función pública y, Segunda, de un contenido eminentemente hu-mano que favorece en mayor pro-porcido a la familia numerosa, que no posea bienes ni cuenta con más remia de la pensión jubilatoria. Del tenor de estas leyes se co-te, con absoluta claridad, que han

Queda, entonces, demostrado que no existe razón alguna que jus-tifique el texto del inciso c) de la cláusula sexta enel convenió y que, por los fundamentos expuestos, de-be ser excluido o modificado en concordancia con disposiciones le-gales preexistentes.

TERCERO.- La cláusula quinta relativa a las fuentes de financia-miento del fondo de nivelación de rentas de vejez, en su inciso a) lispone: "La devolución de los adispone: "La devolución de los a-portes recaudados por la Caja Na-cional de Seguridad Social, de julio de 1985 a julio de 1966 y, el inciso b) se reflere "Al pago directo del Tesoro Nacional por recaudacio-nes totales del 1,5% para cuota mortuoria de julio a diciembre de 1966", que concuerda con la cláu-sula octava cuya parte final dice: "Quedando en consecuencia la Caja sula octava cuya parte final dice;
"«Cuedando en consecuencia la Caja
Nacional de Seguridad Social con
la obligación de pago a los herede-ros de los fallecidos activos y pa-sivos hasta el 31 de diciembre del presente año de 1966".

de reducir, suprimir o remplazar la cuota mortuoria con otro bene-ficio semejante o mejor?

Parece innecesario ponderar la innegable importancia que reviste la cuota mortuoria para los hegares de la generalidad de los maestros que, por la naturaleza de sus actividades y por la exigilidad de usi ingresos -con los que apenas cubren su presente a costa de l-penarrables penurias, sobrellevando vida infrahumana, se hallan

nuco vica iniranimana, se hallan imposibilitados de acumular economías con las cuales sus familiares pudieran atender, por lo menos, los primeros gastos después de su fallecimiento.

de su fallecimiento.

Por otra parte, el maestro activo o jubilado aporta mensualmente
con destino exclusivo a la cuota
mortuoria y resultaría inexplicable que ese aporte se aplique a otro destino.

mortuoria y resultaría inexplica-ble que ese aporte se aplique a o-tro destino.

Quedan muchfsimas otras con-sideraciones atingentes a este pro-blema que es sumamente delicado.

Por todo lo expuesto es de indis-pensable urgencia que el convento de 11 de julio del presente año sea revisado, oportunamente con ele-vada sindéresis y con toda la se-riedad que el caso requiere, para asegurar la tranquilidad de la do-cencia nacional.

El Prof. René Dávila Morales, candidato del Frente Demócrata Unificado, resultó elegido Secretario Ejecutivo de la Federación Departamental de Maestros Urbanos, en las elecciones efectuadas ayer en el Colegio Ayacucho de esta ciuda. De un total de tres mil maestros, solamente mil selscientos cinco asistieron a la elección de los mevos dirigentes sindicales, Por determinación de la Federación Nacional, las elecciones que debieron efectuarse en el Liceo Venezuela se efectuaron en el Nacional Ayacucho, Las mesas escrutadoras comenzaron a funcionar a las diez de la mañana, o sea dos horas después de lo acor-

La población de Huatajata, que se encuentra a orillas del lago Titicaca, contará con un colegio socundario. En esta labor cooperatoda la población activa de la socundario. En esta labor cooperatoda la población activa de la coordinación con la División de Desarrollo de Comunidades Eurales dependiente del Instituto Nacional de Colonización.

El personal técnico designado a la base rural de Piliapi, presta ayuda técnica para la construcción del colegio secundario. Cooperan en el plan de promoción social, las alumnas de la Escuela de Auxiliares de Enfermería y Asistencia Social de Piliapi. El personal de trabajadores de campo (TDCS) ha contribuido directamente en la organización de grupos de trabajo.

La comunidad campesina de Social de Comunidad campe

organización de grupos de traba-jo.

La comunidad campesina de So-rasora de la Provincia de Aroma, del Departamento de La Paz, con-tanta próximamente con una es-cuela destinada a la alfabetiza-ción principalmente de la pobla-ción infantil.

La construcción de la indicada escuela se encuentra dentro del plan de desarrollo de comunida-des. El personal de la base de Pillapi y los trabajadores de cam-po (TDCS) coopera en la construc-ción de la escuela.

Ovando ofreció a dirigentes mineros

reconocer a la FSTMB hasta el día 31

DEFINIR SU FUTURO POLÍTICO

CHARTAMENTA DE MARCAL DE MARCAL DE LA CONTROL DE LA CONTRO El Prof. René Dávila Morates, candidato del Frente Demócrata Unificado, resultó elegido Secretario Ejecutivo de la Federación Departamental de Maestros Urbanos, en las elecciones efectuadas ayer en el Colegio Ayacucho de esta ciudad.

De un total de tres mil meastros, so las alecciones efectuadas ayer en el Colegio Ayacucho de sos muevos dirigentes elegidos. Se presentos, solamente mil selscientos cinco asistieron a la elección de los muevos dirigentes elegidos. Se presenta con asistieron a la elección de los muevos dirigentes elegidos. Se presenta con asistieron a la elección de los muevos dirigentes elegidos. Se presenta con asistieron a la elección de los muevos dirigentes elegidos. Se presentación con asistieron a la elección de los muevos dirigentes elegidos. Se presentación con asistieron a la elección de los muevos dirigentes elegidos. Se presentación de sentaron cinco fórmulas, René Dávilla Morales presidida la del Frente Independiente de Bases; otra candidatura he la del Prof. Alcira Ríos encabezão de Prof. Eduardo Lezana, dieron el Tornula del Frente del Prof. Ruperto Valencia V. Los resultados generales, que enconcortolados por los ejecutivos de la Federación Nacional de Maestros cenabezados por el Prof. Eduardo Lezana, dieron el Independiente de Bases obtuvo el iriunfo a las formulas del Frente del Prof. Ruperto Valendia V. Los resultados generales, que enconcortolados por los ejecutivos de la Federación Nacional de Maestros encabezados por el Prof. Eduardo Lezana, dieron el Independiente de Bases obtuvo el iriunfo en la representación de Primaria, El Frente de Prof. Eduardo Lezana, dieron el Independiente de Bases obtuvo el iriunfo en la representación de las secciones de Prof. Eduardo Lezana, dieron el Independiente de Bases obtuvo el iriunfo en la representación de las secciones de Prof. Eduardo Lezana, dieron el Independiente de Bases obtuvo el iriunfo en la representación de las secciones de Prof. Eduardo Lezana, dieron el Independiente de Bases obtuvo el iriunfo en la representación de las sec

La nueva organización sindical de la Federación Departamental de Maestros fue posesionada a las 19 y 30 horas en la sede social del maestro por el ejecutivo de la Federación Nacional, Prof. E-duardo Lezana, quien instó a los nuevos dirigentes a superar las diferencias ideológicas para trabajar unidos en favor del magisterio nacional.

ferencias ideológicas para trabajar unidos en favor del magisterio nacional.

La meva directiva está integrada en la siguiente forma: Secretario Ejecutivo General, Prof. René
Dávila Morales; Secretario Ejecutivo, por Secundaria, Técnica y
Profesional, César Châvez Taborga. Secretario Ejecutivo por Primaria, Lic. Carmen P. de inchauste. Secretarios por Primaria; Jestás Aguilera, Nelly de Cisneros,
Norah de La Mar, Gustavo Zela-

ejecutivo departamental de maestros

PDC SE REUNIO EN ORURO PARA DEFINIR SU FUTURO POLITICA

Sindical

La huelga que desde el la pasado sostenían los trabajos es de la Corporación Bolta de Fomento ha sido solucito cuando ayer el Ministro el cienda firmó el Presupestiva de esa enidad. Con esa mes se posibilita el pado de los heres que reclamaban los injadores con el paro escalut. Los trabajadores el lorgadores con el paro escalut carero "Guabira" no liegar ingresar a la huelga, 7a 9a ingresar a la huelga, 7a 9a bían hacerio mañana.

El viernes retornarca a passes los dirigentes misera Siglo XX, Catavi y San Jost tuvieron en La Paz el tienza ficiente para entregar al redente de la Junta Militar ma den el reconocimiento de la S.T.M.B., la reincorporada. los trabajadores despedio la trabajadores despedio la terês del 4% sobre las lacciones retenidas por COUP desde que redujo los sain xxxxx

Recién hoy será posesia la directiva del Sindeno, résaldy. El Ministro de 7n domará juramento en se se a Humberto Pabón, Secretineral; Narciso Cueflar, os ciones; Vicente Quispe, é cienda; Dionisio Conduro, Conflictos, y Angel Guita. Representaria a mi bajadores de esa fábrica da la presente gestión.

El Centro de Salud La Paz inauguró servicio dental



De izq, a derecha; la esposa del Ministro de Salud, la Primera Dama de la Nación, el Ministro de Salud, el Director General de Salud Pública y el Dr. Arturo Tejerina, visitando los modernos aparatos dentales inaugurados ayer en el Centro de Salud "La Paz".

En la oportunidad, también se inauguró un equipo de Rayos X. Los consultorios dentales están ubicados en pequeñas clínicas especialmente construidas para el efecto. Serán atendidos por dentistas del Ministerio de Salud y la sala de Rayos X, por profesionales especializados.

Ministro Carlos Ardiles, El Ministro Carios arquies, cuando entregaba los servicios dentales a las autoridades del Centro de Salud La Paz, dijo que la Junta Militar está trabajando para dolar de atención médica necesaria a la gente del pueblo "que no tiene los recursos suficientes para atender el mejoramiento de su propia salud".

Luego de las palabras del Ministro y del acto en el que se descubrió una placa commenorativa, el Director del Centro de Salud, Dr. Juan Lamet, agradeció la entrega con estas palabras:

"Esta contribución del Gobierno para atender al mejoramiento de la salud de la gente que no tiene los recursos necesarios hace más fácil el estherzo denodado de este centro en procura de dar una mejor atención a todos los que acuden a este edificio; pero esa mejor atención está sujeta a la cooperación del Gobierno". elegidos en el congreso de Slete Suyos, El dirigente de Catavi explicó que Ovando les dijo que está revisando algunos nombres y que luego podrá reconocer a esa directiva. El Secretario Ejecutivo es Juan Lechín Oquendo, También piden que los trabajadores retirados de la empresa, ya sea para la construcción del camino Sucre-Unela o por motivos sindicales o políticos, sean reincorporados a sus labores. Carapio dijo que alrededor de 600 mineros se encuentran sin trabajo y que su reincorporación a la empresa fue prometida por el Gobierno.

También usaron de la palabra el Dr. Luis Börht Director del De-partamento Nacional de Odontolo-gía, la Dra. Elena Quevedo de Calderón, y el Dr. Sixto Garni-ca, médico del Servicio Pre-Es-

FINALIDADES

próximos días y, a un plazo prudente, el resto,
El próximo 31 de julio se reunirán en Oruro los dirigentes de
los diferentes sindicatos y los de
la FSTMB, en un ampliado nacional, para tratar principalmente el
problema que representa la explotación de las cocias y desmontes
en los distritos de COMIBOL,
Carpio anunció que no permitirían que personas ajenas a la matería sigan trabajando de contratistas para la explotación de los
desmontes.

Los dirigentes de los distritos Los dirigentes de los distritos donde se explotan las colas y des-montes pedirán y exigirán que sean los mineros desocupados los que se encarguen de hacer ese trabajo. Carpio agrego que no permitirán esa "anomalía".

empresa fue prometua por us Gobierno.
Por filtimo, el documento de los dirigentes mineros pide que la empresa les cancele el Importe de los intereses del 4% anual que adeuda a todos los trabajadores de la minería nacionalizada desde que rebajo salarios y retuvo, como capital prestado, todo lo que correspondía por ley a la indemutzación de los obreros. Las autoridades habríanofrecido pagar un cincuenta por ciento en los próximos días y, a un plazo prudente, el resto. Se asignó gran importancia a la creación de los modernos servicios dentales en el Centro de Salud La Paz, en razón del infimero de personas que estaban sin atención de este tipo El Dr. Lamet, indicó que existen 120 mil personas que son atendidas en ese centro. De lunes a viernes existe una afluencia diaria de 25 a 30 personas entre nifico y adultos que

En un acto especial, el Ministro de Salud Pública, Cnl. Carlos Afdiles, inauguró ayer al medio da tres equipos dentales en el Centro de Salud La Paz, Gartia de Lima, Realzó el acto la Primera Dama de la Nación, Sralisa Omiste de Ovando.

En la oportunidad, también se inauguró un equipo de Rayos X, Los consultorios dentales están Han sido republitibados los es controles de la cont

Arturo Tejerina,

Han sido rehabilitados tres equipos dentales a un costo de doce mil pesos bolivianos; se adquirió un equipo de Rayos X en
4,500 dólares y otro aparato Siemens en 2,500 dólares,

PELICULA NACIONAL "UKAMAU" ES ELOGIADA POR PRENSA ESPAÑOLA

Maturiana de la contra de la contra de la contra de la película boliviana "UKAMAU" (Así es), Se trata de la largo metraje argumentado que ha filmado Bolivia por técnica tistas bolivianos.

Hizo la presentación Nicanor Jordán, gerente del Instituto de matografia de Bolivia.

La película "UKAMAU" que es un drama rural hablado est matografia de Bolivia.

La película "UKAMAU", que es un drama rural hablado est matografia de Bolivia.

La película "UKAMAU" que es un drama rural hablado est gran éxito y fue aplaudida en varios pasajes.

La prensa madrileña de hoy destaca el valor de esta cinta y reque la interpretación tiene como mayor valor la naturalida del como las mejores actuaciones las de los artistas Benedica Men Nestor Cardenas y Vicento Verneros.

Los críticos afirman que la fotografía de Hugo Roncal es relimbellístima, aunque especula en ocasionas. El palsaje bolivianos tienes de la contra de la con

COLEGIO "SAINT ANDREWS" Sección Secundaria

Se pone en conocimiento de los postulantes que desea inscibirse en nuestra SECCION SECUNDARIA en el período lectivo 1967, que se recebirán alumnos de lo, a 60, cursos con sixel a los siguientes requisitos:

10.- Deberán rendir examen de capacidad mental en el loci de Colegio el próximo Sabado 30 de Julio, a horas 14.

20.- Los alumnos aprobados en las indicadas pruebas deberánere conocimientos básicos de inglês, Para los interessios, Colegio está organizando cursos intensivos especiales de inglês de una hora diaria desde Agosto hasta Noviembre y de realor as diarias durante el período de vacaciones finales, Para esto objeto el Colegio cuenta con un laboratorio de inglês.

La Cámara Oficial Española de Comercio I.N. & B.A.

Tiene el agrado de invitar a las Cámaras de Comercio, e Industria así c^{omo a la} Colonia Española, a la proyección de las películas:

"MUEBLES DE ESPAÑA"
"OBJETIVO 67"
"TREN TALGO"

Que se llevará a cabo en los salones de la "CASA DE ESPAÑA" el miércoles 21 de julio a horas 19 y 30.

La Paz, julio de 1966



ANAYA OPINA QUE CONTRATO DE MATILDE DEBE IR AL CONGRESO

glardo Anaya, jefe del PIR, eggresado su criterio sobre edididección de la mina "Atar en sentido de que sea cua la mento quien defina ese arrenjedo, por juzgar que sa la momás importante que se ha todespués de la nacionalización
minas.

and importante que se ha topo después de la nacionalización
justicas.

"Estados declara Anaya en
medica declara Anaya en
mesto que entrego- que el Dede no ha sido firmado y que,
más, se ha anunciado para
se dia la llegada de un atto
sepero de otra de las firmasopenetes. Pero, de dodas masopenetes. Pero, de lo dosa masociado el Poder Legistativo".

In si declaración, el jefe del
si importante después de la naciada que por ser la medida
jusportante después de la nacialización de minas, deben ser
representantes del pueblo quiesentian su criterio y que, por-

de imposente de minas, deben ser is representantes del pueblo quiese rigresentantes del pueblo quiese milan su criterio y que, por
in parta, debe el Parlamento
cultar determinados detalles que
se la mayor importancia,
naya señala, además, que anis de tener una idea exacta soilos alcances de la medida
dipida por la Junta Militar, en
sido de arrendar la mina "Maida" al grupo "Phillip Brothers
(Seel"), habría que saber la
puesta a los siguientes cuatro
sido de arrenda de la mina de
serionete a la stalar hornos
serionetes a instalar hornos
serionetes a tentalar hornos
serionetes a tentalar hornos
serionetes a controlemente a esar su factibilidad; si, tratán-de una mina ya preparada,

los adjudicatarios ingresan de inmediato a la explotación o condicionan ésta a otros estudios; si
los cánones de arrendamientoguardan relación con la importancia de la mina, y las razones
por las que no se prefirió el sistema de sociedad mixta, sistema
ya propuesto anteriormente
a COMIBOL.

El Jefe del Partido de la Izquierda Revolucionaria, Ricardo
Anaya, visitó ayer al Presidente
de la Junta Militar de Gobierno
para felicitario por haber iniciado las gestiones para instalar
hornos de midición en el país.
Se supo que en la entrevista
con el Cral. Ovando no se abordó
el tema de la adjudicación de mina
Matildo,
M

el tema de la adjudicación de mina Matilde,
Al salir de Palacio, el señor Anaya dijo que su parido considera que la mina "Matilde" debía ser explotada mediante empresa mixta y no ser adjudicada a una firma privada.
Los dirigentes piristas expusieron al Presidente Ovando la necesidad de complementar lanecesidad de complementar lanecesidad de complementar lanecesidad de complementar lanecesidad de estaño, con plantas de concentración de los hornos de fundición de estaño, con plantas de concentración de minerales así como el estudio y establecimiento de un sistema de comercialización de metales, adjo que el Presidente lo recibió "con cordialidad reconociendo que la instalación de hornos de fundición fue un plantesmiento de nuestro partido".



El Presidente Gral, Alfredo Ovando Candia y el Alcalde Gral, Armando Escobar Uría, ambos vestidos de civil, hacen un re-corrido por el parque del Monticello de Sopocachi, luego de que la autoridad edilicia entrega al servicio público esa obra. El arquitecto municipal Tarifa, al lado del Mandatario, expli-ca a éste los trabajos realizados y los poyectos que existen para embeliecer ses estito de esparcimiento y descanso.

Alcalde Municipal entregó ayer las obras de remodelación del Montículo

En un acto que fue realzado trabajos complementarios, La enpor la presencia del Primer Mandatario, Cral. Alfredo Ovando Cambando Escobar Uría entrego ayer al servicio público el Montículo de Sopocachi de de Cambando Escobar Uría entrego ayer al servicio público el Montículo de Sopocachi, debidamente remodelado, y del progreso de la ciudad.

Gestiones para reorganizar confederación de fabriles

Los Secretarios Ejecutivos de mar las primeras medidas para las Federaciones Departamentales de Trabajadores Fabriles de Co-chabamba, Oruro, Santa Cruzy Potosí, se encuentran gestionando di-cerentes asuntos con el Gobierno.

Aprovecharon la ocasión de encon-

en el que se ellja a los dirigentes de la confederación nacional del gremio.

La elección de la directiva nacional es una precoupación que confrontaron los dirigentes departamentales desde que fueron elegidos. Había quedado escante desde los decretos de reorganización sindical aprobados por la Junfa Millitar en mayo de 1965. Pero el Secretario Ejecutivo de la confederación anterior, Dantel Saravia, ha seguido actuando y anunció en diferentes oportunidades que será su mando el que organice el congreso para elegir a sus sucesores.

Los dirigentes departamentales expresan que en el congreso podrá elegirse la directiva que deseen las bases. No descartan la posibilidad de que Saravia se reelegido.

Para la organización de la confe

pillitan de que saravis se tesegido.

Para la organización de la confe-rencia, los dirigentes fabriles de La Paz y del interior han nombra-do un comité organizador formado por todos ellos. El comité co-menzar à trabajar en los próxi-mos días. El congreso serfa en agosto.

El dirigente Severino Meneses, de Cochabamba, ha obtenido del Ministerio de Trabajo, la declaratoria en comisión de cinco dirigentes de la federación de fabriles de esa ciudad. Ha planteado también la solución de otros problemas que confrontan los trabajadores afiliados en su organización.

El Secretario Ejecutivo de la Federación Fabril de Santa Cruz, Roger Méndez, ha obtenido la de-claratoria en comisión de dos di-rigentes más. Habían sido beneficiados con esa medida, cuando la directiva fue reconocida, sólotres e ellos. También ha obtenido el reconoci-

miento de cuatro sindicatos fabri-les cruceños. Planteó la solución del problema surgido en el sindica-to de trabajadores del ingenio azu-

les cruceños. Planteò la solución del problema surgido en el sindicato de trabajadores del ingenio azucareo San Aurelio. Según Méndez, el trabajador Hernán Carreño habría sido flujustamente despedido por la empresa. Un representante del Ministerio de Trabajo viajó a Santa Cruz para solucionar ese y otros problemas.

Los secretarios ejecutivos de Oruro y Potosí, Mamuel Cárdenas y Tomás Palomino respectivamente, están planteando ante las autoridades la solución de algunos problemas que confirma sus bases. Todos ellos, incluido el de La Paz, Eduardo Tedesqui, asistieron ayer a un gasajo ofrecido por el Ministro de Trabajo, Cni. Juan José Torres González. Meneses, Cárdenas, Méndez y Palomino regresarán a sus bases para consultar sobre la posición que deben adoptar ante la reorganización de la Confederación Nacional de Fabriles.

EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

ULKAN PARAEL

La ceremonia se realizó a las 11 horas y a ella se hizo resente el Cral, Alfredo Ovando Candia, Presidente de la Junta Militar de Goblerro, quien fue recibidopor el Alcalde Cral, Armando Escobar Uría y por el vecindario de la zona, que aplaudio al Mandatario y al Alcalde Ceta Armando Escobar Uría y por el vecindario de la zona, que aplaudio al Mandatario y al Alcalde de La Paz, hero de señalar la obra que viene cumpilondo la Municipalidad en diferentes zonas de la ciudad, dijo que el viejo y tradicional parque del Monticulo, abandonado durante muchos años y sitio vedado, durante una época, para servir de sitio de esparcimiento a la población, había sido remodelado y modernizado y anunció que su propósito era devolverie la belleza que había sido antaño su característica, Concluyô entregando el parque al vecindario con la recomendación de que esa obra sea conservada por constituir un acervo paceño.

El Presidente Ovando Candia, que vestía de civil, fue invitado por el Alcalde a cortar la tradicional cinta que debía abrir paso al público. La cinta había sido colocada en la portada colonial que se levanta a la entrada del Montículo. Entre aplausos del público, el Mandatario cortó la cinta y junto con el Alcalde pasó la portada iniciando, a continuación, un paseo por todo el Montículo. Al contro del parque se levanta una antigua fuente de mármol de Carrara que representa al díes Nephuno, la misma que adornó aficos atrês el paseo de El Prado, Esa hente había sido semidestruída y partes del rico mármol occarra que representa al díes Nephuno, la misma que adornó aficos atrês el paseo de El Prado, Esa hente había sido semidestruída y partes del rico mármol occarra que representa al díes Nephuno, la misma que adornó aficos atrente había sido semidestruída y partes del rico mármol occarra que representa al díes Nephuno, el Presidente Ovando, El Alcalde no yento de la Cuada de los jardines del Montículo. La conservación de esa obra y el culdado de los jardines del Montículo de los jardines del condiciono de la conda de los

Mientras tanto, el Oficial Mayor de la Alcaldía, Dr. José López Córdova, en representación del Alcalde Gral, Armando Escobar Uría, se hizo presente en la zona de Calacoto donde entregó al servicio público los trabajos de pavimentación y alcantarillado, asícomo aceras de hormigón en diferentes avenidas y calles, entre ellas las calles, 9, 12 y 14 de la Avenida Costanera.

El vecindario de Munaypata re-cibirà boy al Aleaide, quien harà entrega de varios obras públicas en esa zona obrera. La entrega de todas estas obras està consig-nada en el programa de festolos jullos, que abarca hasta el día 31 de este mes.

En circulación el folleto HORIZONTE

Está circulando, en forma gra ita, el folleto informativo indus Esta circulando, en forma gratuita, el folleto informativo industrial, comercial y cultural "Horizonte" de paz y progreso en
su primer número. En sus 16
paginas incluye notas de interés
industrial y opiniones valiosas de
diferentes personalidades.

Es una publicación del sistema
off-set, lo que le brinda claridad
en las fotos que consigna. A esa
ventaja se suma la aglidad de
las notas que pueden servir de
mucha utilidad para industriales,
comerciantes y público en general
En sus páginas están incluidas
también notas bibliográficas de
mucho interés.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE ECONOMIA

BECAS PARA EL INSTITUTO DE ESTUDIOS DE DESARROLLO ECONOMICO DE NAPOLES (ISVE - ITALIA)

Se comunica que existen becas de especialización para Licencia-se en Ciencias Económicas, del Instituto de Estudios de Desarro-Económico de Nápoles (ISVE), para los Cursos 1964-1967 que realizarán del 10, de diciembre del año en curso al 31 de mayo 1967, los mismos que comprenden: Introducción a la problemática del desarrollo: teoría económica, matemática y socología, Instrumentos metodológicos del desarrollo: estadística, conta-bilidad nacional y modelos de desarrol

-instrumentos metodologicos del desarrollo; estadistica, contabilidad nacional y modelos de desarrollo.
 -La coordinación de las políticas de desarrollo - La programación,
 -Análisis sectorial del desarrollo económico titaliano,
 Los interesados podrán presentar sollcitudes de concesión de beca a la Embajada de Italiaen La Paz, antes del 31 del presente mes de jullo, y obtener mayores detalles en la Secretaría de la Facultad de Economía (4o, piso de la Universidad),

La Paz, julio 13, 1966

Lic. Eduardo Nava Morales Eguía DECANO

"La revolución es la única respuesta para construir la nueva universidad"

Afirma el Consejo Revolucionario de Cochabamba.- Dirigente cochabambino está en La Paz gestionando apoyo de San Andrés.

En su primer comunicado, el Consejo Revolucionario Central, de la Universidad Mayor de San Simón de Cochabamba proclama que la Revolución Universitaria es la única respuesta a la imperativa demanda de construir una nueva universidad.

"La Revolución Universitaria, iniciada hoy por los estudiantes de San Simón, sólo podrá lograr su trascendental objetivo, en la medida en que el pueblo comprenda y acepte su vigencia y se movilice en todas sus fuerzas vivas para aportar activamente en este arduo e histórico proceso".

Mientras en Cochabamba continta coupada la Universidad por los revolucionarios, enviados de éstos han salido con dirección a las demás universidades del país para conseguir apoyo y para sentar las bases de la revolución en escala nacional.

A La Paz ha llegado el dirigente Enrique Vía Reque uten está realizando gestiones auce los personeres de la Federación Universitaria Local. Aún no se conoce los alcances de estas sestiones,

APOYO

Apoyo incondicional a la revo-lución universitaria planteada en Cochabamba, pero basada en el "análisis serio de la problemá-tica universitaria y dejando de la-do el apasionamiento político", decidió la Juventud Universitaria Demócrata Cristiana de la Univer-sidad Mayor de San Andrés, Es-te prouncciamiento fue dado a conocer mediante un comunicado emitido horas destués de conote pronunciamiento fue dado a conocer mediante un comunicado emitido horas después de conocerse la decisión de los universitatios cochabambinos de constituirse en un consejo revolucionario para construir una nueva universidad identificada en su totalidad con las exigencias del desarrollo nacional.

Los universitarios de SanSimón proclamaron el viernes la "Reproclamaron el viernes la "Reproclama" el viernes la vier

Los universitarios de SanSimón proclamaron el viernes la "Revolución Universitaria" apoderándose del local de la UMSS en franca actitud de desconocimiento de las autoridades del Consejo Universitario éconbambino. El comunicado de los universitarios democrisitarios, de La Paz, hace conocer a todos los

estudiantes del país su respaldo a la patriòtica acción que se desarrolla en Cochabamba, manifestando su alla composito de la patriòtica acción que se desarrolla en Cochabamba, manifestando su alla composito de la composit universitaria".
ADHESION
Por: su parte el Comité Ejecutivo Nacional de la Juventud Democrata Cristiana de Bolivia ha
enviado un cable al Consejo Revolucionario de la UNSS adhirténdose al movimiento revoluciona-

rio.

Afiade el cable: "Vuestro ejemplo hará carne en todas las demás
universidades del país ya que el
camino de las actuales estructuras
de la universidad boliviana busca
la mejora universitaria en general".

EJECUTIVO DE MANHATTAN VISITA BOLIVIA

Ayer llegó a nuestra ciudad, el Sr. Stevens Putziger, ejecutivo de Manhattan en los Estados Unidos, para visitar a su concesionario en Bolivia con el fin de informarse de sus actividades y funcionamiento de la fábrica que produce en nuestro país los artículos Manhattan. En próximos días, posiblemente, el Sr. Putziger redna a los periodistas para una conferencia de prensa.





LIQUIDAMOS RELOJES

Finos y elegantes modelos para damas y caballeros a precios sin competencia. Vea nuestro stock en CONTINENTAL ANDINA S.A. Socabaya 340 20, piso, oficina No. 201. La Paz.



PRIMERA

MATINEE, TANDA Y NOCHE

Estenodactilógrafas

EN ESPAÑOL Y BILINGUE Imos Cursos Especiales Intensiv Novisin

DACTILOGRAFIA, Método práctico TAQUIGRAFIA, Gregg Supersimpl 1966 SHORTHAND, última Ed. Diamante

Aspiazu 389

"BOLIVIANST"

Socabaya 413

\$b. 25 mens. \$b. 25 mens. \$b. 35 mens.



; EL SEÑOR SIMON I. PATIÑO!

EX-MINISTRO Y REPRESENTANTE N ACUSADO POR CALUMNIAS Y LIBETO

SOLICITADA

La Corte Superior ha pronunciado sentencia condenatoria contra el Ing. Aniceto Quezada Arce, en el Jucito criminal seguido por el Dr. José Luis Cardenas per el Jucito criminal seguido por el Dr. José Luis Cardenas contra el Ing. Aniceto Quezada Arce, por el Jucito criminal seguido por el Dr. José Luis Cardenas an fon de la sentencia de fs. 313, en la querella implantada por José Luis Cardenas an fs. 2, contra ANICETO QUESA ARCE, por ANICETO QUESA ARCE, por ANICETO QUESTE ANICE QUES

sistente en el libelo infamatorio y otros de la querella de fs. 2. No obstante el Juez ad-quem, dicta sentencia absolutoria afavor del infiliado y del cual pronunciamiento apela el querellante a fs. 318, "CONSIDERANDO: Que el Juez ad-quem en lugar de relacionar en sentencia los delitos tanto de injurias como de calumnias y libelo infamatorio, solo hace referencia pripimer caso delitosos invocando en el extremo de injurias, parágrafo segundo, al haberse vertido ellas en acción legal y pasa por alto el valor probatorio de los instrumentos de cargo que con ren en el proceso desde fs. 22 a fs. 28; de fs. 31 a fs. 39; de fs. 65 y 69; de fs. 43 a 69; de fs. 65 y 69; de fs. 84 a 69; de fs. 91 a 92; de fs. 160, 180, 197 y de fs. 226 a fs. 294, los custes no solo acreditan los demuestos, sino los de calumnia y libelo infamatorio, "CONSIDERANDO: Que el Juez del plenario, paralogiza, el cuerpo político partidario reunido en Convención con la H. Cámara de Diputados, donde se hubiera pre-

COOPERATIVA SINDICAL DE MECANICOS TECNICOS EN MOTORES A EXPLOSION Y RAMAS ANEXAS

Se cita con caracter urgente a todos los componentes del Sindi to de Mecánicos Técnicos en Motores a Explosión y R.A., a la samblea que debe realizarse en el local del Sindicato de Cabrie el día 26 de los corrientes a horas 19, para tratar asuntos urgan y la elección del muevo directoria. Se recomienda puntual asimaneta.

La Directivo



ZARZUEI BOLIVIANA

ALFONSO ATRISTAIN Y GILBERTO ROJAS

TEATRO

-1.0 pt



garita M. v. de Arauz, esposa; Carlos Fernando, Margarita A. de aujto (ausentes), María Karen, hijos; Coronel Roberto Requeijo, político, hernanos, primos, sobrinos y demás familia del que en

Sr. FERNANDO ARAUZ CUELLAR

negan a sus parientes y amigos se dignen asistir a la misa que re-codando los seis meses de su sensible fallecimiento, se oficiará en a glesia María Auxiliadora (El Prado) el día lunes 25 a horas 11

asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

AGRADECIMIENTO

La familia del que en vida fue, benemérito de la Patria,

Don Aníbal Borjes Coronado

(Q.E.P.D.)

Expresan su sincero agradecimiento, al personal Administrativo,
Empleados y Trabajadores de la Cerveceria Boliviana Nacional; a
Cuero Docente y Alumnado del Colegio La Salle (diumo y nocturenoj; The English Language institute, al Ciub Fingers Boys y a sus
si maviorable presencia, que nos han acompañado em nuestro dolor con
lación de sus restos mortales,





i Si, hemos esperado demasiado!

i Queremos muebles nuevos ahora!

MUEBLES NUEVOS

MUER

EMBAJADA DE LA RAU.-

Constituyó un acontecimiento so-cial de relieve, la recepción que o-frectó ayer el Encargado de Nego-cios de la República Arabe Unida señor Mustafá Kamel Bary, cele-brando el XIV aniversario de la Revolución del 23 de Julio de 1952.

OFICIALES.-Viajó a Sucre por breves días el Presidente de YPFB General Er-nesto Guzmán Fricke.

Anoche ofrecieron un cocktail a sus relaciones el Dr. Raúl Mon-

taño y su esposa señora Olga Her-nández de Montaño.

Un destacado grupo de señoras de nuestra sociedad concurrieron al té-bridge ofrecido por la señora Martha Urquidi de Romecín.



Los esposos Hugo Postigo y se-fiora Yola Crispieri de Postigo reu-nieron en una cena-pocker a sus re-laciones.

FIESTA DE 15 AÑOS.-

La señorita Elba Meneses Arce dará hoy una fiesta en su residen-cia de Sopocachi, celebrando sus 15 años.

El señor René Palao y su esposa señora Beatriz de Palao dará hoy una fiesta en honor de su hija Ve-rónica que recuerda 15 años. Asis-tirá a esta reunión un grupo de se-foritas y jóvenes de nuestra socie-dad

VIAJEROS .-

Viajó a México el señor Gilberto Espinoza Botello.

La Promoción 1966 del Colegio Mariscal Braun se ausentó entres grupos con dirección al Cuzco, Tri-nidad y Cochabamba. Los grupos a-parte de dos profesores en cadau-no van liderizados por los alumnos René Blatman, Marcelo Ovando y Ana María Montes D.

A Oruro, el Dr. Remo Di Natale.



ESTUDI AN TE BOLIVIANO RETORNA AL PAIS



JAIME URJEL DALENCE, avertajado estudiante orureño que oi tuviera en forma brillante su tulo de Bachiller en Humanidade en el Colegio Anglo Americano dia ciudad de Oruro, volvió de in Estados Unidos de Norte Améric donde viajara el pasado año enus de una beca que le fue concedid por la American Field Service Urjei Dalence curse de fittim año de secundaria en el Higschool de la ciudad de Kenmor del Estado de Nueva York, dió de recibió tamblén su título d'Bachiller el 26 de Junio fittimo béteniendo las mejores notas el tre sus compañeros estudiantes El estudiante que vuelve al paí fue excelente alumno en el Cole gio Anglo Americano de Oruro Desde el comienzo de su vida es colar obtuvo las mejores distinciones por su dedicación al estudio y sus mercelimientos intelectuales dieron lugar a que reculera varios honores especiale hasta que llegó a ser el prima ellumno del mencionado establec miento y, después, abanderado e la gestión de 1965.

Urjel Dalence que hizo hono a su patria debe ingresar a 1 Universidad para iniciar sus estudios superiores.

Boda Tapia T.-Guzman Roias



Con Misa de esponsales, en la Iglesia de María Auxiliadora, fue be decido ayer el enlace matrimonial de la señorita Carmen Guzmán R jas con el señor Orlando Tapia T.
Padrinos de la ceremonia religiosa por parte de la noviatseñora Ma dalena R. Vda. de Guzmán Vs. Fernando Guzmán Rojas; Testigos lo religioso; Sr. Federico Pagés M., señor Edgardo Guzmán Elio y C pitán de Navío Sócrates Vargas Camacho.
Padrinos civil: Sr. Luis Tejada Sologuren y Sra. Juana G., de Tejad Testigos; Dr. Federico Alvarez Plata Centellas, Sr. Jorge Valda Gumán y Sr. Alberto Guzmán Rojas.
Padrinos de la ceremonia religiosa por parte del novio; Sr. Mar Tapia M. y Sra. Zolia T., de Tapia; testigos en lo religioso; Sra. Go zalo Calderón, Alfonso Guzmán, Jaime Tapia y Lucho Prado.
Padrinos civil: Sra. Mercedes de Tapia y Sr. Antonio Tapia;
Testigos; Sr. Alberto Tapia, Sr. Esteban Maríe y Sr. Alberto Alencar.
Madrinas de Velo.- Sras. Celida Terrazas, Elena de Archondo y M.
Madrinas de Rosario.- Sra. Teresa de Guzmán y Dora de Tapia,
Madrinas de Rosario.- Sra. Teresa de Guzmán y Dora de Tapia,
Madrinas de Rosario.- Sra. Teresa de Guzmán y Dora de Tapia,
Cuzmán Salinas, Marietta Guzmán T. y Maribel Maric.
Porta aros.- nifito Ramiro Tejada Guzmán.

En la paz del Señor y conforta-da con los auxillos de la San-ta Religión Católica y la Ben-dición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue ejem-plar y abnegada esposa y ma-dre:

Sra. Doña ALICIA PORTO-CARRERO DE DEL VILLAR



Walter Edw. Mendoza Arispe, Lilia A. Portocarrero de Mendoza, sobrinos. Miguel, Alicia, Walter, nieto-sobrinos y denás deudos, ruegan a sus anisades, en especial a Consejo Arquidiocesano de ruegan a sus anisades, en especial a Consejo Arquidiocesano de las de Cristianded, RR.P.P. Processo Orden Francisca a, Cursillistas de Cristianded, RR.P.P. Processo Colegio San Calitrio, Colegio Inglés Católico, Colegio Lourdedes, por tersonas piados as, asistir a la Misa de cuerpo presente y traslacióne des resios al Cementerio General, a efectuarse el dia de mañana Domingo 24 el presente a Hrs. 19:00 a.m.
El cortejo fúnebre partirá del Pasaje Aspiazu No 79 (media cuadra del Colegio Alemán)
Favor que agradecerán los dollentes, El duelo se despide por tarjeta

/No es justo que tengamos muebles viejos e incómodos en nuestros hogares/

/Queremos muebles nuevos, cómodos y elegantes /

Queremos un ambiente acogedor en nuestro hogar, para que dé gusto quedarse en casa o recibir visitas.

MUEBLES NUEVOS = FELICIDAD EN EL HOGAR MUEBLES NUEVOS = MUEBLES Bálki

COMEDORES desde \$b. 4500.-

DORMITORIOS LIVINGS desde \$b. 2910 - desde \$b. 3.400 -

juegos y plezas sueltas de todo precio

visite la exposición de muebles Bátki en el Prado

CINE 6 DE AGOSTO - HOY

Grandioso Programa MATINAL

SANSON Y MACISTE CONTRA LOS GLADIADORES

Cinemascope - Tecnicolor MARK FORREST - SCILLA GABEL

Matinee Tanda y Noche

¡La historia de dos enamorados que no pueden vivir jun-tos porque se matan, ni separados porque se mueren!...

MARIDO A MEDIAS

-Tecnicolor -

GINA LOLLOBRIGIDA - ROCK HUDSON

Actualidades francesas No. 28 Carroussel británico No. 17

CINE PRINCESA MAÑANA

UN DRAMA DE HOM Y DE ARROJO SUPREMOS

a bravía aventura vivida en una solitaria isla del Pacífico or un puñado de Americanos y sus enemigos Japoneses



"LOS VALIENTES MUEREN DE PIE"

FRANK SINATRA

IUN FILM ESPECTACULAR, EMOCIONANTE y LLENO DE AUDACIA!...

PRIMER PREMIO A LA MEJOR PELICULA ARGENTINA!

MERELLO

SALCEDO

Próximo sensacional estreno

Para su radio de automóvil la antena de alta potencia I3OSCH



PROXIMAMENTE!!...

SOBERBIO

.....la guerra en todo su tremendo realismo y cruel violencial!...



on un fabuloso reparto *de estrellas de primera *magnitud: *RICHARD WIDMARK
*JACK PALANCE
*KARL MALDEN
*RICHARD BOONE
*ROBERT WAGNER

Un transfuga en acción en la ciudad

11V

HORST BUCHOLZ - SILVIA KOSCINA



más misteriosa: ESTAMBUL!



"EL FULANO DE ESTAMBUL"

MARTES 26 ESTRENO DEL CINE

SANTA CRUZ - (PRESENCIA)
Ana Zorke, miembro del Cuerpo
de Voluntarios Alemanes recientemente llegada al país, apareció
muerta en su domicilio, luego de
ingerir una fuerte dosis de analgésicos.
La autonsia de las evidenció cuo

gésicos.

La autopsia de ley evidenció que el deceso se produjo por envenenamiento y que la infortunada muchacha esperaba familia. El hecho ha causado honda consternación en esta capital.

BECARIO TRIUNFA

EN EL EXTERIOR

El Licendo José Antonio Mita Vera, se halla efectuando cursos de post-graduación en la Universidad de Rutgers de los EE.UU. de Norteamérica, Universidad que en atención a sus merceimientos y aplicación en sus estudios le prolongó su beca por otro año más. Estará de regreso a Balivia para recoger datos que le permitan preparar su tesis sobre problemas de subdesarrollo y el modelo del Insumo Producto.

EL Dr. BENJAMIN

CALVO PAZ

Comunica a su distinguida clientela que por motivo de via-je de estudios a los Estados Unidos, no atenderá su consul-torio hasta maevo aviso. El Dr. Guillermo Ríos queda a cargo de dicho consultorio.

ENCICLOPEDIA BOLIVIANA

ANTOLOGIA

0 50 00

PROSA Y VERSO

PORFIRIO DIAZ MACHIGAO

404 Cines

6 DE AGOSTO

Matinal: SANSONY MACISTE CONTRA LOS GLADIADORES, con Mark Forrest, Matinée, tanda y noche: MARIDO A MEDIAS, con Gina Lo-liotrigida y Rock Hudson, Actualidades francesas No. 28, Carroussel britinico No. 17, Precios matinée 4,20 y 4,70. Tanda y noche 4,90 y 5,40.

ABAROA

Tel: 10252

Matinal: JUEGOS DE LA VIDA Y LA PASTORCITA Y EL DESHO-LLINADOR, Matinée, tanda y noche: ROBIN HOOD DE CHICAGO, con Frank Sinatra y LA LLAMADA URGENTE, con George Winslow. Prectos matinée 1,70 y 2,70, Tanda y noche 1,70 y 2,80.

UNIVERSO

Matinal: LOS DOS DESAFIOS, Matinée: EL VIAJE INCREIBLE, Tanda y noche: LA SEPTIMA AURORA, con William Holden, Precios
matinal 1,70, Matinée platea 3,20Mezzanine 3,70, Tanda y noche
platea 3,90- Mezzanine 4,40

PARIS

Tel. 29704

Matinal: FLECHA ROTA, Matinée, tanda y noche: LA REVISTA MGM DE LA COMEDIA, con 50 fabulo-sas estrellas, Precios matinal 1,20 Matinée 3,20, Tanda y noche 3,30

TESLA

Matinal: JASON Y LOS ARGONAUI
TAS, Matinėe: EN ROMA ENCONTRE MI AMOR, con James Darren
y Jessie Royce, Tanda y noche:
EL PODER Y LA PASION, con
Charlton Heston y Yveth Mimieux
(6610 para mayores de 21 años)
Precios matinal platea 1,50 Mezzanine 2,- Matinée platea 3,- Mezzanine 3,50, Tanda y noche platea 3,50. Mezzanine 4,

MIGNON

Matinal: TIKO Y EL TIBURON Y SI YO FUERA DIPUTADO, con Cantinffas, Matinée, tanda y noche: LOS PRIMEROS EN LA LUNA, con Lionel Jeffries y en Segunda Parte a Colores MOTHRA LA INDESTRUCTIBLE. Procios matinal platea 0,80- galería 0,50, Matinée, tanda y noche platea 2,-galería 1,50

MONJE CAMPERO Tel.

Matinal: EL PIBE, con Carlos Chaplin. Matinee, tanda y noche: LOS NOVIOS DE MARISOL, con el Dúo Dinámico. Precios luneta ma-Dio Dinamico, Precios luneta ma-tinee 3, alta 2,50. Tanda y noche 3,50, y 3.

PRINCESA

Matinal: A CAZA DEL RINOCE-RONTE, con John Wayne, Matinée tanda y noche: LA MUJER DE PA-JA, con Gina Lollobrígida y Sean Connery, Precios luneta matinée 3, Tanda y noche 3,50

EBRO

Tel. 26764

Matinal: BARRIDOS Y REGADOS, con Viruta y Capulina y LA GARRA DEL LEOPARDO, Matinée, tanda y noche: LOS APUROS DE DOS GALLOS, con Aceves Mejfa y Marco Antonio Muitz y TRES MUCHACHAS DE JALISCO, Precios luncta matinée 2,60, atta 1,60, Tanda y noche 3,20 y 1,60

MURILLO

Matinal: LOS 3 DESAFIOS DE TARZAN, a color y LAS INVEN-CIBLES, Matinèe: TENGO 17 AÑOS, con Rocío Durcal y LOS GAVILANES, Tanda y noche: MC-RITURI, con Marlon Brando y Yul Brynner, Precios luneta 2,50, galería 1,50

MEXICO

Tel. 26867

Matinal: LOS VIKINGOS Y RISAS Y SENSACIONES DE ANTAÑO, Matinée, tanda y noche: UKAMAU, con Benedicta Huanca y Néstor Peredo y El Documental de Ze-pita, Precios M.T.N. 3.50 y 2.50

MUNDIAL

Matinal: TESORO DEL REY SA-LOMON - SANTOS CONTRA EL REY DEL CRIMEN, Precios 0,90, Matinée, tanda y noche: SONARON

LAPAZ

Matinal: FIESTA BRAYA, Matin LAS TRES VIDAS DE TOMA NA, Tanda y noche: LA FELI DAD, Sõlo para mayores de años (ingreso con carnet de is tidad) Precios: Matinal 8x, 1,70 Matinée 8b. 3,20 Tanda y noche 4,90,

MIRAFLORES

Matinal: FLECHA NEGRA sedel 10 al 15 y DE GOLPE GOLPE, Matinère UNA MNA AC CA A SU PADRE y EL GRAN CO DE MOSCU, Tanda, noche FELLICIDA, Sólo para mayor PELLICIDA, Prectos matinal 1 Matinèe 2,70. Tanda y noche

Matinal: MIS ABUELITAS NO y AVENTURAS DE JOSELIT PULGARCITO, Desde las 14b LOS HERMANOS BARRAGAN, Rodolfo de Anda y Mamuel L Ochoa.

SAN CALIXTO

Matinal: GUITARRAS LLC
GUITARRAS - LA MARCA
GAVILAN, Matinée y noche
ZURDO - RIO CONCHOS, T
LOS HERMANOS CORSOS.
CONCHOS, Prectos de me
luneta 0,85-. Galería o,
Matinée, tanda y noche luneta
galería 1,60 Tel. 2 SCALA

Matinal: FIEL HASTA MORI tinée: EL MATASANOS, con Lewis, Tanda y noche: Z EL GRIEGO, con Anthony Q Irene Papas. Precios matina y 2.20 matinee 3.20 y 3.70, y noche 4.90 y 5.40

Tel.

BOLIVAR

Matinal: LAS MARAVILLA
ALADINO, Matinee: HERCU
LOS GLADIADORES, Tanis
cent SOMOS TODOS MUJERI
con Sandra Morati - proble
ra menores de edad, Pred
tinal 1,00 - 0,50, Matinee
2,30 T, y N, 3,30 - 2,30

ESMERALDA

Matinal: BUENOS DIAS AC CO, con Viruta y Capulina I ES UN REVOLVER, con Lai I ar. Matine, tanda y not BESO DE ULTRATUMBA, Bertha Lepe, EL DENOU AMOR, con Resortes y Pér do, Precios matinal 1,30, 3 2,30, Tanda y noche 2,80,

VARIEDADES

Matinal: BALA DE PLAT Julio Aldama y TU, MI CV Y YO, con Jerry Lewis, Mi tanda y noche: SODOM Y RRA, con Stewart Granger Angell, Rossana Podesta Bataglia, Precios matinal Matince 2,50, Tanda 2,50, 2,50

ROXY

Matinal: CALTIKI EL MON INMORTAL Matinee: LOS E ROS INVADEN LA TERRA-VIVI MI MUERTE, Tana RELACIONES PELIGROSAS BREVIVI MI MUERTE, Pre tinal 100, Matinee 2,70 Tan che 2,80,

IMPERIO Tel

Matinal: ESPIAS EN ALTA y SACRIFICIO SIN GLORI tinée, tanda y noche: DAS PITIAS y MACISTE Y EL TRUO, Precios 2,20 v 1,70

COLON

Matinal; TÁRZAN Y LOS DORES DE CABEZA y CON TANDO FRONTERS, Mát tanda GOLIATH CONTRA IA CLAVOS y CADENA DE F. Noche: VIDA ARDENTE et herine Spaak; y GOLIATHCO LOS ESCLAVOS, En las ESPACIO documental del via luna en technicolor, Basalta 1,50 alta 1.50

TEATRO MUNICIPA

Matinée, tanda y noche: EL LLE DE LOS SUEÑOS, Pale Platea 8. Anfiteatro 5. Gales Tel.

AVENIDA

Matinal: GOLIATH CONTRA DRAGON, Matinée, tanés 780 EL REGRESO DEL AGENTE CON Sean Connery en lechney Prectos matinal 1.00 - 0,50 tinée 2,50 - 2,00 T, y N, 3, 2,00.

MARTES

IEmocionante ESTRENO! En el Teatro

MONJE

CINE ARGENTINO CONTINUANDO SU BUSQUEDA EL DE ORIGINALIDAD Y REFINAMIENTO PRESENTA: INTENSAMENTE DRAMATICA!

ALCON AURORA BAUTISTA

ALFREDO

99

"Circuito Ciudad de La Paz"

se cumplirá hoy en El Alto

ATRAE LA JORNADA FUTBOLISTICA QUE SE DISPUTARA ESTA TARDE

JUGARAN MUNICIPAL - "U" Y STRONGEST CON "31"

g de Octubre y The Strongest ratgonizarán esta tarde, el en-mento central de la ditima fe-de la ira. rueda del campeo-sis profesional de Primera "A", gé se jugará en el estadio Her-sub Siles. El partido preliminar mará a cargo de Universitario venticial. LIMINAR

iminipal, tercero en la tabla posiciones, tiene en Universi-io un diffeil rival. Un rival se mostrara más peligroso por la necesidad de puntos tene para poder salir de la ma posición en la que se en-

passemente hacerse de los dos pise en disputa. par entigrados" llevan un solo pise diferencia a sus rivales esta tarde y están a tres del gento del torneo. Las susencias genuna y Gonzáles, con los e rescindió contrato y la de intelli, por estar suspendido, les posibles de Di Lorenzo y gua por lesión, hacen que ha-jua incégnita en torno a la similidades que pueda tener en de concentro.

agesta de esta tarde, pue, partidos de esta tarde pue, fegarar sorpresas, especial, sit es lo que se refiere a Thatagest que presentará gente preserva y que seguramente lumán fevrorsamente para ganarad puesto dejado por los titues. Y Universitario, en usedad de salir de est incómeda endidos ser for areo mo de otra

LA PAREJA

PERFECTA



UNINTEROS y Rodo formarán nuevomente en la vanquerde del conmenta la primera ubicase la tabla comparativa, iguase e puntaje con Bolivar. Iniversitario harfa debutar a señ siles que se ubicarfa con garto Zaguero, esta serfa la gan povedad en el team esta la senta debutar a señ siles que de un el team esta la tan povedad en el team esta la tanti con toda su gente titular. moncest "31" La primera fecha de la segunda rueda del torneo de Primera "62" rueda del torneo de Primera "62" Prevtamento a las 8,30 ser latroseta prueba se han inscrito 36 conseta prueba se cumplirá la competencia de autos, vueltra De Clasificación Ayer, en horas de la tarde se cumplió la vuelta de clasificación la vuelta de clasificación Litora del torneo de Primera "62" Prevtamento a las 8,30 ser latroseta prueba se cumplirá la competencia de autos, vueltra De Clasificación Ayer, en horas de la tarde se cumplió la vuelta de clasificación la carrera de autos, habiéndose establecido luego el orden de larrueda del torneo de Primera "62" Proviamento a las 8,30 ser latroseta prueba se cumplirá la competencia de autos, vueltra De Clasificación Ayer, en horas de la tarde se cumplió la vuelta de clasificación la carrera de autos, habiéndose establecido luego el orden de larrueda del torneo de Primera "62" Proviamento a las 8,30 ser latro seta prueba se cumplirá la competencia de autos, Vueltra De Clasificación Ayer, en horas de la tarde se cumplió la vuelta de clasificación la carrera de autos, habiéndose establecido luego el orden de larrueda del torneo de Primera "62" Proviamento a las 8,30 ser latro de la lacorre de los competencia de la temperación y competencia de autos, such preda la competencia de los des prueba se cumplirá la competencia de autos, such preda la competencia de los des prueba se cumplirá la competencia de autos, such preda la competencia de los des prueba se cumplirá la competa prueba se cumplirá la compet

La primera fecha de la segunda rueda del torneo de Primera 'Pp' dejó como saldo un buen triunfo de Litoral sobre Guadalquivir y un empate entre Mariscal Braun y Mariscal Braun y Mariscal Braun y Mariscal Santa Cruz que protagonizaron el encuentro de fondo, ayer en el estadol Hernando Sile, ayer de le estadol Hernando Sile, pero de ir perdiendo por un gol a cero. El partido se caracterio por elico goles a tres, luego de ir perdiendo por un gol a cero. El partido se caracterio por el dominio de los hombres del Banco Minero en el primer período y por los "tricolores" el partie complementaria, Justo el triunfo de Litoral porque supo aproveehar con mayor decividad las situaciones de gol que se le presentaron en el partido.

Guadalquivir sólo en la primera

ron en el partido.

Guadalquivir sólo en la primera parte del partido se mostró como equipo armado, porque en la complementaria decayó notablemente ante la reacción de Litoral.

En el partido de fondo sucedió algo similar que en el preliminar.

Mariscal Braun vencía, luego de la primera fracción, por dos a cero, justificando lo hecho en el campo de juego hasta ese momento. En la complementaria el equipo limilitari, en base a la acción de Ugarte, reaccionó hasta lograr emparejar el marcador endos goles por lado.

Horas 9.- Primera de Honor Varones; UNIVERSIDAD-V-ESTU-DIANTES JRS, Jucees; Julio Bal-derrama y Jorge Jduregul V, Horas 10.15. Primera de Honor Damas; THE LAW -V. UNIVERSI-DAD Jucees; Alberto Flores y Carlos Jordin.

Horas 11.15.- Primera de Ho-nor Varones, LITORAL -V- CLUB 417" Jueces: Fernando Martínez y Julio Balderrama, MESA DE CONTROL; Apunta-dor; Adolfo Ordôñez, Cronometris-

gada de los coches, Los participantes de esta prueba tandrán que cumplir 29 vueltas al Circuito, Este año los organizadores han aumentado 9 vueltas al Circuito, Anteriormente los corredores cumpfan solamente 20 vueltas, El escenario del Circuito tiene ahora mejores condiciones en vista que aproximadamente 7 kilómetros han sido pavimentados en el camino a Oruro, En este tramo las máquinas podrán desarrollar altas velocidades.

La carrera del año pasado fue ganado por William Bendeck que no será de la partida, El año 1964, fue también Bendeck a glanador ab-soluto y en el año 1963 Oscar Crespo ocupó el primer puesto. Nueve corredores protagoniza-rân esta mañana, en El Alto, la no-vena versión del Circuitó "Ciudad de La Paz" que tiene los auspicios de 1a H, Alcaidfa Municipal de La Paz y que se realizará con el con-trol de la Comisión Deportiva Na-cional del Automóvil Club Bolivia-

A las 8,30 se largará la prueba para motocicletas

ORDEN DE LARGADA

10. Oscar Crespo, 20. Juan Lu-zio, 30. Dieter Hubner, 40. Juan Rodríguez Vera, 50. Cucho Mora-les, 50. Jorge Burgoa, 70. Hugo Alvarado, 80. "Cucaracha". 80. Romualdo Delgado.

PRUEBA DE MOTOS

Treintaiseis corredores tom remaiseis corredores toma-rán parte en la competencia reser-vada para motocicletas. El evento tiene 4 categorías, habiéndose a-munciado que muchos son los parti-

nunciado que muchos sonlos parti-cipantes en la categoría super sport de 350 cc. Esta prueba, que tiene señalada la largada para las 8 y 30, tendrá un recorrido de 5 vueltas al Cir-cuito.

en nueva fecha de volibol esta mañana, es de relativa im portancia. Los resultados no impli portancia. Los resultados no impi-carán una modificación substancial en la tabla de valores. De todas maneras existe expectativa por presenciar el juego que pueda brindar Litoral, luego de que la mayorfa de sus integrantes con-siguieron el sub campeonato na-tancia.

EN EL ALTO se cumplirá hoy la tradicional prueba automovilística "Cludad de La Paz". Pod erosas máquinas, con gran rendimiento y velocidad, participarán en la competencia que ha despertado expec-

Alas jugará con Promoción

Heri Para el mejor sueño del mundo

almo hadas

COLCHONE PLANCHAS-ESPUNA

AANCO KAPAC 454. Telf. 29517 Casilla 2470 - La Paz, Bolivia

LITORAL Y CLUB 17 JUEGAN EN JORNADA DE BASKET

Previamente a las 8,30 será lar-gada la competencia de motos. En

En el Coliseo "Ciudad de La Paz" se cumpilrá esta mafana una nueva fecha del Torneo Oficial de Básketbol correspondiente al presente año. El encuentro de fondo entre los elencos masculinos de Litoral y Chib "d'?" se iniciará a las "11.15 bajo el arbitraje de los señores Fernando Martínez y Julio Balderrama.

EQUIPOS

7º FERROVIARIO 7 3 0 4 8º CENTRAL CHUMA 7 2 0 5

LA PROXIMA FECHA: Segunda fecha de la Segunda Rueda:

Lanza vs Ferroviario y Alas vs Central Chuna

1º Mcal. Sta. CRUZ 2º LITORAL 2º Intokal 3º Indep. ALAS 3º Mcal. BRAUN 5º LANZA 5º GUADALQUIVIR

is producciones. En sí, la jornada a cumplirse

COMPRO CASA

Obrajes, Calacoto, Referencias Yanacocha No. 519, Telf. 2-4469

RAY-O-VAC LINDAD RAY O VAC AY-O-VAC BLINDADA VENTAS POR MAYOR INTERMACO

Compañía Importadora Escandinava



DE USO DOMESTICO, SEMI-INDUSTRIALES E INDUS-TRIALES. Pega botones, hace ojales y varias costuras Simultáneamente: san combinadas con motor y a pedal. Hay también sencillas y automáticas. Haga la prueba ad-guiriende m.

Plaza 10 de Febrero Tel. 51087 Casilla 428

LA PAZ Comercio 979 , 1er. Piso Tel. 26700 Casilla 912



La máquina de escribir electrica "IBM.-72"

Fal necesario encontrar un nuevo modelo de mâquina de escribir para satisfacer las necesidades de los hombres de negocios de hoy dla y pôtener una mayor, velocidad y producción. Con el fin de lle nar esas demandas, la nueva máquina eléctrica IBM-72 ofrece una nueva modalidad de escritura. Su tac to- el más suave, seguro y perfecto-permite a cualquier secretaria alcanzar el más alto récord en su ejecución. El carro móvil y las barras de tipos han sido remplazados por el nacleo de tipos téc picamente preciso, tal como se muestra en la fotografía de arriba. Jugando ligeramente sobre el papel, liste gira, imprime y se desliza sobre la página con gran rapidez.

La velocidad en potencia se convierte en velocidad efectiva, gracias a un sistema de almacena miento de digitaciones hechas sobre el teclado, el cual permite la impresión de los diferentes ca - naeteres, en el mismo órden, sin importar la velocidad a la que hubiera sido escrita o dactilografia da. Es por leste motivo que esta maquina se ha convertido en la favorita de aquellas oficinas que están cambiando sus máquinas manuales por eléctricas.

Su aplicación ideal está en las oficinas donde se concentra mayor volúmen de correspondencia , yo que, además de ofrecer velocidad, la IBM-72 requiere un mantenimiento mínimo. brindando una gran duración y confiabilidad.

. Usted desea cambiar el tipo de su maquina?. No cambie de maquina. Con una maquina de escribir 18M-12 es muy fácil cambiar un tipo por otro. Asimismo el cambio del cartucho de cinta es sumamente sencillo. Pida a su representante de IBM que le haga una demostración de lo que esta nueva adición a la linea de maquinas de escribir 18M puede hacer por usted.

18M de Bolevia S.A Av. Camacho 1372 Tellhono: 25526



PR Deportes



La Argentina nomereció perder ante Inglaterra

Periodistas criticaron unánimemente al árbitro

LONDRES, JULIO 23 (AFP).- El arbitraje de Rudolf Kreitlein a el encuentro Inglaterra-Argentina ha sido unanimemente critica-por los periodistas neutrales después del partido.

Según éstos, el sastrecito de Stuttgart se dejó desbordar por los acontectmientos. "Habría debido parar el partido declaró un perfodista bolandês» y llamar a los dos capitanes para pedirles que pusieran término al juego duro.

Por otra parte, parece que el árbitro alemán interpretó mal unas señas que Ratifn le hacía con la mano, creyendo que se trataba de gestos obsecnos. En realidad, el capitán argentino levantaba el fudice, al estito de los jugadores de baloncesto, para pedir que se pare el juego y golpeaba su brazo con la mano ûnicamente para designar su brazalete de capitán. Ratifn explicó que reclamaba esta suspensión de juego para explicarse con el árbitro, por medio de un intérprete.

Arbitro Kreitlein es ahora enemigo Nº 1 de Argentina

Buenos Aires, Julio 23 (AFP).

El árbitro alemán Rudolph Kreilein no podrá seguramente nunca arbitrar un match en Argentina, ya que se convirtió esta tarde
en el enemigo número uno de millones de ciudadanos de este país.

Toda Argentina estuvopendiente
de sus receptores de radio y siquió apasionadamente las alternativas del partido en el cual los
abicelestes cayeron por uno acero frente a Inglaterra. ra eliminar a los latinoamericaen el enemigo número uno de millones de ciudadanos de sete país.
Toda Argentina estuvopendiente
de sus receptores de radio y siguió apasionadamente las alternativas del partido en el cual los
abbicelestes cayeron por uno a cero frente a Inglaterra.

Todos los argentinos interrogados estan de acuerdo para denunciar a Krettiein como el verdafero autor de la victoria inglesa,
Además la noticia no constituyo una sorpresa total, based hace
24 horas la mayoría de los enviados especiales de la prensa y la
radio Argentina anunciaban que la
designación de un árbitro alemán
do uno de los grandes del fútbol.

ga, Mas, Rattin, cuando estavo pre-, Marzolini, González y Solari, tie-muchisimo más fiitole n sus botas sus cabezas que los ingleses. Os ganaron con la colaboración del ro que fue, sin duda, el peor de fo-

El arquero uruguayoL adislaoMozurkieviez, derecho, empujo cloramente a Enrique Borja de México cuando éste se apresta a cabecear en el partido que jugaron en Wembleydentro del campsonato mundial de fútbol. (Foro AP)

EN UN PARTIDO VIOLENTO, EQUIPO DE ALEMANIA SUPERO A URUGUAY 4 A O

MANANA CON URSS

Sens calexies gene Pato of her sus botas set calexies gene Pato of her between the control of th

SHEFFIELD, 23 (AP).- Las esperanzas de Uruguay en la copa mundial de fútbol quedaron boy rotas de forma dramática al perder ante Alemanta Occidental 0-4 en el estadio de Hilisborough ante tendido de se se hallatenos 40,000 espectadores.

Pero fueron los nervios y la tecido de esperanto esperante de combate a los bravos urugua-yos que, pese al fuerte tanteo lucharon con decoro hasta el final ante un enemigo numéricamente acumento de la cancha en seis minutos en superior.

Dos lugadores fueron expulsados de la cancha en seis minutos en superior mundificamente al cambo de la cancha en seis minutos en la puntero la punte la tradicio Uruguay, deczamado, ya no doda ofrecer lucha de ataque, quel a unque sus jugadores, destiolân puntero la puntero

Rusia ganó por 2 a 1 a un equipo "descolorido"

COREA POR 5.

PORTUGAL TUY

QUE ESFORZARS PARA SUPERAR





Peló, el más grande jugador de su equipo, es ayudado fuero del campo de juego por el Dr. Hilton Gasling y policias después de que fue lesionado en el ple derecho en el partido que Brasil jugá contra Portugal, en Liverpool y donde el campeón brasileño perdió su reinado de acobo años. Peló, al ser lesionado estuvo en el campo de juego durante dos minutos, ol cabo de los cuales tuvo que ser retirado de él, para después reingresor en condiciones físicas inferiores. (Foto AP).

EUSEBIO ESTABLECIO RECORD AL ANOTAR 4 GOLES EN UN PARTIDO

POR JOHN FARROW

LONDRES, 23 (AF).- Eusebio, la paniera negra del fútbol estableeló un récord en campeonatos mundiales al anotar cuatro goles en un
partido, durante una fantástica exhibición de fútbol.
Portugal, favorito para ganar el título, perdía 3-0 después de 24
minutos contra los pequeños norcoreanos, el equipo que eliminó a Italla del campeonato.
Después Portugal reaccionó en gran forma, con una gran ráfaga
sensacional encabezada por Eusebio.
En los cuartos de final;
Inglaterra eliminó a Argentina, que jugó con diez hombres por la
expulsión de su capitán Rattin a los 37 minutos, con anotación 1-0 en
Londres.
Alemania Occidental venció a Urusuay, reducido a mesos hombres con-

Londres.

Alemania Occidental venció a Uruguay, reducido a nueve hombres por la expulsión de dos de sus jugadores, por 4-0 en Sheffield.

Portugal se impuso a Corea del Norte 5-3 en Liverpool.

Rusia ganó a Hungría 2-1 en Sunderland.

Alemania jugará contra Rusia en el primer semifinal en Liverpool el lunes próximo y Portugal jugará contra Ingiaterra en Londres el martes. Ambos partidos empezaron a las 13.30 (Est).

Así que se ha llegado a la etapa semifinal sin un solo equipo de América.

Así que se ha hegado a la vajarica.
Brasil, campeón defensor, vino como gran favorito para ganar por
tercera vez la copa Jules Rimei pero sus derrotas ante Hungría y
Portugal lo eliminaron.
México y Chile salieron suavemente, Pero la bandera todavía era
ondeada por Argentina y Uruguay en los partidos de hoy, y ambos
equipos tuvieron atlereados con los árbitros.
Rattin fue expulsado en un partido rudo, lleno de alegatos y foules
en Wembley, contra înglaterra.

TRANSFORMADOR REGULADOR DE VOLTAJE

TENSION DE ENTRADA 60-120 VOLTIOS 150-230 VOLTIOS TENSION REGULADA

SALIDA: 110 220 VOLTION POTENCIA 150 a 10,000 WATION

HANSA LTDA. SECCION TECNICA. Tels. 25219-12836-2366

PRESENCIA

PRIMER CENTENARIO DE LA CONGREGACION HIJAS DE SANTA ANA

Por LUIS CAMAC

to procepto nuevo os doy; que
to procepto nuevo os doy; que
to su su
to su su su su su su su su su su
to su su su su su su su su su su
to su su su su su su su su su
to su su su su su su su su
to su su su su su su su
to su su su su su su su
to su su su su
to su su su su su
to su su su
to su su su su
to su su su
to su su su su
to su su su
to su su su
to su su su
to su su
to su su su
to su
to su su
to su
to

ahf Rosa Gattorno, Fundadora de las "Hijas de Santa Ana" verdadera sierva de Dios, que escrutando designios divinos y siquiencio sus secretas inspiraciones, supera de la divino de la guiencio sus secretas inspiraciones, supera per a consagrarlas a labores fuertes, en alivio de las dolencias morales y físicas de las dolencias en compositoria de la fisica de la sociedades secome el mayor obstáculo de la unidad e independención contra la religión y su Cabeza sisible tomaba cada de mayores proporciones, haciendo verdaderos estragos en los centros obrenos y menos ilustrados. La impiedad había viciado profundamente la flustron popular, despues de haber trastornado de planta la desuperior y facultativa... Grande era, como legitima consecuencia, de las algaratinas socialistas y revolucionarias, con la decisión y vehemencia que le son peculiares. Una serte de leyes venda desconociendo y vulnerando los derechos indiscutibles de la iglesia, llegando a su colmo en la sancionada

el 7 de julio de 1866, que extingua las órdenes religiosas en toda la Peninsula y confiscaba to dos los bienes eclesiásticos. Creyóse paralizar así por completo y para siempre la acción de la Iglesia y quitarle toda la legítima influencia que hasta entonces había gozado mediante las obras de bene-ficencia. Las escuelas primarias quedaron de hecho convertidas en puramente laícas, y el dolor, sin los consuelos y asistencia religiosa en los hospitales.

Pudo entonces la revolución anticristiana hacerse la ilusión de haber obtendo un triuntó decisivo. Cerrados quedaron los claustros y monasterios. Engolfado el pueblo en la sola satisfacción de las necesidades materiales del momento, poco aprecio podía hacer de las vitales necesidades de alama, y menospreciaba de consiguiente los beneficios más preciosos de nuestra santa religión. Esta, empero, no había agotado sus recursos, y sin renunciar a la oración y a la penitencia y dándoles más bien nuevo y vicoroso impulso, cual las necesidades de la eñoca lo requerían, hacía que la caridad cristiana con las obras de beneficiencia corporales levantase los ánimos decaídos hacía el ideal divino obscurecido y abandonado; que el bien venciese con abundancia al mal. Este choque entre la impiedad y la religión parece el carácter más sallente de aquel período borrascoso de lsiglo XIX. Una vez más sin embargo, lo sobrenatural se sobrepuso al naturalismo pudiêndose ver con claridad, cómo Dios es el Señor del mundo y de sus vicisitudes; por que, a despecho de las violencias sectarias y de las jactancias del atefsmo, florecieron, en aquel siglo, nobilísimas obras inspiradas por la Religión y Santos auténticos tan numerosos, que pueden formor una compacta legión... A esta página de la Historia de la fleisia perience Rosa Gattorno... La aureola de los santos del siglo XIX refuge particularmente por el espíritu sobrenatural de la nacción; en el siglo XIX para combatir los latques contra el dogma católico, Dios suscitó grandes Doctores en la Iglesía; en el siglo XIX los procúgios de la ca

taron con la negacion universal de lo divino.

A fines del año 1866, Italia había firmado la paz con Austria, después de ruda y sangrienta campaña. En esos momentos, el 8 de diciembre del mismo año, nacía en Placencia (Italia) la Congregación de Hijas de Santa Ana.

ción de Hijas de Santa Ana.
Séanos permitido vislumbrar si-quiera lejanamente la amplitud del plan de Rosa Cattorno, de ese co-razón grande, tenaz y vigoroso, como la fe que la ilumina y cal-dea y fuerte y atrevido como el



Venerable Madre Sor Ana Rosa Gattorno, Fundadore de las Hi-jas de Santa Ana.- Mujer de talento y virtud. Ya en vida gazá de fama de santidad. Después de su muerte se espera el follo inapelable de la Iglesia, que le dé el honor de las altares.

hermoso y nobilisimo si, pero un simple medio, el apostolado es su simple medio, el apostolado es su simple medio, el apostolado es su simple medio, el apostolado se Rosa Gattorno. No hay edad más desvalida, ni que haya sido obleto de más premiosas recomendaciones de parte del Salvador "no que hiciferis al más pequeño... a mi me lo hicíateis..." in desgracia la sume en la orfandad, la impiedad la persigue. Muchos son los fierodes que dan muerte a Jesús en los niños abandonados a sus institutos desde la tierna infancia. Rosa conoce por experiencia, que el secreto del éxito en las obras de caridad públicas, es el empezar con el culdado de la tierna edad, e inaugura su instituto educando a la niñez inocente y abapdonada.

Después del niño, es la mujer que cantitva el noble corazón de Rosa. La mujer, ser delicado y bello, creado especialmente por Dios como ángel de la peregrinación del hombre sobre la tierra, desempeña en la sociedad el fin augusto de la creación, con la pureza de sus ideales, la duice ex-

amor. Porque la misión de Rosa, no es el simple ejercicio de la beneficencia, sino principolmente el apostolado; aquella es un medio, el apostolado es son fin.

La niñez ha de ser uno de los primeros cuidados de Rosa Gattorno. No hay edad más desvalida, in que haya sido objeto de más premiosas recomendaciones de parte del Salvador el que hiciáreis. "I a desgracia la sume en la orfandad, la impiedad la persigue. Muchos son los Herodes que dan muerte a Jesús en los niños canadonados a sus institutos desde la tierna infancia. Rosa conoce por experiencia, que el secreto del éxito en las obras de caridad piblicas, es el empezar con el cuidado de la tierna edad, e inaugura su instituto elucando a la milez inocente y abandonado.

Después del niño, es la mujer que cautitva el noble corazón de Rosa, son los enfersus instituto elucando a la milez inocente y abandonado.

Después del niño, es la mujer que cautitva el noble corazón de Rosa, son los enfersus instituto elucando a la milez inocente y abandonado.

Después del niño, es la mujer que cautitva el noble corazón de Rosa, son los major del contro de la more de la prosperta en ellos con poderosos bramidos, quitando al como de la mercia del medio del modre contro del modre de

na. Y así por ella los angustiosos lamentos del dolor se convertirán en las más eficaces jaculatorias llenas de confianza en Dios.
De esta manera cada lecho del
hospital se trocará en un blanco
artar del sacrificio y cada enfermo en una hostia viva.

Hermoso plan sin duda. Ruán
admirable es Dios en sus santos!
Escuelas, orfanatrofios, asílos y
hospitales, llenando el mundo y
Ilmitando el Imperio de las tinteblas y del infortunio... enjugando
el llanto con la caridad y la esperanza.

el llanto con la caridad y la es-peranza.

"Santificarse a sí mismo median-te el ejercicio de la beneficencia, santificar con la beneficencia al prójimo"... es la síntesis del pro-grama y plan de Rosa Gattorno.

Empresa demasiado grande y be-lla, que para ser llevada a cabo debe ser a costa de grandes fa-tigas y de abnegación constante hasta el herofsmo.

Esta es la obra de la Sierva de Dios, que emprende en el humil-de albergue de Placencia, junto con sus cinco jóvenes co'aboradoras, sin preciarse creadora de un sis-

Era el primer plantol del Instituto fuera de Italia, al pie del majestuoso Illimani. Nada diremos de la triunfal acogrida torgada por el pueblo de La Paza a las primeras Hijas de Santa Ana, que pisaron tierra boliviana. Pero sí puntuarizaremos la evidencia que significó un manantial inagetable de donde procede el raudal de la caridad y luz que esparció por Bolivia la venida de estas religiosas.

via la venida de estas religiosas.

No había transcurrido un mes
desde el ingreso de Hilas de Santa Ana, cuando estalló la guerra
llamada del Pacífico entre Bolivia
y el Perú por una parte y Chile
por otra (14 de lebrero de 1879).
En el cuerpo de la ambulancia
fueron adjuntadas nueve hermanas, quienes asistieron a los heridos en la sangrienta batalla del
1879).

Cumplido su deber, las reli-giosas se dedicaron a organizar el hospital de La Paz, y la forma-ción del Colegio Santa Ana. Pocos



Rvána Madre Sor Ano Fernanda Lezze, Superiora Provincial. A su aprecio a Bolivia, se debe el en el país.

tema nuevo, con la sencillez subilme que dimana de nuestra Santa Religión.

"Este Instituto se extenderá rápidamente como el vuelo de la paloma, en todas las partes del mundo." Fueron las profeticas palabras del Papa Plo IX, en la audiencia concedida a la Madre Rosa Gattorno el 31 de enero de 1886, to promueiara estas profeticas palabras y solamente un mes de la fecha en que tomaran el hábito las primeras Hijas de Santa Ana, cuando a mediados de enero de 1867, la Sierva de Dios, tomaba a su cargo la dirección del servicio del hospital de Santa María ren Cento. Así brotaba la primera rama del joven árbol, el que muy pronto daría otras más.

A fines de 1878 la Madre Rosa Gattorno, envió las primeras 16 religiosas a La Paz, para direjerite el hospital. Después de penoso viaje llegaron a esta ciudad el 21 de enero de 1879 era una embajada de paz y blen para esta lo que tantas veces busca a tientas lo que tanta veces busca a tientas lo que tantas veces busca a tientas lo que tantas veces busca a tientas lo que tanta veces busca a tienta de la fuel de la contacta de la fuel de la fuel por tenta de l

meroismo de las abnegadas religiosas.

Hoy al cerrar el primer centenario de la fundación de la Congregación de Hijas de Santa Ana,
no podemos contentarnos con apreciaciones històricas y geográficas,
sin negar su fundamental interés.
El año jubilar tiene un alcance
mayor: trata de penetrar en el
espíritu de su Fundadora, enfrentar su mensaje con la vida actual, y hacer de esta commentoración secular un punto de partida
para la conquista de un mundo
que tantas veces busca a tientas
lo que Cristo Jestis, predicò con
meridiana luz, Los números y estadisticas podrían ofrecernos unos
datos escuetos, maravillosos y muy
elocuentes sin duda, pero en definitiva, descarnados... Y es que el
espíritu de estas almas gigantes
no cabe en la minúscula realidad
de los números.

Este primer centenario es para
alabar a Dios comparandó al cabo
de clen años la expansión de la Congregación que nació en la humilde
cuna de Placencía con aquellas
elno primeras religiosas y que
hoy despilega su apostolado por dequier.

hoy despilega su aposibiado por doquier.

IAh si la Madre Rosa despertara del sueño de los justos, y contemplase tanta bendición de Diosi,.
Sueño le parecería que ni ella
misma se atrevió a sofar... Desde el cielo lo mira y su corazón
salta de júblio, rectiblendo en ello
una gloria accidental sabrosísima.
Así se cierra el primer capitulo de una historia gloriosísima;
ahora comienza el segundo más
prometedor y más fecundo. Al
calor de la protección de la Madre Rosa, y junto al sagrarlo podemos esperar confiadamente que
la Congregación de Hijas de Santa
Ana, siça llenando sobre el mundo los designios divinos para su
gloria en el apostolado de las almas. No nos queda sino felicitarlas y repetir que en espíritu
y en actividad "crescant et multiplecentur..."



Año 1879.- Nueve Hijas de Santa Ana que asistieron a la Guerra del Pacífico. Son del primer grupo de 16 religiosos que llegaron a La Paz. Sus nombres la historia calla... Dios, empero ya compensó con creces sus socrificios.

dustrias Unidas ''El Progreso'' S.A. "FIGLIOZZI"

na. Madre Sor Ana Sebastio- cumple la tarea de llevor adelen-lifferi, Superiora General de le la Obra de la Madre Rosa Ga-

CALLE ZOILO FLORES Nº 1266

OFRECEMOS SUBPRODUCTOS DEL TRIGO

Saco de 20 kilos sin envase a \$b 9.00
" " 26 " " " " " " 14.00
" " 46 " " " " " 25.00
" " 23 " " " " " 8.00 RECHO: RECHILLO; ANZA:

ENVASE SACOS DE ALGODON c/u a \$6 3.00

Viaje a EUROPA por la ruta más conveniente

AIR FRANCE lo lleva a EUROPA en sólo unas cuantas horas por la ruta que a Ud. más le conviene, con las escalas más indicadas y en los horarios más prácticos.

EL VUELO MAS RAPIDO, con sólo 2 escalas a parís. Salida de Lima: Jueves, 11:00 a. m.

47 VUELOS SEMANALES por la ruta del Atlántico Norte, vía Nueva York.

5 VUELOS SEMANALES vía Lima, por la ruta del Atlántico Central.

48 VUELOS SEMANALES por la ruta del Atlántico Semanales en jets.

PLAN DE CREDITO adaptable a cada presupuesto

Consulte a su Agente de Viajes o AIR FRANCE





LA RED AÉREA MÁS EXTENSA DEL MUNDO AV. CAMACHO - TELF. 11744 - EDIFICIO KRSUL, 50 PISO LA PAZ





Señor ganadero proteja su ganado

s Lahoratorios Biológicos Unidos JAKAGRAMER, ofrecena Ud CUNA ANTIRRABICA JAKGRAMER para MAL DE CADERA (A PARESIENTE, en embrión de pollo, estabilizada para climas

Contra Carbuncios Hemático y Sintomático Contra Aborto Infeccioso (Cepa 19) Contra Diarrea de terneros

oratorios y Oficinas. - La Paz. - Bolivia. Casilla 2628. Teléfo

OBRA DE LAS HIJAS DE SANTA ANA EN BOLIVIA

Obra, En este Ano Judhar, se estens un indecidente para 42 novicias,
INSTITUTO NACIONAL DEL TORAX, Fundado en 1960,
EN SUCRE
COLEGIO SANTA ANA, Fundado en 1882, Cuenta con Jardín de Infancia, Primaria y Secundaria e Internado.
ORFELINATO SANTA CLOTILDE, Fundado en 1892, Acoge miñas hubríanas y las prepara para afrontar serenamente la vida.

Secundaria, HOSPITAL VIEDMA, Fundado en 1885, ASILO BUEN PASTOR, Fundado en 1910, Acoge ancia

idos de ambos sexos. INSTITUTO DE AUDIOLOGIA. Fundado en 1965. Para reeducación de

EN POTOSI
HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS, Fundado en 1884,
COLEGIO SANTA ROSA, Fundado en 1885, Colegio Fiscal que cuenta con Jardín de Infancia, Primaria y Secundaria,
HOGAR 10 DE NOVIEMBRE, Fundado en 1910, Acoge niñas huerfanas preparândolas para el futuro,
ASILO SAN ROQUE, Fundado en 1910, Recibe ancianos desamparados en ambos sexos.

acos en ambos sexos.

EN TUPIZA

COLEGIO SANTA ANA, Fundado en 1904, Colegio Fiscal con Jardín
Infancia, Primaria y Secundaria e Internado.

HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS, Fundado en 1904.

EN ORURO,
HOSPITAL CIVIL, Fundado en 1884.
COLEGIO SANTA ANA, Fundado en 1915. Cuenta con Jardín de Infancia, Primaria y Secundaria con Internado, Funciona también un Aspirantado que acoge niñas que sienten vocación religiosa.

EN SANTA CRUZ,
COLEGIO SANTA ANA, Fundado en 1892, Cuenta con Jardín de Infancia, Primaria y Secundaria e Infernado,
HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS, Fundado en 1926,

Piden ayuda al Cuerpo de Paz

SANTA CRUZ- (PRESENCIA).

La Câmara de Comercio e industria se ha dirigido al Cuerpo de Paz en Bolivia, solicitàndole su cooperación para organizar una oficina de estudios económicos destinada a realizar un diagnôstico de la economía regional confinalidades de planificar ordenadamente de desarrollo local.

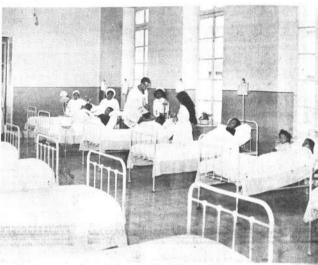
La Câmara pide se les provea del personal especializado para dicho trabajo y que ellos están discreción pública, finanzas públicas, administración pública y aspectos sociales.

EXCURSIONES A EUROPA

Fodo a Crédito Todo Incluído







En quienes se complace más el corazón de la Madre Rosa Gatton tencia se consagró totalmente. Sus hijas siguen sus pasos.

CONGRESO DE SINDICALISTAS CRISTIA

Lima (NA). La integración y unidad de América Latina, como condición indispensable para el desarrollo integral y el cambio de las estructuras econômicas, sociales y políticas de la región, discutirá el V Congreso Latinoamericano de Trabajadores de la CLASC ('Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos). Este Congreso se fectuará del 3 al 8 de octubre en la ciudad de Panamá, con la participación de 200 delegados de Latinoamérica, que representarán aunos cinco millones de campesinos, obreros, empleados y técnicos que agrupa actualmente la CLASC.

En el certamen, que se puede denominar Congreso Sindical de la "Integración y el Desarrollo Clobal e Integral de América Latina", se analizarán los problemas más candentes por los que atraviesan las massa laborales de América Latina. Su realización ne acordada por el VIII Conselo Latinoament.

tras mayorfas populares y las maniforas del comunismo internacional que trata de aprovecharse de esta miseria crôntea para establecer su política de predominio y de dietadura", agrego.

Dijo enseguida que "Esta falta de libertad y democracia para el pueblo perjudica gravemente el funcionamiento deu nsindicalismo democrático y unitario, afectando lógicamente todas las refvindicaciones de los trabajadores y postergando indefinidamente el desarrollo econômico y social, armónico y giobal, en detrimento del mejoramiento de las condiciones de vida y de trabajo de todos los trabajdores".

Máspero aseguró lugo que muchos dirigentes sindicales están sufriendo persecución y cárcel en varios países, citando entre ellos a Cuba "donde tenemos numerosos dirigentes sindicales condenados a prisión hasta por 30 años", en Erasti "hay 10 dirigentes condenados a prisión hasta por 30 años", en Erasti "hay 10 dirigentes condenados a cárcel por thomales militares" y en Cuatemala "en donde LLASC han sidó encarcelados". Expresó, por otra parte, que "el proceso de integración latinoamericana está adquirlendo cada día más vustas proporciones que inciden y amismo muy directamente en la suerte de todos los trabajadores", y agrego que la CLASC está sumamente interesada en la tace atgantesca de la integración de América Latina, Recordo que en abril pasado se constituyó en Guatemala la Confederación Centroamericana de vun ada del proceso prique si la depueda solamente al confesión y corrector y en conscientes que deba comostrate y un que de proceso porque si la decima consciente y un dad, en lugar de promo le cueda solamente al confesión y entre de la mismo su de muerta porte de consciente que de la mismo democrático y un dad, en lugar de promocado comorante de consciente que de la mismo en que de los actuales de la mismo democrático de dados los trabajadores de la mismo democrático de la mismo democrático de la mismo democrático de la mismo en una trampa moria birativa, se porte de la mismo en una trampa moria birativa, por consciente que de



Buenos Aires Argentin TORREGROSA-SINAY

(ex-personal-BAUPESA-CAMBIO ARGENTING

ASESORAN

CAMBIO-FINANZAS-IMPOR/EXPORTACION PASAJES-TURISMO

CALLE RECONQUISTA 511 T.E. 313211

(grupos limitados) Inscribase en su agencia de viajes IATA o

Agosto, Septiembre y Octubre

Hasta 24 meses

Salidas de La Paz en

Av. Camacho 1223, teléfono 21540, Casilla 3125, La Paz

WALKER HUMEREZ

ESTACION DE SERVICIO MOTRIX

Agosto No. 2353, Tel. 25585, Casilla 2105, La Paz.

Casa Blanca replicó con dureza críticas de Fulbright contra política de Johnson

WASHINGTON, jul. 22 (AFP).

La Casa Blanca replicó, con insolita dureza, a las criticas del Senador William Fulbright contra la ;

política del Presidente Johnson en
el sureste astático,

El Senador, Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores
de su Cámara, sostuvo boy ante el
Congreso que Lyndon Johnson estaba elaborando una mueva "doctrina asiática", peligrosa para los
Estados Unidos.

Según Fulbricht, los objetivos de Johnson, tal como éste los definito en su discurso del 12 de los corrientes, suponen la más radical antelación de la política exterio ronte trama articar. El Presidente mantene cada vez más una nueva "cellizar mafiana una gira electoral principal de política y abastecedor de los panels de política y abastecedor de los los países no comunistas de El Senador hizo uso de la pala-

Correo de espectáculos

ROMA, 22 (AFP).- 37 large

de Ciencia Ficción de Trieste.
El segundo premio, "Sello de Plata", fue obtenido por el filme "Cos Caracoles", de francés René Laloux.
NUEVA YORK, julio 22(AFP)Peter Ustinov fue contratado
por Walt Disne; para redar con
Dean Jones una adaptación si
cine del cuento de Ben Stahl
"Blackbeard's Ghost". La dirección correrà a cargo de Robert Stevenson.
XXXXX

rt Stevenson.

XXXXX

NUEVA YORK, Jul. 22(AFP).

'eme que Rita Hayworth no coca trabajar al lado de HenFonde en el filme "Newcoe To Hart Times". cuyo roda-

ry Fonda en el filme "Newcome To Hart Times". cuyo redaje debia empezar el 25 de este
mes. La estrella sifre ain las
consecuencias de una cafda en
su piscina, durante la cual se
rompió una costilla.

X X X X X

NUEVA YORK, jul. 22(AFP)La biografía de un hêroe noriem
mericano de la segunda guerra
mundial, Walter Dilbeck, que
comenzó su carrera tratando
de escaparse del servicio militar, será el tema de un largometraje que empezará a rodarse en septiembre. Los actores
serán Ryan O'Neal, joven galán
televisión y Mickey Rooney.
XX X X X

XIEVA VORK billo 22(AFP).

se fusionarà en el importante complejo industrial "Guif a Mestern Industries", del cual se convertirà en filial. Esta fusión, decidida por el directorio de ambas empresas, tiene aún que ser sometida a la aprobación de los accionistas. La "Paramount" es una de las cinco grandes empresas cinematográficas de Estados Unidos.

NUEVA YORK. El éxito de
"Cat Ballou", Western tratado
de una manera satirica, ha decidido a la "MGM" llevar a la
pantalla otro Western tratado
con el mismo estilo picante y
cómico: "La Balada de Dingus
McGee", que serta adaptado de
la novela del mismo nombre de
David Markson.

X X X X X

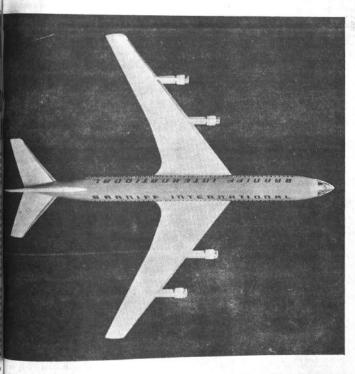
NUEVA YORK,- Hedy Lamarr
ha sido contratada como actriz
estelar del filme "El Círculo" na sino contratada como acti is estelar del filme "EL Circulo", que empezará a rodarse en Washington el 15 de agosto. El retorno de esta artista al cine has aide anunciado varias veces, desde que fue absuelta hace poco por un asunto de robo en una tienda de "Selfservice".

XXXXX

NUEVA YORK, jul. 22(AFP).
La "20th Century Fox" le ha encomendado a Jal Fimberges. eribir my guión de cine inspirado en el siguiente título: "LA ODISEA DE UNA VIRGEN".
Se ignora aún como desarrollará Fimberg esta idea, pero cabe recordar que es un hombre que no carece de imaginación, lo que quedo demostrado

ción, lo que quedó demost en "OUR MAN FLINT", de yo guión es autor, así com continuación, "IN I FLINT", que se rueda ac 'LINT", que se nente en Jamaica

iAhora Ud. puede volar en un jet amarillo° a Miami y Nueva York! con una sola escala en Lima



¡Déle COLOR a su vuelo!

En los magníficos viajes de BRANIFF INTERNATIONAL. se podrá volar siete veces y nunca hacerlo en un avión del mismo color, dos veces. ¡Es un placer diferente!

LUNES	SABADOS
9:30 A. M.	10:30 A. M.
	11:05 A. M
11:00 A. M.	4:55 P.M.
V 707 D M	6:05 P.M. 9:40 P.M.
	9:30 A. M.

BRANIFF ofrece vuelos superiores...

- Desde Lima, las mejores conexiones a Sao Paulo, Río de Janeiro, Guayaquil, Panamá y Miami.
- Desde Miami a todos los Estados Unidos.
- Y, desde Nueva York a toda Europa.

I APROVECHE NUESTRO REVOLUCIONARIO PLAN DE CREDITO HASTA 24 MESES!

Consulte a su Agente de Viajes IATA



BRANIFF Sudamérica - México - Estados Unidos

Av. Camacho 1421 - LA PAZ - Telfs. 29360 - 61-62

(1)o en Jet naranja, beige, turquesa, ocre, azút o celeste

EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

NOBLE Y SACRIFICADA LABOR SOCIAL CUMPLE EL INSTITUTO DE NOVIDENTES "M. A. SUAREZ"

Oruro, 21 (PRESENCIA). Oruro, en mérito al espíritu de trabajo de sus pobladores, se ha caracterizado por su actividad social en atavor de sectores necesitados de ayuda humanitaria. Haciendo honor esta noble virtud, el 2 de abril de 1932, abriló sus puertas la primera escuela para novidentes. y

mporta carecer de vista para adquirir cultura. Felicidad co, empleando el método Braille, lee el contenido de una on especial de Selecciones. El docentado del I.N.C. de concedió la capacitación necesaria, y de esta forma, corpará a la vida activa del mundo de los videntes.

Reportaje de Luis E. Dorado Vásquez Fotografías de Wálter Rocha

a PRESENCIA los métodos que se utilizan pera la incorporación de las personas privadas de la vista al desarrollo de la vida normal. El sistema Braille constituye la base de la capacitación de las novidentes (Solamente funciona para alumnas desde 1948). Por otra parte, las que demuestran inclinaciones musicales prosiguen estudios en las entidades correspondientes que existen en Oruro.



PRESENCIA, a fin de informar a la opinión pública nacional so-bre las necesidades del LN.C., visitó las institaciones de éste. El edificio presenta deterioros de consideración, y en tal sentido, urge de la reparación necesaria. Asimismo, varias dependencias ca-recen de los medios materiales; Falta de renovación de colchones y ropa de cama; carencia de vaji-

arios desperfectos; inexis-de calefacción para el la-y, otras necesidades. Pese us dificultades, el Instituto ial de Ciegos "María An-Suárez", continúa cum-juna frueffe. pliendo una fructifera labor social.

Más aún, el I.N.C., ha amplia-do su radio de acción social. Co-bija, al presente, sordo-mudas y

mitorio se cobijan la gran mayoría de las alum o Nacional de Clegos "María Antonieta Suári-coma y los colchones, desde hace años, no har ses. Se carece de la cantidad necesoria de fra mpliar el dormitorio. Carece de espacio.



Este niño es sordo-muda. El profesor Ricardo Cortés y Cortés - destacado músico novidente y director del I.N.C.-, utilizando el profesor del I.N.C.-, utilizando el profesor del I.N.C.-, utilizando el profesor del I.N.C. medida que ha causado reacciones negativas en Oruro.

débites mentales, y, paulatinamente, el personal tècnico, busca su capacitación para que se enfrenten con la vida. Recurriendo al sistema mixto; audiología y fonéticográfico, las sordo-mudas, están enhabilitàndose de acuerdo a las exigencias de nuestra sociedad. Las débites mentales, asimismo, están en el mismo camino. Si bien se requiere mayor material técnico, el cuerpo docente- con su capacitación y su consagración, viene venciendo las dificultades emergentes, y de esta forma, abre las puertas a una nueva vida personal y social de las internas.

INCOMPRENSIONES.-

Pero, el espíritu de incomprension también hace víctima al I. R.C. Desde enero pasado, por disposición del Ministerio de Trabajo, se ha suprimido 5 items: 3 docentes y 2 administrativos. Este extremo, en vez de favorecer a la treintena de novidentes, sordo-mudas y débiles mentales, está causando serios perjuicios, más aún, cuando los docentes, asumiendo la defensa del I.N.C., se han visto obligados a declararse en huelga. El I.N.C. depende del Ministerio de Trabajo, y éste, en vez de intensificar su colaboración material, le ha restringido sin dar a conocer los móviles. Esta extrafa actitud, las entidades principales de Oruro, la han calificado como un medio de "assitixiar" al Instituto Nacional de Ciegos "María Antonieta Suárez".

CCOPERACION.
PRESENCIA, observando fielmente su misión, asume la defensa de las niñas que se cobijan
en el 1,3,7c, de Oruro. La labor
social que cumple este, por su
contenido humano, necesita de la
máxima colaboración de los órganos de gobierno, así, como de las
entidades privadas. No existe jussu tarea, y en tal sentido, las autoridades pertinentes del Ministerio de Trabajo deben proceder
a la reposición inmediata de los
items del L.N.C. Y por otra parte, buscar el incremento de los
recursos econômicos destinados
a deste. No se puede privar a sus
alumnas (novidentes, sordo-mudas
y débiles mentales), de su rehabilitación, al contrario, el gobierno
está en la obligación de intensificar esta función de previsión social.



Lucia Nina, docente novidente.
estudió en el I.N.C. de Oruro.
Noy, esprofesora de música en los ciclos primorio y secundario.
Ha demostrado, en el ejercicio de sus funciones, responsabilidad y capacitación competente.
Al igual que ella, varios ciegos y ciegos, han sido incorporados a la vida activa de la sociedad normal en base al trabojo del I.N.C. Varios alumnas novidentes están a punto de seguir el ejemplo de Lucia Nina, y para ello, requieren de la cooperación



El P. Celso, de los franciscanos americanos, se marchó de Bolivia después de efectuar buena labor

el p. Celsus R. Wheeler, O.
M. que desde hace cuatro años para consgrarse a esta enfa desempeñando el cargo de deal". Pero Díos, for a superior de los Padres Francisanos Americanos en Bolivia, reteresó a los Estados Unidos hace pos su delicad esta en consultar su delicad esta

gresó a los Estados Unidos interes unos días.

Unos días.

Un retorno fue motivado por su avanzada edad y su delicado estavanzada edad estavanzada edad y su delicado estavanzada edad estava



Para el P. Celso, los humildes y entre éstos los sido sus predilectos durante su permanencia en E chos de éstos recordarán con afecto al P. Celso a abandonar el país obligado por su avonzade edad licado estado de salud.

obondener el país obligado por licado estudo de solud.

cargo de Provincia! y en ese tiempo aceptó la responsabitidad de enviar sacerdotes y religiosas a las parroquias y a existentes en Coroico, Sorata y Apolo, comprometiendose además a colaborar a Mons. Tomás Manning, O.F.M. con el envío de personal a las nuevas parroquias de El Alto, La Paz, Charazani, Guanay, Mapiri, Tipuani y Alto Beni. La generosidad de su corazón sacerdotal lo llevó a colaborar a la realización de sua obra de verdadera envergadura en el campo social, fundando en las mencionadas parroquias, celegios parroquiales, convento de religiosas cifnicas y escuelas rurales en Nor Yungas para varones y en Sorata para mujeres.

La amistad y cariño del P. Celso para los bolivianos ponía de manifiesto frecuentemente ante los 25 sacerdotes franciscanos americano a quienes les recomendas que debían consggrarse durante toda su vida a syudar a los hermanos bolivianos na la vida espiritual y educacional, en las clínicas y cooperativas, tanto en el campo como en los pueblos.

Era también la voluntad del P.

Era también la voluntad del P.

Durante nueve años deser cargo de Provincial de la cia del Santísimo Nombre va York que cuenta con 1.000 religiosos. Fue Gua Convento de la Univer-San Buenaventura de Nev rante seis años. Fue sig-buen educador dictardo.

ando una labor muy



Distribuidores exclusivos en Bolivia "ALIANZA" Limitada Calle Alto de la Alianza 110 Casilla 1051 La Paz

Ministerio de Hacienda Dirección General de la Renta Ini Administración Nacional de la Ro

AVISO AL COMERCIO, INDUSTRIA, BANCA EMPRESAS DE SERVICIO Y AGENTES DE RETENCION

Se recomienda a los señores contribuyentes de todo el mar nota de los próximos vencimientos para el pago de los se impuestos:
30 DE JUNIO
Patentes sobre vehículos por el ler, semestre del prese impuesto a la Renta de la propiedad rústica por el ler, tre del presente año.
11 DE JULIO
Impuesto sobre servicios personales a cargo de Agendo tención.

decena del mes,
31 DE JULIO
Impuesto sobre la Renta presuntiva y de alquile
dad immueble urbana, por el primer semestre del
Patentes mineras, por el 20, semestre del pri
Nota, Los pagos fuera de término se recarsan
de Ley.

ORURO - BOLIVIA

tituto Nacional de Ciegos "María Antonieta Suárez", en homenaje a su fundadora. Por la findole de labor desarrollada ese entonces vino a conformar el primer centro de capacitación de decenas de noutdentes de ambos "exos proceedentes de diferentes latitudes del país." dos del Instituto Nacional de Cie gos "María Antonieta Suárez" Más de 150 alumnos y alumnas esde la fundación del Instituto acional de Ciegos "María Anto-ela Suárez". han egresado del clo primario en basea la instrucobtenida en él. un apreciable FABRICA CONFECCIONES

LA CAMISA QUE DA PERSONALIDAD AL HOMBRE

"FERNANDEZ

OFICINAS Y FABRICA: Parque Abaroa No. 802 Teléfono 51128. Casilla No. 208

AGENCIAS EN TODO EL PAIS DIRECCION TELEGRAFICA: EARRICA FERNANDEZ



AL CORRER LOS AÑOS

Por OCTAVIO O'CONNOR D'ARLACH

Juan Francisco Bedregal

Liegó un día a Tarija un reputado escritor, poeta y periodista, un señor de las letras nacionales que era, at mismo tiempo, un conversador ameno, ingenioso y vivaz, dispuesto siempre a sazonar la charla con fina ironía y con bromas de buen questo, acuracter cordial y bonachón granjebable la isimpata de cuantos lo conoctan, y si a estos datos acadimos que era de baja estatura, muy gordo y que usaba monôculo, del que no se desprendía en ningim momento, habréis addytuado que estamos habiando de don Juan Francisco Bedregal, a quien todos sollan darar, cariñosamente, "don Juan Pancho".

idos solian llamar, carifiosamente, "don Juan Pascho".
En el tiempo a que nos referimos, pocos eran jos viajeros que llegaban a la Villa de don Luis de Fuentes, pues salvo una necestidad muy premiosa o el tener un espíritu aventurero, como el de algumos grinços trashumantes que, por buscar fósles, eran capaces de llegar a cualquier parte, nadie se arriesgaba facilmente a realizar, a caballo, una travesfa tan larga como la que nos separaba del ferrocarril más próximo, teniendo que recorrer, durante varios días, caminos que eran más bien sendas fragosas y estrechas que serpenteaban por altos y escarpados cerros, bajaban a cañadas producias y bordeaban constantemente abismos que daban vértigo.

No es pues de extrañar que la llegada de un forastero constituyera un verdadero acontecimiento en la pequeña y recondita ciudad. Los vecinos, unitendo a su curiosidad por esa especte de héroe en la pequeña y recondita ciudad. Los vecinos, unitendo a su curiosidad por esa especte de héroe sus radicionales sentimientos hospitalarios, se asus cares de la compleximiento de

presuraban a brindar al viajero una cálida acogida y a prodigarle todo género de atenciones y agasajos, Tanta más razón había para ello tratándose de una persona tan relevante como la del autor de "La Másca Estuco".

Al día siguiente de su llegada, don Juan Pancho se vio abrunda de invitaciones, y entre empanadas matinales, cockieles a mediodía, copisoso almuerzos, comidas y banquetes, con que aristécratas y pelepevos demostraban su admiración y simpatia hacía el llustre huésped, transcurieron los días, que di recordaría siempre conaforanza y contratitud hacía la tierra de los hombres galantes y de las belas mujeres, donde la vida era regalada y donde, por consiguiente, se trabajaba poco, Retornó don Juan Pancho a su culada natal, La Paz., y cuando allí le habían preguntado qué era lo pue más le había agradado de Tarija, él, sonriendo beatificamente y asegurándose el monôculo, contesto: lAhí... para mí lo más grado era, en las cálidas tardes de verano, sentarme en un banco de la romántica Plazuela Surce, bordeada de pinos rumorosos, y escuchar lo que la brisa parece decirle a uno, al odóo, "No hagas nada..."

Pasaron los años... y otro día llegó hata nosortos la hija de aquel ponderado hombre de letras, la eximia poetisa Yolanda Bedregal, Yolanda de Bolivia o Yolanda de América, como bien merece llamarse, trayéndonos la antorcha de su espíritu y el tesoro, de sus poemas, Venfa ansiosa de conocer el valle apacible y de adormecerse, en las tardes estivales, escuchando el "No hagas nada..." de la brisa que tanto recordaba su padre. Pero, las cosas en Tarija habían cambiado bastante, con la Guerra del Chaco: el progreso material, aunque ento, había acelerado el paso de las gentes y el ritmo de la vida, que ya no era tan fácil, ni tan bella, Y ahora la brisa parece decirle a uno, al odóo: "Haz dinero... Haz dinero".



Pablo Gener Stringa

ablo Geuer Stringa tiene un al-teniño. Pues a pesar de su es-barba rojiza, no se puede de-de sentir una extraña temura do se habla con él. Quiza por-si imaginación al hacemos vi-lo que el vive, nos solidariza el hombre y el artista.

s decir que el niño, el hombre artista es tán en el conjugados n admirable equilibrio. En una

UN ARTISTA Y SUS RAICES

gótico puro: Kálmerdom. Su hijo, Heinrich Johan Josep Geuer, nacido en 1850, después de estudiar en Mu-nich, se trasladó en el año 1870 a Utrecht, la segunda capital de Ho-landa, donde el Arzobispo le encar-gó vitrales en diferentes templos co-mo el de Catedryni Kerk, Iglesia "San Gregario Willebrordes Kerk" y otros.

Fritz Geuer nacido en Utrecht con Fritz Geuer nacido en Urrecht con tendencia se revolucionarias, realizó vitrales en Holanda ya con estilocu-bista y expresionista, siendo reco-nocido por sus contemporáneos co-mo uno de los mejores vitralistas ho-landeses. El fue quien trajo al pe-queño Pablo a Bolivia donde también realizá importantes trabajos en todo el territorio de la República.

el territorio de la República.

De esas viejas raíces proviene
Pabla Gever Stringa, cuya obra se
halla dispersa a la largo y ancho
del país: capilla de la Ciudad del
Niño en La Paz; mausoleo de Gualberto Villarroel; Santuario de la
Virgen de Capacabana; en el de la
Virgen de Catoca; en la Iglesia del
y la Iglesia de Coroico, etc., etc.

Jenor de la Sentencia; en el hotel y la Iglesia de Coroico, etc.

Trabajando en condiciones conmovedoras: su taller y materiales son una modesta habitación, un horno sencillo, botellas y óxidos metálicos para colorear y modelar, soporta con una verdadera predisposición infantil, todos los sinsabores, todos los sacrificios que implican vivir del arte en este país y sante siempre cuando se indaga sobre sus esperanzas y sus proyectos: "Mi tradición cristiana me inclina a tratar el simbolismo religioso como fundamento de mi arte. Ah, pero viendo las maravillas de esta mi segunda patria, estoy proyectar do vitrales sobre el Lago Titikaka, sobre el valle y los llanos, en fin, sobre muchos temas de raíz y contenido genuinamente bolivianos."

Ese es el espíritu y la vitalidad

Ese es el espíritu y la vitalidad de Pablo Geuer Stringa, uno de los poquísimos vitralistas que en Bolivia trabaja con fe, con amor, excliando la luz y sus hondas aspiraciones religiosas, a través de los ventranales que son sustento para su expresión.

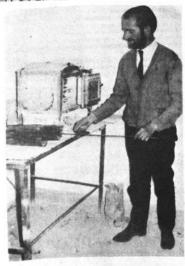


stante interrelación: mira con s de niño el mundo que le rodea, s de niño el mundo que le rodea, le los dolores del hombre y plas-la través del vidrio toda su in-etud de auténtico artista.

Auténtico por todas las circuns-cias que rodean su vida y su arte. A suerte de dicotomía con savias Pras y raíces viejas.

Nacido en Uberlingen Am Bordenchi, amania) un 24 de agosto de
chi, apenas cumplidos los 12 años
vino a Bolivia. Vive desde entonten este país que le dio su influtelúrico y humano, haciéndole sente boliviano: Caroico, su mujer,
t hijos, el idioma, conforman su
verso deproyecciones nuevas que
élno se desliga del vieja mundo,
es su arte proviene precisamente
alli. Aún más significativo todo
fila, porque remontando su árbol
eselógico se constata que ya en
mació en Colonia la pratesión
los pintores vitralistas Geuer que
pruban entre los principales de
vella época.

José Carlos Geuer por el año 1820 Palizó vitrales en la catedral del



Falleció en Cochabamba el 6-VI-1819 (de 55 años) enterrândose en la iglesia de San Francisco, Fue Regidor y Alcalde del Ilustre Cabildo de Cochabamba en 1805, Con sucesión en las familias; Capriles-Urquidi, Urquidi-Capriles, del Granado-Capriles, Capriles-Allende, Capriles-Etchegaray, Urquidi-Capriles, Capriles-Capries, Capriles-Capriles, Capriles-Capriles, Capriles-Capriles, Capriles-Capriles, Capriles-Capriles, Capriles-Capriles, Capriles-Capriles, Capriles-Capriles, Capriles, Ca

a argentinos y bolivianos, sólo desta-caremos dentro de la numerosa des-cendencia de los Canals-Lezica (única rama del Linaje de Lezica que quedó en Bolivia, ya que las provenientes de las otras ramas perseveraron en la capital argentina, adonde vinieron sus troncos una vez casados en Boli-via, como acabamos de ver) a algunos personajes que confirmaron con su ejemplo aquello que dijera S.A.R. Do-fia Eulalia de Borbón, linata de Espa-ña, en sus "Memorias"; "La aristo-cracia cuando es una realidad en el espíritu y representa una verdadera

ella se balla colocada su estatua), El Doctor Don Félix Antonio del Granado Tardio, sobrino carnal del Obispo, poeta y prosador boliviano, nacido en Cochabamba el 12-VI-1873, Ministro de Instrucción Pública y posteriormente de Agricultura, Rector de la Universidad de San Simón de Cochabamba, Acadêmico de la Boliviana de la Lengua, Correspondiente de la Real Academia Española. Sus obras principales son; "Ensayos literarios" y "Prosas". Su hijo Don Javier del Granado y Granado, poeta laureado, Acadêmico de la Academia Boliviana de la Lendra de la Cardenia Boliviana de la Lendra de la Lendra de la Cardenia Boliviana de l

LA CASA DE LEZICA Y SUS VINCULACIONES **CON BOLIVIA**

niño; 4) Don José Manuel, bautizado en Cochabamba el 21-II-1786, Sacerdote, Vice-Rector del Colegio Seminario de San Cristóbal de La Plata (Noy Sucré), fallectó en La Plata ol 2-IX-1813; 5) Doña Manuela Josefa, bautizada en Cochabamba el 11-I-1789, fallectó en La Plata (Noy Sucré), fallectó en La Plata (1-IX-1813), 100 por la Manuela Josefa, bautizada en Cochabamba, Sacerdote, Vice-Rector de la Universidad de San Simón de Cochabamba, fallectó allí el 17-VIII-1848; 70 póná María Josefa Dolores, bautizada en Cochabamba, fallectó allí el 18-II-180, Casó primero en Cochabamba el 20-IX-1812 con Don Joaquín Mariano de Urquidi, natural de Cochabamba, hijo legítimo de Don Manuel de Urquidi y Loredo, Regidor del Rustre Cabildo de la antigua VIIIa de Cropesa del Valle de Cochabamba, Juez Real Subdelegado del Partido de Quilacollo (Cochabamba) y de Doña Antonia Ponce de León, natural de la ciudad de La Plata (Sucre) hijo legítimo de Don Francisco de Paula Ponce de León y de Doña Isabel de Montalvo, haural de la ciudad de La Plata (Sucre) hijo legítimo de Don Leandro Ponce de León y de Doña Isabel de Montalvo y Luna, vecinos noles de la ciudad de La Plata (Sucre) hijo legítimo de Don Leandro Ponce de León y de Doña Isabel de Montalvo, natural de la ciudad de La Plata (Sucre) hijo legítimo de Don Leandro Ponce de León - Udaeta, Ponce de León, Ponce de León - Udaeta, Ponce de León, Ponce de León - Valdivieso, Calmulcio Ponce de León - Ponce de León - Valdivieso, Calmulcio Ponce de León - Blanco y Gumucio Ponce de León - Compriles Gumu

selección, no se afinca en lo decorativo exterior. Muchas de esas famillas
que se llaman patricias, no usan de sus
títulos nobilitarios, pero sus miembros
son verdaderos tipos de aristócratas
por su cultura, su distinción y su vida..." Ellos hieron, entre los descendientos de la hija mayor del matrimonio Canals -Lezica, (Doña Marfa Toribla Canals Lezica de Capriles): Don
Anbal Capriles Cabrera, nacido en
Cochabamba, Político y Jurisconsuito
boliviano, Vice Presidente de la República en 1898, Ministro de Gobierno (o
del Interior, como se denominaba entonces) en 1900, más tarde Ministro de
lastrucción Pública y en 1902 Presidente accidental de Bolivia. Don Juan
Capriles Rivas, hijo del anterior, gran
poeta boliviano. El Iltmo. Señor Don
Francisco María del Granado y Capriles (3) Obispo de Cochabamba, nacido
prador suprador y verdadero apostol
de la caridad (Una plaza de la ciudad
de Cochabamba lleva su nombre y en

gua. Ha sido coronado por el Presidente de la República como Maestro del Gay Saber con una corona de laureles de oro, el pasado año. De otra línea 'la del los Urquidi-Capriles- de esta misma rama, fue Don Rafael Urquidi-Cossto, Economista boliviano, nacido en Cochabamba el 1866, Fundador de la Sociedad de Luz y Fuerza Eléctrica, que dotó a la ciudad de Cochabamba de alumbrado eléctrico. Construyó el primer ferrocarril del Departamento de Cochabamba, cuyos implementos fueron trasladados o llegaron a Cochabamba a tomo de mulas, ya que el primer tren salió y no llegó, como sería lógico suponer, de aquella ciudad. Había cursado dececho sin llegar a recibirse de abogado y fue Agente Financiero de Bollvia en los Estados Unidos y si bien rehusó por modestia la Cartera de Hacienda, dejó escritas varias obras como "El Padrón Oro" y "[1,a reforma bancaria", así como otra de caráctor biográfico: "Vilda y escritos de Fidel Aranibar".

(Pasa a la página 4)

(Pasa a la página 4)

PRESENCIA

DIRECTOR: JUAN QUIROS Casilla 1913

LITERARIA

La Paz, Bolivia, Domingo 24 de Julio de 1966

EN TORNO A UN APORTE ACERCA DE LA FUNDACION DE BOLIVIA

Por JUAN SILES GUEVARA

La Paz, 12 de julio de 1966.

Director de PRESENCIA LITERARIA-Presente.

Estimado Monseñor:

He leído con detención el alcance hecho por el conocido historiador Valentín Abecia Baldivieso a la reseña que hiciera de "El Proyecto de Puno y el Decreto de La Paz de 9 de febrero de 1825" de mi amigo Julio César González. Allí plantea tres interrogantes que pueden sutilmente interpretarse como una objeción de fondo al trabajo monográfico del historiador argentino. De allí que considere pertinente dar una primera respuesta a tales interrogantes.

nente dar una primera respuesta a tales interrogantes.

La última pregunta que se hace el distinguido historiador es cómo ingresó al archivo del Libertador el proyecto de Puno. Brevemente repetiremos la sabida historia del archivo del Libertador. Este, en el ocaso de su vida, envió los 10 baúles que lo contenían a París donde pensaba radicarse. La muerte lo sorprendió sin que llegara a realizar su proyecto, y en su testamento dejó encargado a sus albaceas que quemaran todos sus papeles. Estos no lo hicierno, y Daniel O'Leary conservó en su poder la mayor parte de tales documentos. Ellos fueron comprados, muy posteriormente, por el Gobierno Venezolano de Guzmán Blanco, el que inició en Caracas la organización del archivo del Libertador (1). Entre tales papeles figuraba el texto del Proyecto de Puno de Sucre, el mismo que fuera publicado en el volumen 2º del Archivo del General O'Leary en 1879 (2).

La segunda pregunta: ¿Por qué y quién añadió fecha 9 de febrero a dicho Proyecto?, me parece un tanto obvia. Siendo el texto un mero proyecto seguramente en copia simple fue adjuntado a la carta de Sucre a Bolívar del 3 de febrero de 1825 (3). Posteriormente ya sea por los propios secretarios de Bolívar, o bien, más tardiamente por el general O'Leary al preparar sus memorias, ha sido añadida la datación de un hecho que era ampliamente conocido en el ámbito sudamericano (4).

Y por último responderemos a la pregunta prime-ra: ¿Cáno es posible que el proyecto de Puno no Ileve huella alguna para ser autenticado como ela borado por Sucre? Creemos que el texto utilizado por Julio César González, pese a no llevar la firma del Gran Mariscal de Ayacucho, corresponde efecti-vamente al proyecto de Sucre por dos razones: 19) El texto fue colocado como nota en la narración de Da-

S GUEVARA

niel O'Leary sobre la Independencia Sudamericana
(5), y nadie desconoce las intimas relaciones del
general inglés con Bolívar, a quien colaborara desde 1818, como nadie ignora tampoco su reconocida
honestidad. Y si O'Leary transcribe in extenso tal
documento, creyendolo el texto definitivo promulgado en Lo Paz, es porque él debe corresponder al proyecto original que Sucre enviara a Solívar y que
O'Leary tenía en su poder conjuntamente con la mayor parte del archivo del Libertador. El texto impreso y definitivo del decreto seguramente no lo tenía
a mano O'Leary de allí que utilizara el documento
manuscrito. 29 El texto del proyecto ha sido considerado auténtico por Vicente Lecuna, quien lo ha
publicado en 1925 (6). Lecuna, no está demás recordarlo, ha sido la mayor autoridad sobre Bolívar y sus
compañeros en el presente siglo. Sus conocimientos
sobre las escrituras y caligrafías de todos los amo
nuenses vinculados al Libertador son de sobra conocidos, y si él ha considerado auténtico tal texto,
piense que no podemos dudar más al respecto.

En consequencia, cregenos posible reafirmar.

En consecuencia, creemos posible reafirmar que el aporte hecho por Julio César González, al conocimiento de la Fundación de Bolivia es definitivo. En cuanto a la cartesiana actitud de Valentín Abecia la consideramos altamente encomiable, pues implica, en último análisis, la nueva actitud de los historia-dores bolivianos de no aceptar sin más las verdades que la tradición nos ha ido trasmitiendo.

Agradeciendo de antemano su acogida, me es grato saludarle muy atentamente.

NOTAS.

1) Véase al respecto la Introducción de Vicente Lecuna a "Cartas del Libertador" Caracas 1929-1930, lo volúmenes.

2) Memorias del General O'Leary... "Caracas 1879-1884, 15 volúmenes. Tomo II, pp. 381-383.

3) Daniel F. O'Leary. "Cartas de Sucre al Libertador (1820-1826)". Madrid 1919, pp. 301-303.

4) En Bolivia el texto del decreto del 9 de febrero tuvo dos impresiones volantes según lo ha señalado Gabriel René Moreno en su "Biblioteca Boliviano" Stgo. Chile, 1879, pp. 678-679, Además fue reinu: Jane In "Colección Óficial de Leyes, Decretos, órdenes resoluciones, etc., que se han expedido para el régimen de la República". La Paz, 1834, T.I., pp. 1-5.

5) Véase Daniel F. O'Leary "Bolívar y la emancipación de Sur América". Madrid s/f. Biblioteca Ayacucho. T.I. pp. 434/436.

6) Vicente Lecuna: "Documentos referentes a la creación de Bolivia", Caracas 1924. T. I. pp. 94-96.

DOMINGO PARADA O LA BUSQUEDA DE UNA FORMA

Por ALBERTO ZELADA CASTEDO



Domingo Parada Farjat

La vida del artista es una permanente, insaciable e inacobada búsqueda de la forma expresivo más adecuada a las inquietudes fundamentales y a las necesidades básicas de su mundo interior. La reciente exposición pictórica presentada por Domingo Parada Farjat, de quien vimos una primera muestra en Sucre hace como tres años, así lo demuestra. Cada uno de los cuadros presentados son, antes que nada, elocuentes éjemplos de las instancias expresivas por las que está atravesando este nuevo pintor. Ese escalonamiento progresivo de posibilidades y experiencias, sin embargo, no es más que variedad dentro de una mismo línea directriz: el abstraccionismo. En los marcos de esta abigarrada y siempre problemática tendencia, Parada ha situado su destino y está empeñado en dar con la expresión exacta que está dirección y los alcances de su intimidad.

traduxa la dirección y los alcances de su intimidad.

La pintura abstracta parece ser una de las tendencias más inasequibles tanto para el observador común como para el más enterado. Buena parte del desconcierto y de la irritación que provoca, proviene de observar desde una perspectiva tan habitual como insuficiente. Para muchos la pintura debería ser, en mayor o menor grado, calco, caricatura o remedo de la realidad, éste en primer lugar y después todo lo demás, Pero el abstraccionismo, al contracio, nos impone un radical combio de perspectiva. La pintura abstracta es, primero, todo lo demás, y después, muy después, retrato de la realidad. Si no abrazamos sinceramente esta convicción el conflicto es imminente. La pintura abstracto constituye una realidad en sí misma, casi autónoma, que, al contracio de otras expresiones, no finca su ser en realidades diferentes, más o menos ajenas. De ahí que hay que observarla de esa manera, dando prioridad a lo que es patente - colores, figuras, líneas - por encima de lo que está latente - contenido, intenciones. Partiendo de este convencimiento hay quienes, sin estar muy seguros de lo que dicen estiman que el abstraccionismo es una tendencia primordialmente formalista.

La anterior digresión es imprescindible como puerta de acceso a la obra de Parada Farjat. Sus cuadros hay que mirarlos reparando en dos elementos que sustentan toda su obra: las líneas y los colores. Naturalmente, ambos no son ajenos a ninguma pintu-1 ra, pero en Parada salen de sus dimensiones y modos habituales, emergen con gran nitidez, brotan con alicances inusitados llevando en su cauce toda la personalidad del artista. La estructura de cada cuadro está organizada interiormente por una infraestructura de líneas y colores que constituyen el andamiaje sobre el cual están depositados los otros elementos.

Parada imprime a sus líneas un rasgo enérgico y definido. Las líneas curvadas, infinitas, ho: zontales o verticales parcelan la superficie de los cuadros con línderos perfectamente marcados, manteniendo, sin embargo, una estricta unidad de conjunto, sin que asome el más remoto peligro de disgregación. Por ese motivo las contrastes se acentúan, las contradicciones superficiales se agudizan, permi-tiendo que cada obra gane en variedad y multiplique sus posibilidades expresivas. Impera la línea negra que al separar los continentes cromáticos los reorien-ta y reunifica en servicio de la armonía total.

ta y reuntrica en servicio de la armonia total.

De la misma manera, Parada emplea colores definidos, preferentemente los tonos marcados. El amarillo, el rojo, el azul están a la cabeza, formando superficies más o menos separadas pero interiormente encominadas hacia un único proposito que dota a cada obra de una encomiable unidad de sentido. No es fácil encontrar un colorido vacilante o progressivamente diferenciado. Por el contrario, cada color se da por sí mismo en la integridad de su vigor. Sin ser absolutamente original, en este modo de expresarse Parada tiene un gran porvenir. La habitual repugnancia de unos colores por otros, queda reducida a na de en los cuadros de este pintor, sin que el aparejamiento sea absurdamente caprichoso sino, más bien, saludablemente equilibrado desde lo más profundo de cada obra.

La magnética exhuberancia de la forma no deja tiempo ni espacio para indagar en la pintura de Pa-rada por el contenido de la expresión. Los pliegues recónditos del alma del artista se asoman apenas por estrechos e insignificantes resquicios, y no es dada al observador la impertinente oportunidad de hurgar en el drama intenso que nutre la vida del pintor. Su comunicación con los demás está superdimensionada por los elementos formales que la integran, por lo con la exercería que al contecto es imperferto insuficual parecería que el contacto es imperfecto, insufi-ciente para desvelar sus más íntimas convicciones.

Domingo Parada Farjat está, por lo que hemosvisto, Domingo Parada Farjatestá, por lo que hemosvisto, cada día más cerca de la perfección expresiva que, dentro del abstraccionismo, le reclama la urgencia de su inquietud creadora. Aunque su definitiva personalidad - si es que está permitido habar de cosas acabadas en la permanente mutación que es inherente a todas las artes - no está aún del todo asentada, estamos seguros de que se orienta por un buen sendero en cuyo término, con el correr de los años, encontrará múltiples satisfacciones.

JUAN RAMON **JIMENEZ**

■Por HUGO MOLINA VIAÑA

El poeta andaluz Juan Ramón Jiménez, es el creador de un borriquillo prodigioso, pasan ya cincuenta años del nacimiento de Platero que, así se llama el burrito y sigue caminando tan fresco y primoroso como en los de 1914, fecha de la tierna y delicada elegía andaluza,

"PLATERO Y YO", es un armonioso y mágico libro para niños, en la advertencia de la portada del libro o donde la lalegría y la pena son gemelas, cual las orejas de Platero, estaba escrito para... qué se yo para quién escribipara... qué se yo para quién escribipara los niños, no le quito ni le pongo una coma. Donde quiera que haya niños, dice Novalls, existe una edad de oro. Pues por esa edad de oro que es como isla espiritual caída del cielo, anda el corazón del poeta y se encuentra allí tan a su gusto que, su mejor deseo sería no tener que abandonarla minca".

Y así, el borriquillo de Moguer, tierra natal de la bestezuela, era la alegría de los pequeños, también lo es actualmente en el mundo de ensueño y poesía al que, lo llevó su animador, Juan Ramón Jiménez.

El niño que, haya abierto las páginas del libro, habrá sentido al instante el cálido rozamiento del burrillo, como si les estrechara el corazón con su peluda cabezota; otros lo habrán agarrado entre sus brazos y cuántos habrán dejas luminosas.

Cuentan que cierta niña al llegar a la última página en la lectura del libro y al enterarse de que Platero murió, le escribió tiernas misivas que, las dirigió al autor de la obra con el título "Cartas a Platero".

Todos los niños del mundo de habla hispana habrán sofiado con subira los campos de la llusón en el dulce sentimiento de la lengua de Cervantes. Este burrito-niño, comprensible al lengua de Cervantes, Este burrito-niño, comprensible al lengua, de le negua, de Cervantes, Este burrito-niño, comprensible al lengua, de Cervantes, es peludo, pequeño, suave, tan lengua de Cervantes, com pera que se dirá todo describe: "Platero, es peludo, pequeño, suave, tan lando por tuera, que se diría todo

taba expresar una palabra, ¿Como se-ría? Su amo nos lo describe: "Pla-tero, es peludo, pequeño, suave, tan blando por fuera, que se diría todo de algodón que, no lleva huesos, sólo los espejos de azabache de sus ojos son duros cual dos escarabajos de cris-tal negro, Es tierno mimoso igual que un niño, que una niña... pero fuer-"y y seco como de piedra,



Iuan Ramón Jiménez

Juan Ramón Jiménez

Tiene acero, Acero y plata al mismo tiempo."
En cierta ocasión, cuando un editor se propuso llustrar el libro de Juan Ramón, el autor exigló al dibujante: "Quiero un burrillo de cristal".
Platero, es peludo y de cristal. ¿Qué pintor podría realizario? 550 el cielo podría haberlo enviado a pacelos campos de los Palos de Moguer; por eso el mismo cielo le emís ausones, cuando expresa el poeta: "Mira Platero, que de rosas caen por todas partes, rosas azules, rosas blancas sin color... Diríase que el cielo se deshace en rosas. Mira como se llenan de rosas la frente, los hombros, las manos que harê yo con tantas rosas".

Emocionado el vate se dirije a su amigo manso y bueno; y le alegra el corazón con estalfrica expresión: "Tus ojos, que tín o ves, Platero, y que alzas mansamente al cielo, son dos bellas rosas".

En todas las caminatas del vate por los prados fragantes a clavel, está stempre alegre y melodioso el lírico animal.
Platero al cruzar un arroyo, pisa luna y ella se deshace en mil pedazos, formando un enjambre de rosas difánas que se enredan en las pezuñas del burrito.

Al acercarse a un pozo, le dice

el poeta: "El pozo, Platero, que labra tan honda, tan verdimera, fresca, tan sonora, Parece que a palabra que taladra girando, Ony tero, si algún día me echo seu, zo, no será para matarme, en sino para coger más promo la trellas".

zo, no será para matarma, cos sino para coger más procia si trellas".

La lectura de Platero enbriar emoción a los niños y lo signa todas partes, con sus analites tudas la final deseanteneres, rrito inteligente y les hes partes dos los niños del mundo el ten mimoso Platero.

Como en todas las elegia, la parte triste y dolorosa, 1º la parte y la parte en del parafso, per la parte y la pace en el Parafso, Platero feltz en tu prado de teronas me veràs detereme an lirios amarillos que han brost descendientes de la parte y de la parte y la parte la

ya pace ente rataso.
Platero feliz en tu prado de eternas me verás detenerme in lirios amarillos que han broz tu descompuesto corazón".
Así termina la vida gracjesa; ble del poético burrito andia comentarista de prensa, en ce de haberse otorgado el Premio a Juan Rambo Jiménez, escritas lineas: "Los rebuzoos de Pedeliciosos, han resonado por partes y se ofrán durante aj siglos. El poema que ha embres de litigados. El poema que ha embres como los cuentos de Andersea, niños de todo el mundo".
El premio para Juan Ramba un triste sabor agridulee, por cuando rechib la notica de la ción, él se encontraba junto ai de Zenobla Campubri, Su amás sa, se encontraba en agonía, amón, pidió que cuando estavien al silencio de la muerte se le biera este significativo epitafic.

JUAN RAMON DE ZENOS

JUAN RAMON DE ZENOR

Pero quedan con nosotrospara pre Juan Ramón y Platero, con ven en nuestros sueños Hans Cr Andersen y el Patito Feo.

APUNTES SOBRE UN MUSICO, POETA Y LOCO

Por JORGE F. CATALANO

En oposición a los variados tipos de música selecta que escuchamos a diario, la checoslovaca es la que con más sutileza, nos descubre una profunda espiritualidad, BEDRICH SMETANA se el primer exponente de esta exquisita música que nos demuestra la propia vida del autor,

Smetana ha sido un músico sano, sin problemas, con deseos de crear mucho y bien, aunque la mayor falta que uvo fue la de no gozar de un buen libretista que lo comprendiese; ésta y no tra es la razabn por la cual sus obras operáticas principales no poseen ese realce tan singular del "bel canto".

Al abrir el libro de sus dramas liricos, se encuentra sin duda en primer plano, LA NOVIA VENDIDA, verdadera obra maestra en la cual el untor, demuestra la afu existente influencia del genio de Mozart, que tan beneficiosa le fuera en su iniciación como compositor. La sencillez del tema en la obra promueve al espectador u oyente a adentrarse por los caminos de la natura ildad; Smetana consigue que todo lo que es melodía o acción se desarrolle enun magnifico escenario onfrico. Baste el título de LA NOVIA VENDIDA, Realmente sugestivo, es un pretexto que obliga a compenetrarse de la obra para comprender su desenvolvimiento, (Un hombre que valiéndose de un nombre falso gana el amor de su novia y finalmente, por diferentes circunstancias, la vende a sí mismo usando para ello su verdadero nombre). No es menos su esestiva la partitura que ha merecido y gana la atención, principalmente de los tenores fifeicos que encentran todo tipo de modulaciones caprichosas, capaces de affrarar su voz.

Cuando el director es un conocedor de la ópera cómica, no descuida de incluir en su repertorio esta creación.

Al iniciarse la dobra, encontramos la magnifica obertura que se una singular canción de la operática checa; brillante y riftmica, posee un colorido desahogadamente lírico. A manera de demostración inspiratoria, smetana en

canción de la operatica cueva; o man-te y rítmica, posee un colorido desa-hogadamente lírico. A manera de de-mostración inspiratoria, Smetana en-modos los duetos a un eco espíritual inmediatamente perceptible; no dejarê de citar el de Juan y María en el Pri-



Bedrich Smetana

mer Acto, o el de María con Wenzel en el Segundo. En este último, lo más notable son los efectos cómicos logra-dos por el tenor, efectos que dan luz sobre la ingeniosa habilidad, tanto del autor, como del intérprete, Para logras la incrustación de los elementos popu

autor, como dei interprete, Para lograr la incrustación de los elementos populares en la partitura, Smetana no ha hecho uso de artificios; la danza se encuentra bajo diferentes compases, arte manejado caprichosamente por el artitata, ha querido así demostrar las amplias libertades sobre la tónica musical.

La introducción de melodías del foliore checo y el equilibrio perfecto de lo grotesco con la relación melancólica, logran realzar la música nativa a manera de nuevo estilo cuyo resultado viene a ser de interés mundial; es éste precisamente el valor que reconocemos en Smetana, La perfección proporcional de las escenas emocionales, llevan el sello netamente checo;

así lo demuestra el autor en su maravilloso sexteto, de brillantes contrastes que además de darnos una idea, nos presenta un panorama del espírituvisual de Checoslovaquía.
Bedrich Smetana ha establecido en la mayoría de sus obras, su ESPECIAL ESPIRITU NACIONAL y para ello, se a servido, con el uso del ritmo puramente musical, de cuanto bello y fasicador tienen los hermosos paísajes de su patria. El POEMA SINFONICO MA VIAST, en sus duces melodías, nos transporta a variadisimas regiones, a lugares donde intencionalmente el autor ha querido llevarnos a través del tiempo, De esta manera nos descubre la pureza de su espíritu en cada compás que refleja su vida sencilla a orillas del 170 Moldan. Este cuadro es de una riqueza melódica indescriptible, La sordera que produce a pasos gigantescos, terribles estragos en el compositor, le obliga a superarse a sí mismo creando temas de mayor riqueza y profundidad tonal.

Tan sólo de escuchar el torrente de notas que ondula en esta partitura programática, ags revela a Smetana como un hombre elevado, de altisimo fervor patriótico, Cada compás es un conjunto de notas puramente espíritual que une la belleza de la naturaleza al estuerzo humano, COMO GUSCANDO. LA COMPRENSION DE LA OBRA DEL CREADOR, Hay en el autor algo muy superior afin a sus obras escênicas, son composiciones que pertenecen a los filimos años de su vida, ciclo que se ini-

CREADOR, Hay en el autor aigo muy superior aín a sus obras escénicas, Son composiciones que pertenecen a los últimos años de su vida, ciclo que seinicia alrededor del año 1876.

Su Cuarteto No, 1 en mi menor para cuerdas, justamente llamado DE MI VIDA, luego el No, 2 en do menor, compuesto seis años más tarde; son verdaderos monumentos descriptivos de la vida de Smetana. Allí están sus tormentos destatados en todo su furor, allí los agudos sibilos que perforaron sus ofdos hasta llegar a la sordera total, El panorama que presenta es terriblemente desalentador y, sin embargo, la riqueza melôdica que consiguió en el Cuartes.

HOY SOLO SOY UN VERSO **SOLITARIO**

Parti de una estación extrafiamente fría una noche illuviosa, una noche de enero tus brazos eran verdes laureles en mi cuello y tu voz un rosario de blancas bendiciones, En la agonía estrecha de la luz macilenta quedó tu rostro triste, definitivamente, Parti de una estación ajena a mestra angustia una noche que el cielo mojaba tu recuerdo y era una sola lágrima tu llanto y mi palabra, una oración febril la postrer campanada. Sentí que el viento helaba tus arrugadas manos y quise aprisionarte, por siempre, aquel momer Entonces era yo tan sólo una gaviota, un pensamiento mudo, un barco prisionero y en el postrer minuto quise decirte todo y sólo digle: Madrel El tren que me apartaba de tu presencia azul llevaba y a a tu hijo lejos de tu mirada y en el postrer instante quise acercarme más, sólo escuché ugrito: Hijo!

A veces anochece eternamente y se pierde la arena en muestros crâneos. Fatalidad, piedra de soledad en mi camino una forma de decir "Buen día" a la agonía una forma de decir "Buen día" a la querido, Hoy sólo soy un verso solitario una forma de decir "Buen día" a la querido, Hoy sólo soy un verso solitario un pajarillo azul deshilachado, un canto que se apaga en umbrios rincones. Y 14, madre, una distancia encanecida una nube en el cielo del nafúrago perdido, un canto que se apaga en umbrios rincones. Y 14, madre, una distancia encanecida una nube en el cielo del nafúrago perdido, un canto que se apaga en umbrios rincones. Estoy cerca la norilla, desperando una forma de marina con tu nombre y el pan de amor que tu palabra otorga; azul de soledad, saul de letanía do de piedad que mi sed pide como una ensoñación echada mansamente a los descelzos pies del niño peregrino

Así te vi, así te llevo siempre Así te llevo siempre tus manos en mi rostro y no podría separar tu sombra de mis huesos ni ver la Iluvia sin mirarte. Garda interminable, sé que lloras y me envías tu oración de esta manera, si acercas tu memoria de muevo al viejo andén repara blen mi rostro, hay muchas despedidas en mis reseccia labios, también muchos inviernos en el crepúsculo de mis grises cabellos. Mis ojos se han tornado dos sombras prisioneras que sólo ven tu rostro entristecido son una sola voz, una repetición inútil un nombre que se agranda en cada pulsación; no importa si estoy solo, mi corazón repite en cada oscilación del reloj infinito: madre, madre... Si para ir a ti lo único que llevo es un nombre de pez, unas sandalias viejas y el piano de Schubert llorando en mis pupilas r.V.

De algún amanecer debo partir de muevo a recorrer la misma despedida a desatar el fardo de dolor que hay en mi pecho. Madre mía:

a recorrer la misma despeciale a recorrer la misma despeciale a desatar el fardo de dolor que hay en mi pecho. Madre mía:
si he pasado sin ver tu sombrà estos inviernos tratando de cerrar la herida del adiós quiero beber una vez más el agua de tus ojos y verme nuevamente en tu mirada. Ayer fue el mar mi único amigo y tu nombre mi estrella matutina. Ayer donde brotar debieron los jazmines sólo brotó el odio en cuajarón de sangre un inmenso paréntesis fue el tiempo entre tu rostro avejentado y mi retorno, un inmenso paréntesis fue el verso que nunca llegar pudo a tu abandono. Ayer se levantó, madre querida, un muro entre tu blanda, madre querida, un muro entre tu blanda de desagra de desagra de su se perdió la dimensión de tu alma en mis ideas y sólo tu infinita bendición fue mi consuelo. V Solamente tú, Madre,

Solamente tô, Madre, has de volver tu bello rostro a la ventana a la estación amarga, a tu habitual espera y en el último minuto de la noche hoy he de regresar definitivamente, cuando el último tren haya partido he de venir de nuevo hacia tus brazos cuando se apague el último farol de la vigilia mi sombra ha de implorar el último perdón (labios,

lablos.

Hoy se acelera en mí la despedida,
Hoy se acelera en mí la despedida,
Hoy se acelera en mí la despedida,
el alba nunca más ha de besar tu frente
no han de dar hilos de plata tus cabellos;
mas, allí voy, a nuestro filtuno encuentro
hacia la eterna soledad, a lo infinito
hacia la eterna soledad, a lo infinito
hacia la soma zaul que espera mí retorno.
Hoy vuelvo a ti, madre adorada, hoy muero en ti,
un lacônico mensaje me acompaña:
'Esta noche tu madre se fue al cielo",
un nombre de pez, unas sandalias viejas
y el piano de Schubert llorando en la estación.

Por RAUL MARCELO JURADO



LA ESPERANZA DE LA SOLEDAD ANTE EL

OSCAR

Por

RIVERA-RODAS

Roberto Echazá

amor, soledad y muerte. Filicípio, permanencia y fin del hombre. Vida, juil del hombre, expresada en la poesfa de Roberto Echazá. El poeta ha rivado de su propia experimentación, hasta esos tres plares que estado en la poesfa de Roberto Echazá. El poeta ha rivado de su propia experimentación, hasta esos tres plares que estado en la poesfa de Roberto Echazá. El poeta ha su propia (n. con el esseo de desentrañar su propia muerte, en sit y el poeta de con mayor procecupación variadas manifestaciones, pol. el filiónico de la companya de la com

ultor de la solución del amor. (28) (28) (26) vemos, la soledad es el fantasma rebelde y despota que recorre los ginas interiores del hombre, apoderándose de los recursos para gobernar los stinientos. Asf es como el ser humano estí solo en su principido, en su amor el la ausencia del amor. Esta última circunstancia en Aktrame es la fundamiei el hombre, en la ausencia del amor es decir, en la ausencia de aque apprencia erótica que, aun parcialmente, le supo llenar con su huella lefina, siente una soledad distinia a la primitiva.

S'edad', isoledad', isoledad', Las mismas "sta

Sydead, isonessa, mas mass rutas ornadas enadas enadas estadas estadas

wraz- en la honda espesura que levanta-sa laida

suesaa. Tsim entre nosotros, quién juzga? - Cuién repara, si la muerte uda unçara? (2)

Seguidamente, el poeta, sintiéndose un primitivo ser alienado por la soledad, dialoga sobre ésta así; "Cuando el invierno tiende su nacimiento en

"Cuando e la tierra

namers sentido el moho de la soledad, restregar en la sangre, su flujo azul?

sangre, su flujo
azul?

Por qué la tierra de su ocio profundo- su
umbría
traslumbrecomo polvo de rencor todo lo cubre?
[Ay si de tanta soledad nada queda! [Ni
lumbres ni fulgor!
[Sőlo tumbas!" (3)
Luego de haber identificado a la soledad con la muerte y, a sí mismo, a su
propio ser humano, con la soledad, el poeta se lanza a la bésqueda del amor,
porque sólo en él podrá decir:
Hemos dado a la vida los colores que llenan de savia
a la tierra; y nuestro temor- con la impaciencia.

ciencia-resguardaba bajo tus senos el relente del rocfo en las cumbres azules. Y la noche se imprimía en el mediodía de tu alma

uu alma
- y la tristeza se enrodaba en el silencio,
como surco
desnudo
de consumidas tinieblas. (10)
Una vez en el amor es necesario preparar el enfrentamiento con la muerte.
- Joh amor!
Nuestre alconferencia.

Nuestra alegría es una gran subasta de ino-cencia, y nuestro corazón

corazón - [perennidad inviolable]- no es cimbel que la muerte

ia muerte
entre.

Ni lugar que llegue su tropel. (18)
Puesto que la soledad con amor es vida, el amor-siendo vida-se enfrenta
a la muerte.

Estracha, amor mfo, el inmenso silencio de la muerte la muerte. Estrecha, amor mfo, el inmenso silencio de la muerte que no tiene las armas de nuestras almas. Y nuestro lecho más fuerte trazará la eter-

nidad:
esposa de tu alma. (25)
Ya en versos anteriores el poeta manifestaba su deseo de hacer frente
a la muerte con el amor;
'Siólo el nombre de tu corazón es más fuerte; ly tan poca
espesura
para ensanchar toda mi alma!
Mi amor que también es arma amante que
sólo se renueva en ti
despejando
a la muerte. (15)

oespejando a la muerte. (15) Posefdo del amor, el poeta tiene una ificida convicción de que se encuentra entre la soledad y la muerte, hecho que le lleva a un estado anfimico riguroso; - Esta es la sobriedad con que te quiero; el

valor de la soledad. La insurrección del amor. La tierra está en nosotros sin temor a q te quiera. (28)

Luego, en total entrega al ser amado, cumpliendo con el amer. Puesto que amar es, ante todo, darse, exclaina:

Este es el tiempo en que kas llegado para hacer

hacer de mi espíritiu una semejanza tuya.

Y el tiempo en que has llegado, no podría ser sin la eternidad, sin el deseo de asirte.

Como vemos, en Aktrame, aquí se realiza la consumación del amor, consumación que debe prolongarse - así lo dice el autor- por una eternidad. Este es el «climax del proceso interno del poeta que- amante- dice; haz "de mi espíritu una semejanza tuya". ¿Cué otro ofrecimiento, que otra entrega pued etotraga". Y el tiempo en que has llegado, no podría ser sin la eternidad... "Recordemos que la eternidad (poema 26) es la esposa del alma de aquél ser en quien el poeta ha depositado su amor y de quien, ahora, solicita su entrega;... "el deseo de asirte".

Convencido del amor, comprende que debe construir su talamo el refugio e su nueva situación entre el silencio, el pudor, las sombras... Tú lo sabes, cada día lo sabías, antes que

Convenciou de de su neva situación: entre el silencio, el pudo Tú lo sabes, cada día lo sabías, antes que la muerte se mime de alegría, y su costumbre absurda permanezca en la dignidad del destino, en el valor de

en la dignicata de la dignicata de la definicación de suna alianza hecha de pudor bajo el silencio de tu alma) (30)

de tu alma) (30)

"Mejor la tierra en las sombras!" (32)
Si- a travês de Akirame. aquí hemos encontrado la culminación del sentimiento del hombre, aquí tambien hallamos su tragedia; en su lucha contra la soledad y la muerte, enarbola el amor, consuna el amor; pero cae, como animal herido e limpotente, en la marsia de la soledad. El amor no lo cubre todo. L'Tal evez, por falta de fe en el amor? No. Es una realidad comprobada por la convicción humana. Ya declamos; el hombre, aun en el amor, se enfrenta a sí mismo, a sus recónditos paísajes, y se encuentra solo. Irremediablemente solo, Solo y en compañía del amor. Es el vaivén al que está sometido el ser; oscila entre situaciones opaestas, contradictorias, oscila siempre, siempre oscila, Y estivairen origina la incertiduquire terrible y casì permanente.
"(Esperar la alegría". (36)
Si bien estas palabras surgen en las alas de la duda, el poeta, sin embargo, posteriormente acepta a la esperanza y la alegría como armas de defensa; pero clima;
Ay esperanza:

clima'
Ay esperanza;
Provincia del corazón. (37)
Es así que el hombre recobra su esperanza y busca nuevamente al amor. Mas,
caerá otra vez y volverá a levantarse, sabiendo que ha de caer y levantarse,
sin fin. En esta lucha altiva se emplean todas las armas. El poeta de Akirame,
si en principio había manifestado; el amor contra la muerte; ahora-y he ahí el
extraordinario recurso-, en su afán de contener al sentimiento que le atenuó
su insatisfacción, exclama; al amor a través de la muerte;
Estrecha, sobre esta altivez, todo tu amor,
como si no tuvieses
temor

temor a que te quiera. - Y dirás: es el estremecimiento de esa muerte, que

es el estremecimiento de esa muerte, que me acercará a ti con lagrimas en los ojos. (40) Esta persistente lucha del hombre contra la soledad es mostrada por Akirame; la soledad ante el amor y la muerte. Pero, cuál es la solución de esta lucha? Pregunta vana, tal vez. El combate es permanente. ¿Hasta la muerte, quizá? Sahemos acaso, ¿qué hay detrás de la muerte? Sin embargo, al cabo de esta situación repetida, oscilante, Akirame nos presenta la última variante de la soledad anunciada ya., y, al parecer, solución esperada; silencio en la soledad de los héroes. Con anticipada referencia a la muerte, dice:

- [Ah: Ilmoble! En vano los pueblos cuidan sus tesoros para alabar la sabidurfa.

(. Compostura de Juccese en los altos dotes del lenguaje y los cargos de la holgura en las memorias del espiritu). Sobriotod.

isopriedad
y manera de ser!; ich amor!, len pie las
armas del deseo!

(K albaras el silencio que crece en la mor 200mm o 200m; il avallo 2000);

Sofedad

asoledad de los hêroes) (42)
Personalmente, la posible solución (silencio... en la soledad de los hêroes),
prefiero entenderla así; la soledad, en el silencio de los hêroes.
Este es el mensaje que he recibido de la ditima obra de Roberto Echazó.
Creo que el poema ya en su nombre empleza a manifestar su intención. "Akirame" pelabra japonesa, quiere decir, resignación ante lo inevitable, "4, "do inevitable" en este poema es, precisamente, la soledad del hombre. La resignación equivaldría al último recurso por sobreponerse a "do inevitable"; el silencio del hêroe.
Estas apreciaciones en torno a "Akirame" manifesté-en forma superficialdurante la discusión que se suscitó al cabo de la lectura del libro por parte de su autor, en Galería Arca. Hoy, las fundamento y reafirmo. Espero que mi esfuerzo no sea inoportuno.

CORDOBA TURISTICA Y CORDOBA CULTURAL Por Ma. ROSA MAJO-FRAMIS



PATIO CORDOBES

Ordoba empieza a atraer el turis57 se convertirá en zona turistica.
16 didad andaluza de callejas curva18 y estrechas, que conserva el ti18 y arando no patios de mármol,
18 de enganabitados hierros, año
18 de cornados por las ramas de las
18 y arandos que ampara el Gua18 y arandos que ampara el Gua18 y arandos que ampara el Gua18 y arandos que entre el des el tiras de sentence de servicio de la companio de la c

pensamiento" en plena construcción de la Mezquita, maravita que ha quedado ungida a la sicología de un pueblo). Esa ciudad que erigió un monumento al Gran Capitán, Don Gonza-lo Fernández de Córdoba, y ditimamente al genial filosofo, Seneca, hijo de Córdoba y cuya filosofía humane al evigorosa firmeza, austeridad y factalismo de un alma honda y estolea, dojó su huella eterna. Esa ciudad en la que se oyen campanas piadosas en la tardecer, muy próximas al Cristo de los Faroles, tiene derecho por razones históricas, artisticas y estéticas, a que se la declare zona turfstica.

Y se encuentra en vías de realiza-

rística.

Y se encuentra en vías de realización un vasto programa de comunicaciones capaz de convertirla en atracción turística mundial. No hay que ol-

vidar que aparte del sabor típico de la cludad, tiene una serranía con tres embalses y rodeada de bellezas natura-les. Dispone de 50.000 hectáreas de bosque floreciente y otras tantas de repoblación forestal, y centros deportivos notables, densa vegetación, montes cotos de caza, donde se pueden cazar piezas codicidads de jadafles, llinces, etc., cotos que alcanzan una extensión de 40.000 hectáreas, en los que de modo casi normal se cobran unas mil quinientas piezas venatorias y en los que se dan cita los más célebres personajes del mundo aficionados a la cluegética, ya que políticos famosos y artistas de renombre universal, desfina en época de caza por fincas cordobesas.

También su aspecto cultural tiene resonancia en la vida del país. Y para que afin cobre mayor auge, se pro-yectan once Secciones Delegadas, un Instituto Femenino y cinco Centros Libres Adoptados, pasando a ser la provincia cordobesa la de mayor inversión en el distrito, con un total de cientó cincuenta millones de pesetas.

Los Centros programados en la pro-vincia serán Secciones Delegadas en Córdoba (capital) y distribuidos en-tre pueblos próximos: Baena, Mon-tilla, Hinojosa del Duque, La Rambla, Palma de Río, Pozoblanco, Priego, Montoro, etc.

Las obras de construcción de los correspondientes edificios se comen-zarán inmediatamente, ya que existe el propósito de que puedan iniciarse los cursos en el próximo año. Esta mejora de la enseñanza contribuirá a crear un mayor ambiente cultural, procisamente en la "capital del pen-samiento", vieja ciudad, cuna de la cultura drabe, que tuvo un padre de la

Sabiduría, Séneca, cuya imagen se man-tiene en sitios preferentes del mundo. Séneca en el Museo del Louvre de París, en el Museo Nacional de Ber-lín, en Munich, en Estados Unidos,

donde existe un luminoso Velázquez, que derrocha maestría en la repro-ducción del rostro expresivo del fi-lósofo, al cual Córdoba ha erigido un monumento para fijar la atención de

todo el que visite esta cludad, ante el hijo ilustre de esa bella ciudad bañada por un "río poeta y soñador"... que ciñe sus riberas floridas como si amparase el embrujo cordobés...



MEZQUITA DE CORDOBA

SOLOGUREN Resultá cierto que las obras del genlo son siempre jovenes y, aunque de otro ambiente y época distintos, llevan escondido algin rasgo de humanidad perenne que las hace familiares al hombre moderno, Sófocles o Cal nos commueven afin en el teatro, como en la novela Cervantes y en la copope, los autores de la Ilfada, la Canción de Roldán o el Poema del Cid. Sólo se necestitan algunos leves toques del refundidor que, si es flei y entindidor que, si es flei y entendidor **AQUI** ALLA C. E. ZAVALETA

Una vez más debemos referirnos en estas crónicas de caleidoscopio al exce-lente poeta peruano Javier Sologuren, curo volumen "Vida continua" -recopila-ción de toda su obra hasta hoy- acaba de aparecer en Lima, en medio de justas alchanzas:

lente poeta peruano Javier Sologuren, cuyo volumen "Vida continua" -recopilación de toda su obra hasta hoy- acaba de aparecer en Lima, en medio de justas
alabanzas;

Si bien pequeño, el tomo significa veinte años de paciencia, durante los cuales
los horromes y sombras fueron cada vez más iluminados por el autor, quien, como los asèpticos el riujanos, posee un foco de luz en la frente, y con él planta sus
ojos y su extrema sensibilidad en el mundo de las palabras, que recompone y
gobierna para crear con ellas el otro mundo suyo, donde persigue la armonfa y
la calma, por en medio de "la marea de la sangre".

En ningún conjunto de poemas se verá más auténtico y profundo a Sologuren,
gue en sus famosas "Estancias". El hombre-poeta se halla aquí al centro de una
ronda de elementos (el sueño, la noche, la muerte, el mar, la música, el hombre
y la mujer); estos giran y desenvuelven la vida, mientras el artista puisa al máximo las cuerdas de su propio pecho, y vibra y balla en un extasis limitado por
el sosiego, Así, en este viaje circular en que no hay necesidad de ir adelante, las
frases de "Sologuren, aprendidas en los místicos españoles, profundizadas en el soriego, Así, en este viaje circular en que no hay necesidad de la tradelante, las
frases de "Sologuren, aprendidas en los místicos españoles, profundizadas en el torbellino de Verlaine, Baudelaire y Rimbaud, aleccionadas por el ejemplo de
José María Eguren, modulan el contrapunto entre la paz y la guerra de la emoción, entre el cerebro y el sentimento, y todo envuelto por el ropaje civilizado
del poeta formalista, alslado y solitario.

Como se ha dicho, todos sus títulos poéticos están reunidos en el volumen, Se
trata, en verdad, de una sistemática y esforzada "vida continua", desde "El
Morador" (1944), donde tamblén Sologuren, por esa fecha, como Jorge Eduardo
Elelson y Gustavo Valcárcel, nos sorprendía con sonetos y décimas de gran métrito formal, aunque de seentimientos imprecisos, hasta "Varar al'IV" (1958-1944),
donde el poeta mezcla su sabiduría

ESTANCIAS Por JORGE SOLOGUREN

¡Oh Sueño donde las formas pasan

o i = 7 e**2** otem = 1 con otavimlopini MIN transitus los caminos de mi corazón, Noche, y vo asciendo por tus venas como alborado frágil; y voy viendo tus aguas unir raíces, pájaros caidos, lentas memorias, insepultos espejos, ndufragos resplandores.

que siempre tienes la puerta abierta. Y tocaré. Y sentirá la songre misma su libertad tocar el cielo

Giro, Mar, sobre tu aliento. De ti salí, hacia ti vuelvo. Soy tu fábula, tu espuma; y tu anhelo, tu sueño indescifrable me palpita en la marea de la sangre.

Cuerpo a cuerpo, Hombre y Mujer, se irán quemando el fuego blanco del amor.
Mano a mano
Ievantarán el árbol
de la vida,
y su aire y sus pájaros.
Hombre y Mujer,
descubrirán que el mundo
es compañía
y un mismo sol
calentará sus huesos,
y un mismo anhelo

"LA CIUDAD ASESINADA"

(Ediciones Martinez Roca, Barcelona. Primera Edición: noviembre de 1965.- Traducción española de "La Ville Aux Tolts Verts")
Maurice Guillot es, en la actualidad, uno de los grandes de la literatura francesa y su fama se extiende por todo el mundo a través de sólo dos novelas publicadas. Tenemos hoy en nuestras manos "La Cludad Asesinada", entregada al mundo hispanoamericano por Ediciones Martinez Roca, de Barcelona, En ella, el autor relata hechos reales vividos por él mismo durante la última guerra mundial. Guillot, enrolado vo'untariamente en los cuerpos francos, fue hecho prosionero en 1940, y su cautividad no será sino una sucesión ininterrumpida de tentativas de evasión sancionadas cruelmente en los campos de concentración y en las cárceles de la Gestapo. Alistado más tarde en la guerra de Indochina y tras una brillante carrera mitiar, Guillot abandona el ejército para dedicarse a escribir, precisamente, contra las "matazas inmundas" y describir la verdadera imagen de un ejército en guerra.

"La Ciudad Asesinada" es, real-mente, una excepcional novela basada en hechos de la segunda guerra mun-dial. Trata de la resistencia de los prisioneros de guerra, de su herofs-mo y su sacrificio en los campos de concentración nazis, y revela cuadros do'orosos en el celebre campo de Ra-wa-Ruska.

wa-Ruska.

Aparentemente, Guillot vivió el drama más profundo de destrucción y
muerte jamás registrado en la historia. El del exterminio de la cludatoria. El del exterminio de la cludade Dresde, una ciudad apacible que
fue reducida a ruinas por las fuerzas
aliadas en un ataque de una sola noche.

He aquí un parrafo de aquel dra-

ma; "Febrero de 1945. Era el reflujo. Durante cuatro años, el ejército
alemán había estrujado al ruso con
sus tentáculos, había perseguido y
acosado a' ejército rojo, quemado ciudades y pueblos, torturado, martirizado, matado personas inocentes.
"Hoy vo'vía como la marea y el
ejército rojo acosaba a su vez y perseguía al vencedor de ayer, pidiendo
venganza devolviendo horror por hororo y matanza por matanza. El cido soplaba tempestuosamente, con la ventisca de las nieves y de los hielos.
Era el exodo.

soplaba tempestuosamente, con la ven-tisca de las nieves y de los hielos. Era el Exodo.

"Desde hacfa días y semanas, bom-bardeado, ametraliado, aplastado por los aviones, por los cañones, los tan-ques y los dos ejercitos, un pueblo de niños, de mujeres, de ancianos, lo abandonaban todo para huir de la ba-talla, de la represión del ruso, inten-tando alcanzar el Oeste en donde los bombarderos sembraban la muerte por doquier.

bombarderos sembracan as nuescopuloquier.

"La muchedumbre marchaba a ple, en carro, por los caminos y las estepas. Las gentes morfan por miliares, de frío, de hambre, de agotamiento. La multitud continuaba avanzando, aventurándose por los hielos de los ríos que se hundfan a su paso, ardiendo en el incendio de las ciudades, cayendo bajo el fuego de las ametralladoras o del hielo de la noche.

che.
"Ojo por ojo, diente por diente! "Ojo por ojo, diente por diente!
por cada mil Kalinkas vloladas y diez
mil Ivans asesinados; mil Ursulas vloladas y diez mil Fritz suprimidos.
Por cada cien mil hubrfanos soviēticos, cien mil hubrfanos alemanes...
Guillot, en su extraordinaria novela,
describe con horror y con toda crudeza, lo que fue aquel dramático episodio de Dresde, aniquilada por el
ejército ruso.

nicolor, di la sensibilidad enfermiza, anhe'ante de fuertes impresiones. Aquí es la inteligencia quien se recrea en las grandiosas proporciones del drama y en el contraste de las venganzas; la de Velázquez, que por el amor de doña Lambra se envilece y traiciona faltando a su dignidad de caballero; y la de Mudarra, el bastardo, represible como toda venganza, pero descublerta, justiciera y valerosa. Finalmente, la serenidad impera y se restablece la calma y SOFROSINE, come no los grandes trágicos griegos, en medio de escenas apacibles.

No deberfamos desdefar ni desconocer estas muestras immortales del teatro español que con el griego y el de

፟ዹቒቑቚርቑ**ቚቔቑቝ፞ቔቑቚ፟ቔቑቚቔቑቚቔቑቚቔቑቚቔቑ**ቚቔቑቚቔቔቝቚቔቑቚቔቑቚ

TEATRO VIVO MODERNO

JAIME DE ECHANOVE GUZMAN

፠ቚቔቔቚቔቔቚቔቔቚቔቑቚቔቑቚቔቑዀቔጜቚቔቑቚቔቔቔቔቔቔቔ፟፟፟፟፟፟

excelsas de la literatura dramática universal. Los clásicos, naturalmente, no son siempre antiguos. Es clásica cualquier obra acabada y a su manera perfecta. Hay también entre ellos algunos modernos, y así, recientemente, en el Español se representó mente, en el Español se representó mente de la comunicación de la c

diction.

Tiene la ventaja el público español y, en general, todos nosotros los que hablamos el cidoma hispanico, de que en lo esental, empleamos la misma lengua que Tirso, Lope o Calderón. Los vocablos son casi los mismos, aunque se haya renovado su arquitectura y la forma de ordenarior. Cuando los sistet infantes de Lara salen gallardos al combate, donde les acecha la traictón de Ruy Velásquez, la madre de estos siete héroes los mira con orguilo y vá describiendo los arreos y armas de cada uno. Acaso muchos no sepan ahora lo que es un "melado de bandas y de roeles", que Don Alfonso trae bordado en el paramento o guarnición de su caballo. Pero tampoco es difícil entender que en campo de color miel o dorado leva dibujadas sus nobles armas. (No son las de Lara que, como es sabido, tiene dos calderas jaqueladas de oro y sable. No sabemos por qué Lope la etribuye este blasón). Pero, fuera de alguna excepción, las demás apalabras y discursos se entienden sin dificultad por un ovente de nuestros días.

"Los siete infantes de Lara" es el drama de Lope de Vega que ditimamente nos ha ofrecido el teatro Español, de Madrid. Como Menéndez y Pelavo tenía el arte de fijar con frases lapidarias la esencia de una obra, es inevitable citar las que dedica a ésta y que también repite el adaptador. Es una "sombira eponeya de la venganza". Pero venganza de mujer (Doña Lambra, que mueve a Ruy Velázquez para ejecutaria) y por eso venganza linsaciable, apasionada, cruel hasta el ensafamiento. El público lena el leatro, sique sus vicisitudes con liqual atención que si acontectese en nuestrios días. Lope de Vega hizo revivir ante su público del siglo XVII los cantares de gesta y las antiguas erfonicas, Los admirables actores y actrices del teatro Españo; con su director, Marsillach, y por supuesto el adaptador Juan-Germán Schroeder, hacen que Lope de Vega resurja ante nosotros. Los aplausos, la expectación, el silencio contenido del público, ponen de manifiesto que la interpretación ha sido perfecta. El éxito de este espectáculo que ha

un público capaz de saborearlo. No los ojos a quienes deslumbra el

Apuntes sobre...

(Viene de la página 2)

to No. 2 no deja entrever en ningún momento, que el virtuoso compositor del siglo diecínueve, habría de morir dos años más tarde en el manicomio de Praga, preso de los más terribles accesos de locura.

La diferencia establecida entre Smetana y Dvorak, radica en que el primero no tuvo la suerte de vivir en una patria tranquila y libre del enemigo; el segundo sintió los beneficios de la patria ya establecida y sin rebeliones. Smetana tiene el valor artístico del compositor de pureza funica; Dvorak es un espíritu sencillo y como él mismo dijo; "un humide músico bohemio".

Un nato espíritu checoslovaco, Esto fue Smetana, cuya sensibilidad originó la policromía que domina afin en nuestros días sobre muchos otros autores que le sucedieron. Su másica es comedia, drama y poesfa. Sus excepcionales dotes de compositor, se volcaron de llemo en sus obras, logrando convertir el foltoma en notas elegantes y saltarinas, en traviesos compases que abrieron las puertas del rem unical checoslovaco al mundo entero.

Shakespeare sobresalen como supre-mas cimas en este género. Porque no se trata de obras muertas e in-comprensibles para nosotros, sino de algo vivo, eficaz, apasionante.

LA CASA DE LEZICA Y.

(Viene de la página 1)

(Viene de la página 1)

Para terminar citaremos que entre
los descendientes de la otra hija de
Don José Canals y Doña Juana Manuela de Lezica, la Señora Doña María
Josefa Canals de Ponce de León, se
han distinguido: Don Rafael Gumuelo
Irigoyen (4), intelectual de nota, nacido en Cochahamba en 1911, Prefecto
del Departamento de Cochahamba, gran
señor por su inteligencia y su sangra,
Don Alfonso Gumuelo Reyes, que ha
sido Ministro de Estado en la Cartera
de Economía y Embagador de Bollvia
en España, donde terminadas sus funciones reside.

(1) Hermano de Don Pedro Canals y Rubió, asímismo natural de Barcelona, nuestro cuarto abuelo materno. Ministro Tesorero de las Reales Cajas de La Plata y Cochabamba, "uno de los vecinos de honor de esta ciudad" dice un documento del año 1809, que se encuentra en el Archivo de la Nación Argentina en el Legajo Na. 9-5-12 llamado Intendencia de Cochabamba, quien instauró información probatoria de su nobleza e hidalguía, conforme lo acredita la respectiva Certificación de Blasones, donde va inclusa, de fecha 12 de marzo de 1785, que conservamos nuestro archivo familiar; hallándose una copia protocolaria en la Secilo Manuscritos de la Biblioteca Nación (Dela Juana Anuels de Lezica y Ugalde), de la familia de más distinción que hay en ella", diec en un memorial dirigido al Virrey de Buenos Aires, el Corregidor de la Villa de Oropesa del Valle de Cochabamba, Don Félix José de Villalobos en 15 de fences de 1780. Este documento se hal a en el Archivo General de la Nación Argentina, en el Legajo Intendencia (S) La familia Granado, de probada y reconocida hidalguía, procede en Bolivia, del médico de la Tercera Co-

misión de Límites, que enviara la rona Españo'a para dilucida de problemas fronterizos colo sóde de Portugal (actuales Escados de Portugal (actuales Escados de Portugal (actuales Escados de Portugal (actuales Escados de Portugal Calderón, abrail pro de Montañas de Burgos (actual pro de Santa Grue, Calderón, abrail pro de Santa Grue, Doña Rosa Pioce Dia José Florez, natural de Louda (actual de Santa Grue, natural de Louda (actual de Santa Grue, natural de Louda (actual de Santa Grue, natural de Louda (actual de Cochabamba, dosé pro la del participa de Louda (actual de Cochabamba, des principal de Louda (actual de Louda de Cochabamba, des mentos que se ballan en conforme lo certifican variamentos que se ballan est de lintendencia de Cochabamba, de Santa Conforme lo certifican variamentos que se ballan est de lintendencia de Cochabamba, de Santa Conforme lo certifican variamentos que se ballan est de lintendencia de Cochabamba, de Santa Conforme lo certifican variamentos que se ballan est de l'actual departamento de Santa Santa Conforme lo certifican variamentos que se ballan est de l'actual departamento de Santa Santa

8-7, del Archivo General de la Margentina.

(4) Los Gumucio, traen origen en tigua Villa de Oropesa de la Cochabamba, en el Massire de Con Francisco de Gumucio y Astuena, natural de Larrabezto Señorío de Vizcaya de los Bei España, Regidor Perpetuo del Cabildo o Ayuntamiento de la Cabildo o Ayuntamiento de la Villa, "Noble Hijosdalgo de SCaballero Infanzón, como promo de las Casas Solares de las Casas Solares su quatro apellidos", segúa segúa: de las Casas Sol'ares Infanzo
sus quatro apellidos", segia signa en la Real Carta Ejecut
Hidalguia Vizcafina, que dese
za, se conserva en el Archiv
sala de Hijosdalgo de la Real
lloría de Valladolid (España),
la hemos visto y lefdo, quie
al establecerse en la Villa de
an del Valle de Cochabamba, di
juana Manuela García Clur,
fia Juana Manuela García Clur,
ros que edificó la iglesia de sa
mingo y de Dofia Rosalfa de ju
mingo y de Dofia Rosalfa de ju
mingo y de Dofia Rosalfa de ju

Buenos Aires, 1986.

EL MILAGRO

Ya no es el trino, ni el latido, ni el grillo.
Ya no es mi corazón el que señala esta urgencia de ser en cada paso.
Ni es mi voz la que alumbra cada forma.
Es este cauce que corre y que recorre describiendo la dimensión exacta de mi nada. Es este tiempo que siento y que presiento en la brújula interna de la muerte sin pájaros, Es esta soledad la que apacienta rebaños de tristeza hacia un tiempo sin abora.

El mundo está dormido ajeno a toda forma trascendente: el manantial se ha convertido en niño ciego, la lluvia ya no trae espigas de ternura, la palabra es el signo del silencio, y el amor se olvidó que este barro que duele tiene el soplo del siempre.

Soy un coleccionista que vive construyendo con recuerdos conciencia de que existe. Prendido en alfileres, disecado, está el lirio, los mendigos, la constelación que amé en silencio, el río que imaginamos juntos, el río que imaginamos juntos, y aquel cuento pequeño palpitante que creció junto al fuego.

Hay una rueda enorme que reptie los nombres y las cosas, triturando la esencia del crepúsculo, congelando el amor.

Con su rostro de goma y su paso mondono, ha ensombrecido el mundo destilando su nada pegajosa y nocturna.

Vienes, después de tanto presentirte, con gracia de paloma y pureza de río, en la sencilla forma que trae la ternura. Te acercas, y a cada gesto tuyo resucita en las cosas la substancia y la luz.

Naciste como yo de espaldas a este barro, con la pupila fija en el astro y el vuelo. Te conozco del tiempo en que fue la semilla, y la abeja endulzaba la simiente del mundo. Germinaste, con este mismo signo que a veces me quema la garganta. con la misma saliva, bajo un solo silencio, para que comprendiéramos nuestro diálogo eterno.

Este amor que anuncian tus ojos y tus ma no está hecho de viejos ruiseñores no está hecho de viejos ruiseñores que sólo cantan a la sangre.
Es aurora sin prisa: dolorosa y vibrante; tiene el sabor que queda cuando uno se ha encontrado en el puente del sueño.
Es el descubrimiento del metal de los ángeles bajo la luz de la palabra mágica. Es pronto deshojarse de lo inútil y efimero.

Amor crepuscular, sereno y limpio, fruto secreto de la cruz de ser solo en medio de uno mismo.

En un mayo de trigo empezó la canción, En la rubia escalera le robamos al tiempo su luz, y el beso se convirtió en tu boca en una estrella, en una estrella. Por todas las heridas de mi alma, tocando eternidad entre tus mano está mi corazón; árbol al cielo. Por todos mís caminos poblado de presencia estás amor: rubí de alma gemela, diálogo cifrado de ternura, beso que alumbra el sol.

Sobre el pasado páramo alzamos el cismo construído de imposibles.
A diez toques del mundo allí me entrgas el vino de tu alma que hace volverme eterno.
Cerrando la ventana cada día desciendes bace mí Cerrando la ventana
cada día desciendes hasta mí,
milagro de la espiga.
Yo he bebido el panal
sin cruzar el umbral del ruiseñor
porque tu lágrima purificó la escoria
que alimentan las dudas
en esta soledad que a veces viene.

No hace falta que cambies la cabeza a lo III Aquello no lo quisimos nunca, Te siento consubstanciada a mí - eso me basta -desde el día primero hasta que la luz se duerma entre mis sien

Te llevaré en mi voz, en mis pupilas, en un silencio que sólo tú comprendas. Te llevaré más allá de la urgencia de este vivir doméstico, hasta que un día bajo una luz distinta nos corone el concierto de los astros con el signo de Dios.

Por CARLOS TAGUEZ

THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

RAMIRO CID

FUE INSTALADA UNA MODERNA FABRICA DE ALAMBRE TEJIDO QUE AHORRARA AL PAIS 40 MIL DOLARES

La nueva fábrica se denomina "Atlas Ltda".- Su objetivo es substituir la impor-portación de alambre tejido por la producción en el país.- El financiamiento se lo-gró a través de un crédito del BID.-

Por Donald Zavala W.

is sido instalada en nuestra ciu-da una moderna planta industrial, pri tendrá como rengión principal la fabricación de alambre tejido suspenal, destinado a la constru-cido de vivienda barata y gran-

paganal, destinado a la constru-cida de vivienda barata y gran-cida de vivienda barata y gran-la organización y el personal y companización y el personal y companización y el personal y la organización y el personal y la organización y el personal y la organización y cuenta en instalación el menta el pinto Zambrana Ortiz o bietivo prin-cipal, es substituir la malla de lambre importado, ofreciendo al calinda y bajo costo. Se edificio ublicado en la zona de villa Fátima cuenta con depósitos se edificio ublicado en la zona de villa Fátima cuenta con depósitos per a cumular la materia prima, ipósito de productos acabados, cientas de administración, de-sendena. Todo el lo, demando una unersión de quince mil dolares, el groyecto de financiamiento se presentó al BID a través de publisón de Créditos que opera se la Corporación Boliviana de mensio, entidad que aprobó la so-cidid dorgandole un crédito de grand dolares.

HORRO DE DIVISAS

Basia antes de ahora, Bolivía egoriaba 40 mil rollos de alamres pido, que provocaba una eropor la Fábrica de Alambre, ûnica
gent de divisas equivalente a la en su gênero en Bolivía.

Los propietarios de esta modera planta industrial, señalan que la
rabrica "Atlas" se ahorrarán esactual producción alcanza a cien
rivisas y las necesidades del rollos diarios y tres mil mensua-

El Dr. Alberto Zambrana Ortiz, hombre de negocios, es el ge-rente-propietario de la Fábrica de Alambre Tejido.

les, El espesor del alambre es del No, 22, siendo superior al que actualmente se vende en plaza, como ser los Nos, 23 y 24.

La materia prima es importada. Cada rollo tiene una extensión de 50 yardas por 90 centímetros. Las empresarios están suscribiendo contratos con la firma alemana Salzgitter para la provisión de materia prima yotras empresas americanas han demostrado interés en suscribir contratos del mismo tipo. Al señalar que el "hueco" del alambre tejido es de tamaño uni-versal, esta planta industrial enel nituro podrá producir alambre de púas, alambre milimetrado yotras variedades, que serán fabricados de acuerdo a las necesidades del mercado bolivíano.

PRECIOS BAJOS

PRECIOS BAJOS

PRECIOS BAJOS

El Dr. Alberto Zambrana manifestò a "Presencia!" "Tenemos especial interéa en buscar una eficiente calidad, a fin de que los preclos vayan en beneficio directo de los compradores, Actualmente el rollo de alambre tejdo tiene un valor el mercado local de 8b, 35, pero nosotros aplica-remos un porcentaje del 16% menos para su venta en el país". Al señadar el Gerente de ATLAS LTDA, que la empresa está conformada por empresarios nacionales, dijo que para su instalación se ha tomado en cuenta el plan de desarrollo econômico en el país, cuyos fines son los de incrementar la producción en el país reducien-na presencia a la importación de materias primas o productos



r de las máquinas de embobinar alambre tejido, en pleno proceso de producción. La Fábrica de mbre, sin antes haber anunciado su inauguración ha recibido numerosos pedidos. La inaugura-oficial se realizará en las fiestas patrios de Agosto.

intermedios de artículos elaborados a objeto de que el país complemente su proceso de industrialización, "Enbreves días más, dijo
Jaime Mustată, Jefe Administrativo de la Empresa, el producto
saldrà al mercado nacional".

Los personeros de ATLAS LTDA,
tuvieron palabras de agradecimiento al instituto Promotor de Inversiones, a los Ministros de Hacienda, Planificación y Economía por
haber hecho posible la instalación
y funcionamiento de esta moderna
planta industrial de alambre tejido
hexagonal. REUNION DE MOVIMIENTOS RURALES

CATOLICOS

CATOLICOS

Montevideo (NA)— Tras una semana de deliberaciones pusieron
fermino a sus actividades los 50
representantes de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay,
reunidos en esta capital en el Primer Encuentro de Movimientos
de Adultos Rurales Católicos del
Cono Sur, organizado hajo los auspleios de la FIMARC (Federación
Internacional de Movimientos Adultos Rurales Católicos).
"El encuentro ha tenido una virtud partícular" dijo el religioso
dominico R.P. Artó, asesor del
Movimiento Familiar Rural uruguayo, "dodos nesotros prácticamente desconoclamos lo que se hacla en ostitución de movimientos quese pongan al servicio del mundo
rural, que en su conjunto se nos
presenta como particularmente
subdesarrollado".



CALEFACCION CENTRAL

Empresa norteamericana de instalación y mantenimiento de CA-LEFACCION CENTRAL ofrece equipos automáticos completos con servicio de agua caliente permanente para uso doméstico diurno y nocturno. El técnico representante de esta empresa absuelve toda clase de consultas hasta el mes de Soptiembre sobre instalaciones nuevas, servicio de mantenimiento y sobre reparaciones. Existencia de equipos completos para residencias particulares, edifícios de oficiasa, cilinicas, hospitales, universidades, colegios, hoteles, cines, etc. AVENDA MARISCAL SANTA CRUZ999, ESQUINAYANACOCHA, Teléfonos 11989 y 28247. Casilla correo No. 1385

Debate nacional en México sobre cambio de texto constitucional

México, D.F. (NA).- Una propues-ta del ministro de educación de México, Agustín Yañez, de que el Artículo Tercero de la constitu-ción mexicana debe ser revisado y reformado ha suscitado un de-bate nacional sobre el status de los colegios dirigidos por los ca-tólicos en este país.

tólicos en este país.

Yañez manifestó que el Artículo 30, que gobierna las leyes y el sistema educacional en México, "está pasado de moda y necesita ser enmendado para entrentarse a las necesidades educacionales actuales". Aunque no mencionó el tema controversial de la educación religiosa, insió a todos los sectores del público a participar en los programas educacionales de la nación, "No podemos tener un desarrollo sólido nacional", expresó, "si no está basado en la educación".

ción.

El Artículo 3o Constitucional, actualmente vigente, señala que el Estado podrá retirar, en cualquier momento el reconocimiento de validez oficial a los estudios bechos en planteles particulares, así como que las corporaciones religiosas, los ministros de los cuitos, las sociedades por acciones y las asociaciones o sociedades ligadas con la propaganda de cualquier credio religioso, no intervendrán en forma alguna en planteles en que se imparta educación primaria, secundaria y normal, y la destinada a obreros y campesinos, Proscribetambién el citado precepto constitucional, la enseñanza de cualquier doctrina religiosa en las escuelas.

A pesar de esta prohibición en contra de colegios católicos y de otras denominaciones, ni el Coberno ni nadie más ha prestado atención a esta ley y los colegios católicos han continuado funcionando y son tolerados.

ENFERMOS

Paralificos, epilépticos, bemipléjicos, artriticorreumâ-ticos, neorósicos, insomnios, hepátogs, cataratas, restable-cen prónto con Electromagne-tismo, Fistatría, Hidroderapia, Trofología y Kinesterapia, For-tanlectmiento sexual, no impor-tando la edad, Frefesor JAM, Fistoterapeuta Titulado Cas-tro 186 Teléfono 25/98.





"¡Vuele por KLM a Europa y aproveche las ventajas que le ofrece su extraordinario plan de crédito!"

Efectivamente, viajando por K.L.M Ud. podra hacersu viajesin preocupaciones financieras, pues K.L.M. le brinda un Plan de Credito de acuerdo a sus posibilidades economicas

Además, si ast lo desea, K.L.M. le puede financiar sus gastos de Hotel, Comidas, Pascos, Visitas a Museos, etc.

Si Ud desea comprar o alquilar an automovil en Europa, K L.M. se lo proporciona al precio más conveniente, y ¡LIBRE DE IMPUESTOS!

En el Aeropuerto Central de Amsterdam, base de **K.L.M.**, Ud. encontrarà Libre de Impuestos. toda clase de articulos como Relojes. Brillantes, Licores, Camaras, Habanos, etc.

Estas y muchas otras son las estas y muchas otras son las sobresalientes ventajas de K.L.M. y por estas, antes de decidir su viaje a Europa le conviene consultar a K.L.M. LA LINEA AEREA DE SU CONFIANZA.

Para mayores informes su agente de viajes o K.L.M. Av. Mariscal Sta. Cruz 1207 Tel. 25701 La Paz.





LAS RECAUDACIONES FISCALES EN ALCANZARON UN INCREMENTO DEL 29%

El Subsecretario de Hacienda, Lic. Jorge Jordan Ferrufino, for-muló a PRESENCIA las siguien-tes declaraciones sobre las recau-daciones fiscales y la política tri-butaría gubernamental: Lic. u muló a s decla es

En los filtmos años la polífica tributaria interna no la sufrido modificaciones sustanciales, exceptuando algunos esfuerzos parciales encaminados a fomentar las inversiones, Si bien tales disposiciones tuvieron y tienen aún un cierto costo en cuanto significan pérdida de impuestos, la evolución de las recaudaciones es alentadora en relación a los níveles presupuestos para la presente gestión, Así, de 147,435 miles de Sh. presupuesto para el semestre se presupuesto para el semestre se percibió efectivamente 168,669 mi-les de Sb., representando un 14.4% de incremento.

de incremento,
El impuesto sobre utilidades,
alcoholes y bebidas, venta de divisas, servicios personales, valores fiscales, tabacos y subproductos, ventas y servicios, constituven en el periodo Enero-Junio
de 1966 más del 85% de las recundaciones, internas parentificade 1966 más del 85% de las re-caudaciones internas, permitten-do establecer que los esfuerzos de racionalización técnica y admi-nistrativa serán en estos y algu-nos otros impuestos más, dando lugar a una justicia tributaria acor-de con la situación prevaleciente en los sectores económicos y so-ciales del país.

ANALISIS COMPARATIVO

ANALISIS COMPARATIVO
Al realizar una comparación global con las recaudaciones de 1965,
se puede observar un incremento
significativo y que en términos
relativos representa más del 29%.
Sin embargo, por las características proplas de nuestro sistema,
tal situación si bien favorable
no puede ser tomada como base
para mantener la vigencia del
mismo y por el contrario debemos
encarar estudios serios para loencarar estudios serios para lo-grar su reforma.

La consideración anterior se encuentra fundada en los siguientes ispectos característicos de la tri-jutación interna: a) Baja presión tributaria, como esultado de las características

esultado de las característico structurales del sistema, las qu hacen propicio a fenomenos de gresividad, omisión y evasión

recuentes,
b) Tiene caracteres marcada-nente regresivos, situación que demás de ser injusta desde el punto de vista social, revela que fue incapaz de coadyuvar el for-talecimiento de las inversiones públicas y el incremento de la ocupación y la producción, c) La falta de progresividad se encuentra corroborada por la ineslasticidad Ingreso de la Tributación, porque más del 20% de los
impuestos se pagan con rezago de
un año, los avalidos para efectos
del impuesto sobre la propiedad
son irreales, la progresividad es
escasa e inadecuada, proliferación
de impuestos destinados y mantención de impuestos en base a cantidades fijas de dinero.
d) Rigidez y complejidad del
sistema, incapaz de adaptarse al
movimiento del nivel de precios
y mueva estructura de ingresos,



e) Defectos en cuanto a la administración tributaria, Las medidas encaradas, por su carácter parcial, no han llegado a solucionar los problemas de fondo y que tienen relación con la reasignación de funciones, evitar la evasión y proveer estadisticas que muestren la distribución sectorial, regional y por tramos de ingreso de la carga tributaria, permitiendo realizar estudios sobre la incidencia de cada impuesto, en particular de cada impuesto, en particular de los de mayor significación no sólo fiscal sino fundamentalmen-te en el campo econômico y social.

PERSPECTIVAS

Desde el punto de vista de las recaudaciones, las perspectivas no son malas; por el contrario, permiten entrever niveles no só-lo superiores a los de la gestión pasada sino también a las fijadas en el presupuesto vigente. Basar las perspectivas sólo en el carácter fiscalista sería inadecuado y por ello se ha previsto.

a) A fin de lograr una modificación de la baja prespetio tributaria se realicen estudios y análi-

sus ventajas y desventajas, b) Modificar la estructura trib) Modificar la estructura tri-butaria escoglendo el medio de recaudación tentendo en cuenta: el sujeto u objeto del Impuesto; la circunstancia que sirve para graduar el peso del Impuesto; el momento en que se hará efectiva la percepción, Además, se buscará un sistema que logre un equili-brio inteligente entre tributación directa e indirecta, como funda-mental para la promoción del de-sarrollo.

sarrollo,
e) Estudiar una simplificación y sarrollo,

c) Estudiar una simplificación y reajuste del sistema tributario, más propiamente una reforma tributaria y traducida en un Código que se encuentra en preparación, introduciendo elementos que le den la adecuada elasticidad. Al efecto, se establecerá un método de actualización de los impuestos, es establecerá un sistema de reajuste automático en los avalidos sobre la propiedad con posterioridad a la catastración, se introducirá progresividad a algumos impuestos y se reelaborarán los existentes con mayor grado de racionalidad, se eliminarán pau-

sis pormenorizados de los sec-tores económicos, basados en los siguientes lineamientos generales: Descripción económica del sector, su desenvolvimiento actual y sus perspectivas para los próximos años; condiciones sociales y de vida; impuestos con los que se encuentran gravados, sus ventajas desventaías; medida en que aporencuentran gravados, sus ventajas y desventajas; medida en que aporta a los ingresos tributarios; capacidad contributiva; proyecciónde la contributeión más apropiada; y, determinación de las formas alternativas para lograr el punto anterior y fundamentar mostran-



 b) Procurar reducir las casas de impuestos y el nivel de los tramos de progresividad hasta a-justarlo a los rendimientos desea-dos. RECAUDACIONES DE ADUANA EN

EL PRIMER SEMESTRE DE 1966. COMPARACION CON 1965. EVOLUCION DE LA TRIBUTA-CION ADUANERA

La aprobación del nuevo aran-cel de Importaciones en el mes de agosto 1985, introdujo mo-dificaciones estructurales, impo-sitivas y procedimentales, dotan-sitivas y procedimentales, dotan-do de un instrumento eficaz para un mejor desenvolvimiento de las aduanas de la República. Con el nuevo arancel y otras

un mejor desenvolvimiento de las aduanas de la República.

Con el nuevo arancel y otras disposiciones de Política Fiscal, tales como la Ley de Inversiones y la fijación de nuevas escalas de regalla para la exportación de minerales, han creado las condiciones necesarias para lorar una mayor actividad econômica por el incremento de la inversión,

Las medidas enunciadas tuvieron por finalidad armonizar los intereses de los sectores productivos de la economía, cumpliendo la función fiscal y creando mevas premisas dentro de su función econômica.

Las recaudaciones en este primer semestre muestran una situación relativamente desfavorable ya que ante 171,799 miles de 8b. presupuesto, se recaudo solamente 187,806 miles de 8b. significando un decremento de 2,5%, hecho que obligo tomar las previsiones más adecuadas que permitan reajustes en el segundo semestre que cubran las cifras presupuestas para la gestifo, Sinembar-co, debe anotarse que sólo el capitulo de regallas sobre exportación de minerales ya prevefa una reducción de aproximadamente 2 semes de la consulta de la capita de la capit

millones de dólares en la gestión tal de los recursos Nacionales PERSPECTIVAS de 1966.

ANALISIS COMPARATIVO

la Eastman Kodak Co.

En relación con las recauda-ciones percibidas en 1965 se com-probó un incremento de $G^*(\varepsilon)$ pues, de 158,484 miles de 8b. incre-sados en el primer semestre del pasado año, se recaudó la suma de 167,836 miles de 8b. en el pre-

de 167,836 miles de \$5. en el pre-sente semestre.

Los rubros más importantes es-tán representados por los derechos arancelarlos de importación, el impuesto adicional y regalias de exportación sobre minerales, re-presentando más del 95% del to-

Las cámaras y los proyectores tanto para la fotografía fija como para la cinemato-grafía, se fabrican en "Ca" ra Works", que es una de las tres plantasprincipales de la División Kodak de Apa: utos y Optica en Rochester, Nueva York, E.U.A En

el fondo se eleva el edificio de 19 pisos que aloja las oficinas administrativas de

COMENTARIOS

Si bien existen presiones en sentido de modificar el Arancel vigente, sería prematuro si an-tes no se realiza una evaluación de sus ventajas y desventajas tan-to en relación al aspecto fiscal como de sus efectos en la activi-dad econòmica y no afect los in-tereses del consumidor Nacional.

Los ingresos de Aduna cor resultado de las medida de e cueción y control que será ago cadas, se elevarán será mente. Es proposito firme in-mente. Es proposito firme in-a la mecanización de procesa recaudaciones y cortar las la sas declaraciones, que constin-la clase de evasión de mayor a faire o tras medidas es pe-fatre o tras medidas es pemencionar la construcción de

Registro Civil

Celebra matrimonios de nacionales - extranjeros. Certificados de nacimientos - defunciones y reco-cimiento de hijos naturales - Trámites de nacidos antes de 1940.

Calle Ayacucho 251 - (Altos STEGE) Teléfono 10780

A LOS 45 AÑOS DE LOS VUELOS DE J. MENDOZA

Por Luis Avala Claure

tículo publicado en "Presencia", sobre los primeros vuelos reali-zados en el altipano de Bolivia ados en etratipamo de holivia-por el aviador civil don Juan Men-doza, hace 45 años. La narración cronológica acerca de una de las primeras actividades de la aero-náutica en nuestro país, por cier-to, rememora los balbuecos de nuestras alas y nos conduce hacia el origen de la tan acariciada es-peranza, como lo fue en aquellos días, el vuelo mecânico en nues-tras alturas.

Un poco antes de los arriesga-

peranza, como lo fue en aquellos effas, el vuelo mecâncio en nuestras alturas.

Un poco antes de los arriesgados vuelos del entonces joven temerario, Juan Mendoza, los habitantes de La Paz y de Oruro ha Man visto surcar el cielo diáfano de Bolvia, a un avión triplano Curtiss piloteado por el aviador militar norteamericano Donald Rudson. Este avión había sido adquirido por el gobierno de Gutiérrez Guerra y su piloto contratado para que efectuara los vuelos demostrativos en nuestro país. Un accidente fortuito malogró que la serie de vuelos se interrumpiera, no sin que antes se demostrara positivamente su factibilidad. El avión Curtiss-Hawk quedó seriamente averiado después de un aterrizaje forzoso cuando regresaba de Oruro tras un vuelo sin incidentes, desde La Paz.

El Curtiss-Hawk no pudo ser reacondicionado para otros vuelos. Posteriormente cuando ya se había construído un hangar en El Alto, fue trasladado allí y en 1926 al iniciarse el primer curso de Quie formamos parte, entre o-tros, el coronel Cesar Gorrití Gonzales, Hugo Gourmaud Paíaes y el suscrito, nos sirvieron sus restos como elementos de estudio. A la sazón dirigía a la Escuela Militar de Avlación, el entonces mayor don Bernardino Bilhas del Chaco.

don Bernardino Bilbao Rioja, ac-tualmente general jubilado y héroe del Chaco.

Mentisan

ALIVIE

CON

LOS RESTOS DEL AVION FIAT DE MENDOZA

El señor Dorado, nuestro antiguo compañero de labores en el
diarlo, fila Patriar, refiere en su
roja, tegistada en .PESENCIA,
que el avión de Mendoza tue embargado durante el gobierno del
doctor Bautista Saavedra, incidente desconocido por nosotros y desagradable en todo aspecto, ya que
perjudicó en gran manera la prosecución de los vuelos experimentales de don Juan Mendoza.

De nuestra parte, nos permitiremos referir que durante nuestra
permanencia en la Escuela Militar
de Aviación, hemos tenido la oportunidad de desmontar el motor del
motor del motor del motor del motor del
motor del motor del motor del
motor del motor del motor del motor del
motor del motor del motor del motor del
motor del motor del motor del motor del
motor del motor del motor del motor del
motor del motor del motor del motor del
motor del motor del motor del motor del motor del
motor del motor del motor del motor del motor del
motor del motor de

remos referir que durante nuestra permanencia en la Escuela Militar de Aviación, hemos tenido la oportunidad de desmontar el motor del avión Fiat de Mendoza, para adquirir mayores conocimientos porque se trataba de uno en línea, que no existía entre los elementos de estudio y experiencia con que contaba el incipiente establecimiento de aeronáutica. Agregaremos a esto que, precisamente, tue en 1926, nos parece que a fines, el avión fue trafdo del sur para ser utilizado en la Escuela de El Alto. Como llegó desmontado y con algunas averías en el fuselaje y en las alas, los instructores creyeron que no podría ser utilizado sino como material de instrucción.

El instructor Meyer, Jefe de Mecanicos, díjo en alguna ocasión que el histórico avión había sido cedida a la Escuela Militar de Aviación por el mismo aviador Mendoza. Huelga decir que entones se debían tomar las medidas apropiadas para que fuera conservado fin tegramente hasta que se crear a u organizara el Museo Aeronáutico.

Como todos pueden ver y considerar, los dos aviones el Curtisse, Hawk y el Fiat de Mendoza, debía ser conservados, luego des er restaurados aun cuando no estuviesen en condiciones de volar.

Encontramos también, entre los despojos seronáuticos al «Condor, un avión rudimentario construido por aficionados en 1917, cu. yo revestimiento era de papel:

Mentisan

SENOR PROPIETARIO VOLKSWAGEN

Comunicamos que habiendo sido nombrados "ESTACIONDESES VICIO AUTORIZADO VOLKSWAGEN", atenderemos con el embro que merecen y con personal especializado, todos los trabjupara el buen mantentimiento de su vehículo en "Mortirs" avellát ie Agosto No. 2353, Telétono No. 25585, Casilla No. 2105.

ESTACION DE SERVICIÓ MOTRIX Vladimir Bojanic

ATENCION

EL TEMA DE ACTUALIDAD LO QUE TODO BOLIVIANO DEBE LEER



EDITORIAL LOS AMIGOS DEL LIBRO Casilla Nº 450

De venta en todas las librerías

Dr. RICARDO CORDOBA CORE GUTIERREZ MEDICO NEURO-PSIQUIATRA

Cursos de Especialización en Alemania Atiende enfermedades mentales y del Sistema Nervioso, 90 blemas de la niñez y adolescencia, Consultorio: Plaza del Estudiante Nº 1931, Telf. 22073, CP silla 1228,

Consultas de Lunes a Viernes de 16 a 19

MAN SPRICHT DEUTSCH

Y.P.F.B. CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca a propuestas para los Seguros de las Estaclosés de Bombeo del Oleoducto Cochabamba, Oruro, La Paz, Fâbrica de Lo bricantes situada en la ciudad de Cochabamba y de la Reflarát ubicada en Valle Hermoso de la misma ciudad de propisida de la empresa, de acuerdo a los pliegos de especificaciones que los interesados podrán recoger de las oficinas de la Dirección Legó. Las propuestas deberán presentarse hasta horas 18 p.m. del di 18 de agosto de 1966, en sobre cerrado y con bolos los requisits de Ley.

La Paz, 20 de Julio de 1966 SUB GERENCIA GENERAL ADMINISTRATIVA

GUIA PROFESIONAL

Dr. RICARDO DURAN POVEDA MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA.

Enfermededes y Cingia de Gras (pulmones, corazón,
esófago). Endoscopia de composito de composito de abdomen (viso bilisres, estómago, póncreso, cingia de abdomen (viso bilisres, estómago, póncreso, consultorio Comercio 853. Atlende de hs. 16,30,2 ib. Cosulta 1173. Tof. 12531.

Ur. MIGUEL BANULS P.
MEDICINA GENERAL-TERAPIA ELECTROMAGNETICA Diplemade en Roma. Estudios en Barcelona. Hiper-tensión. Diabetes. Epilepsia. Reumatismo. Miciess. Por Cornidos. Tratomos circulatorios y neurológicos. Constituto y domicilio; Av. Basvedra 1614.

Dr. ENRIQUE VERGARA M. ENFERMEDADES DE LA PIEL Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflorea) Horario 13:30 = 16:30. Telf. 23129. Casilla Correo 2223.

Dr. GONZALO CAPRIROLO SALGUERO MEDICO ANESTESIOLOGO Estudios y especialización en el exterior. Teléfono 23239.

Dr. LUIS POZO TRIGO

Clorinolaring Gego Mattenia Nº P-31 Estudios de espa-cialización en les Estadia Indos. Attende Medica-cialización en les Estadia Indos. Attende Medica-cialización de NARIZ. (IDOS V GARGANTA. Exémence su-cialización de la viele de la companya de la consulta-ta de Junes a vienes de hra. 14 a 18;00. Consultorio Vanacocha Nº 323 frente al edificio Abbún.

CARLOS DORIA MEDINA G.

studios de especialización en Italia, España y Francia. Aliende de hora 14 a 18. Tell. 22762. Reserve hora. Aye-ucho Nº 208. ler plao (Edificio Flores).

Dr. JULIO REIMERS SCIARONI

(Studios de especialización en Alemania (Hamburgo), Consultorio Av. Mariscal Senta Cruz 1295; 1º pis-consul-stardes: 15 a 17 p.m. Teléfones: 11844 Domicilio 22860 Man Spricht Deutsch

Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN

Estudios de especialisación en Inglaterra The Hospital or sich Children Great Ormond Street. Londres The Ro-ad Devom and Exter City Hospital. The Children Company of the Company of the Company jo. Telf. 10579, Domicilio Av. Argentina 1821, Telf. 1087. Consultats de 4 a 17 English Spoken.

Dr. MIGUEL MELEAN DIEZ DE MEDINA MEDICO DE NIÑOS

Comunica a su distinguida clientela que de represo de Italia y de haber realizado estudios en la Clinica Pediátrica de la Universidad Roma, ha reablerto su consultorio en la Avenida Mente da Maria Cruz, Edi-ficio de los Sagrados Carazones de horas 15:45 a 18:30. Teléfonos 24974 - 24938.

Dr. MARIO MENDEZ ELIAS

Jere Clinica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Especiálización Holanda, Inglaterra, Edificio Kraul, A venida Camacho Nº 1223, telefonos 11430-24528.

Dr. RUBEN CASTELLANOS ROJAS

MEDICO DE NIÑOS

Estudios en la Clinica Pediátrica de la Universidad de,
Roma (Italia).

Consultorio y domicilio: Rosendo Gultérez 642. Atención de horas 13:30 a 15:00 (Sonocachi), Telefono 12305

ABOGADOS

ESTUDIO JURIDICO "HERBAS CASTRO"

Defensas Penales, - Trabajos de investigación Crimi-nal, Informaciones Técnico Pericial Laboratorio, Per-sonal, Detectivas Particulares, Aboulta reserva- Di-Agencias Responsables, Dirección: "Louyza" Nº 149 Telédonos 23346 - 24578.

BENJAMIN MIGUEL H. EMILIO MEDINA

Estudio Jurídico calle Potosi 876. Primer piso Telf.

INGENIEROS

JUAN CENTELLA C.

Officinas: calle México 1752. Teléfono 28542.

NOTARIOS

FIDEL ZUMARAN M.

Atiende escrituras, poderes, protestos de letras, pro-tocolizaciones etc. Oficina: Yanacocha 448. Of. 26. Telf. 10956.

DENTISTAS

DI. MANUEL ELIAS PAREDES

Técnicas y materiales modernos. Alta velocidad. Ra-yos X. Anestesia con trilene - Ionoforesia. Losyxa 152. Teláfonos 22061 - 24868-

Dr. LUCIO DURAN TAPIA

Turbina Dental, Rayos X. Edificio Almaráz, Yanaco-cha esq. Mercado 996. Telf. 25338 y 28123-

SEGURO PROFESIONAL

gsê de la página 6)

is represión del contrabando se siendo encarada en forma sismitica y no puede ser de otra
ma, porque contando el país simplias fronteras por la que
ose ingresar llegalmente las
sociales a la companio de la companio del la companio de la companio del la companio de la companio del companio del companio de la companio del co

ación, si se tiene en cuenta gran parte del éxito o fracaso

or gan parte del exito o fracaso i gan parte del exito o fracaso la sueva política arancelaria decede de la eficacia con que se de para evitar la internación indestina de bienes, il efecto, se viene encarando espograma de construcciones humeras fronterizas, tentendo existe may primera de ellas, en el las primera de ellas, en el las paracero, dentro de breves días, insupero, dentro de breva finalmento de la Agena de la companio del la companio de la companio del la companio de la companio del la companio de

le otra parte, se construirán postos aduaneros de la Repúentalidas regiones de la Repúentalidas de la Repúentalidas de la Repúentalidas de la Repúentalidas de lorgana es el hecho de que
centrabando debe ser reprimido
el origen y no en los centros
tuos, sin que ello impida comsessiar con otras medidas de
moder secundario en estas re-

scient secundario en estas recess.

La caracteristicas que ha adcito el contrabando en el pafs,
es o solo medidas de carácter
mi sino también una campaña
aurácter xacional en el que se
minan estuerzos dentro el secriblico y privado. Moralizar
innelon aduanera y hacer que
liges vigentes, más los reases accesarios, sean aplicasen risor y sin contemplacio(tro aspecto importante es
is dar publicidad de todos los
medimes relativos al contramit discubierto, a fin de que
a ydiación conozca y haga concata del delito y las sanciones
resis.

VEXES DE VARIADA INDOLE EVELMINISTERIO DE HACIENDA

a meva administración inic

ulación de los servii) Desarticulación de los servi-se del Gobierno Central y con pre atidez del Sector Público derrado; osea, funcionaba como ""compartimiento estanco" y tritado en la decisión personal Ministro y Sub-Secretario. i) Carencia absoluta de organi-kda y que respondiese a una

Política Administrativa Racional, adoleciendo de defectos estructurales y funcionales, con la compania de una política pinanciera y Monetaria que hubites, con la compania de la decuación técnica y legislativa de la revolución, de los egresos de la frutación, de los egresos de la deuda pública, de la evolución monetaria, etc. Tal ausencia dio lugar a que sea encarada en la medida en que los problemas se convertían en factores de suna gravedad y solucionados con caracter unilateral y parcial.

problemas se convertian en factores de suma gravedad y solucionados con carácter unilateral y parcial,

4) Ausencia de programas que
definan las funciones y responsabilidades de todos y cada uno de
los funcionarios de todos y cada uno de
los funcionarios de la tracienda, hecho que dio lugar a la coexistencia de criterios disfiniles entre
los alcances de la tributación y
el presupuesto, entre la elaboración de estadísticas y el flujo
de informaciones, entre las funciones de Servicio Civil y las
prácticas del manejo de personal,
etc.

etc,

HACIA UNA MODERNIZACION
DEL SERVICIO
Ante tales características, las medidas iniciales fueron cautelosas, En base a estudios exhaustivos, a fine de 1965, se aprobaron disposiciones que forman
parte de una política integral, como ser la promoción y dinamización de las actividades econômicas y sociales por medio de un
nuevo Arancel aduanero, escalas
de regalla de minerales más racionales, una Ley de promoción
de las inversiones privadas tanto
nacionales como extranjeras, un
Estatutio del Funcionario Público,
etc., etc.

nacionales como extranjeras, un Estatuto del Funcionario Público, etc., etc.

En el orden interno, se han iniciado estudios que permitirân; contar con una organización funcional y que por medio de la aprobación de un Estatuto Organico y Reglamento Interno se constituya en el Servicio Piloto del Sector Público, incorporándonos a las normas del Estatuto del Funcionario Público; dotar al país de un Código Tributario que aparte de dar organicidad a la legislación, incorpore los aspectos procedimentales para su cumplimiento; introducir reformas en el campo fiscal (Sistema de Ingresos y Egresos) mediante instrumentos efectivos y adecuados, como ser la Ley Orgánica de Presupuestos y de Aduanas.

El carácter complejo del Servicio de Hacienda y su influencia ante el Sector Público y Sector Privado, exigieron actuar con prudencia y serenidad. Actualmente nos encontramos preparando trabajos que permitirán, inera de los ya anotados, reactivar las funciones de Servicio Civil y Estadíscica; así como orientar y regular las actividades monetarias y de crédito público.

IMPRESION SOBRE LA INDUSTRIA ESTABLECIDA.

IMPRESION SOBRE LA INDUS-TRIA ESTABLECIDA,

CONSIDERACIONES GENERALES

GENERALES

Es necesario advertir, previamente, que un proceso de racionalización de la actividad privada debe vincularse a variadas
condiciones y circunstancias: la
incorporación de tecnologías avan-

LAS RECAUDACIONES FISCALES...

zadas supone disponer de mercados adecuados y estables que aseguren el desarrollo de la producción en escela, siendo básica una política de distribución equitativa del ingreso para emprender el proceso citado a la par que obtener la apertura de nuevos mercados en el exterior; por otra parte, requiere una legislación reguladora y un sistema tributario que promueva la reinversión de utilidades dentro los sectores prioritarios y ormalizar las relaciones laborales creando mecanismos ágites y eficientes de conclilación de intereses entre empresarios y trabajadores.

HACIA UNA POLITICA DINAMICA,

En una economía de las carac-terísticas de nuestro país, sur-ge la necesidad de estructurar una pofitica coherente para es-timular la modernización de la empresa privada y que se la orien-te en los aspectos básicos siguien-tes:

empresa privada y que se la orfente en los aspectos básicos siguientes;

a) Crear un ambiente y tratamiento nuevo a la actividad privada insdustrial, minera, agropecuaria y comercial, entregandole responsabilidades concretas que el plan de acción del próximo Gobierno contenga explícitamente los proyectos que deben ser encarados por el sector privado;
b) Estimular la incorporación de nueva tecnología en los procesos productivos en los procesos productivos en la incorporación de nueva tecnología en los procesos productivos en la combinación más adecuada entre capital y mano de obra, de modo de evitar la combinación de la combinación de las empleo y favor ecer los cambios en la las productivada;
c) Elevar sus rendimientos con un mínimo de costos, racionalización del proceso productivo y capacitación del proceso productivo y capacitación del proceso productivo y capacitación de proceso productivo y capacitación de la nama de obra.
d) Debe estudiarse la forma ción de las empresas, a la vez que se les asegure una equitativa distribución de las utilidades emergentes de los incrementos de productividad.
e) Racionalizar el sistema tributario de manera que sea justo de la semanera que sea justo de la sutilidade es mergentes de los incrementos de productividad.

e) Racionalizar el sistema tri-butario de manera que sea justo al sancionar al empresario impro-ductivo y estimular al empresario innovador y emprendedor. f) Favorecer la formación de cooperativas agropecuarias y em-presas mineras medianas y peque-nas, con el propósito de fomentar el aprovechamiento de los recur-sos naturales de que dispone el país.

Muchos factores de carácter in-ternacional, de política interna, de orden laboral y de tipo insti-tucional, ada constituyen obstácu-los a la modernización, postergan-do las aspiraciones del pueblo por alcanzar mejores condiciones de vida, elevar los niveles de pro-ducción y productividad, propor-cionar mayor igualdad de oportuni-dades y hacer efectiva la demo-cracia y soberanía política. Frente a esta realidad, tengo

In de dar estabilidad y dignificar al servidor publico; reformar el sistema tributario, distribuyendo concentrato de los cuales orientară sus espueracios al igual que el Estado y el sector laboral, por un proceso sostenido y dinâmico de Desarrollo Económico y Social.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA EN GENERAL.

ESTRATEGIA DEL DESARROLLO.

Como quiera que las actividades del Ministerio de Hacienda no pueden estar aisladas del proceso de desarrollo y de su instrumento la Planificación, estamos empeñados en realizar esfuerzos para en parte de una Estrategia para el Desar rollo Nacional:

a) Modernización de la economía para superar el atraso en los miteodos de producción y sistemas de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida, preservando y rodusteciendo los valores y tradiciones de vida preservando y receminente en el esfuertiva de la estructura y dejando en el Bancitu de Estados de Sector privado, creando un mevo ambiente y tratamiento acondicados de Sector privado debearrollo y receminente en el esfuertiva de la segunda de verta de la recenta de la recenta de la rece

Consejo Nacional de Vivienda

AVISO DE REMATE

Por disposición del Directorio del Consejo Nacional de Vivienda y con la debida autorización de la Contraloría General de la República, se comunica que se procederá al remate de una VIVIENDA nueva marcada con el No. 18 y su respectivo lote de texreno de 600 m2. de superficie, situados en la urbanización "Següencoma" de está ciudad, señalándose para su verificativo el difa lo. de agosto del año en curso a hrs. 15 p.m., sobre la base de su tasación perical de CENTO CURENTA Y UN MIL CIENTO ONCE 99/100 PESOS BOLIVIANOS (141.111.99.-\$b.), acto que tendrá lugar en el mismo inmueble.

res informaciones en la Gerencia del Servicio Técnico de enda, Av. 20 de Octubre esq. Fernando Guachalla. La Paz, julio 20 de 1966. DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

para minerales, la siderurgia, la industria química, energética y mecánica, la consolidación y perfeccionamiento de la reforma agraria, la ganadería y su industrialización, serán pasos trascendentales en la transformación histórica del país.

Todo lo anterior, permitirá al país modificar su fisonomía tradicional. Hará que los bolivianos nos sintamos orgullosos de nuestra

MINISTERIO DE HACIENDA

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA AVISO IMPÓRTANTE

Por las inspecciones domiciliarias efectuadas recientemente, se ha establecido que muchos negocios COMERCIALES, INDUSTRIA-LES, PROFESIONALES, ARTESANALES, y otros, no han cumplido con los requisitos de su inscripción en el "Registro de Contribuyentes" de la Renta, operando de esta manera al margen de disposiciones legales vigentes; en consecuencia y a fin de legalizar su funcionamiento se concede filtimo plazo hasta el 31 del presente mes de Julio, En caso de renuencia se iniciarân las intimaciones coercitivas para luego continuar con la aplicación de las sanciones penales que contemplan las disposiciones legales contra los infractores.

La Paz, 8 de Julio de 1966. LA DIRECCION

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS.

Ministerio de Hacienda

Dirección General de la Renta Interna

Administración Nacional de la Renta

AVISO IMPORTANTE AL CONTRIBUYENTE

Se comunica al comercio, la industria y las empresas de servicio en genera", que habiéndose aprobado la reglamentación del Decreto, Supremo No. 07202 de 26 de Noviembre de 1965, mediante su similar No. 7852 de 6 de Junio de 1966, referente al uso obligatorio de Notas Fiscales en 4oda venta o prestación de servicios; a partir de la fecha , las Oficinas de la Renta procederán as un rigurosa aplicación por estar previstas en dicha reglamentación. Las infracciones al uso de Notas Fiscales, serán sancionadas con multas pecuniarias de 8b, 1.000 a 8b. 5.000 de conformidad a lo previsto por el Art. 5o. del D. S. No. 07402.

La reglamentación respectiva se halla cisposición de los señores contribuyentes en el Departamento de Fiscalización (tercer piso del Edificio de la Renta - Calle Ballivián).

La Paz, Julio de 1966.

Esta máquina Gillette Relámpago de 1 pieza al comprar a su precio normal un expedidor de 5 hojas Gillette Inoxidable



Aproveche esta oferta y dése con cada hoja muchas, pero muchas afeitadas que no se sienten.

Portugal: Clima político actual

Por FRANCISCO RAMOS DA COSTA

LI OPOSICION democrática inpesa aceptó, una vez más, desdo electoral del Goblerno sikarar sin dudar que la farerepetiría. Como siempre, o que responder al reto en el 100 del adversarlo cuvos

the:

'the cuerpo electoral reduction con respecto a la pobla
de país; un milión de elec
le país a milión de elec
le reducidad de la metró
sa el Portugal continenta;

sel Portugal continenta;

sel portugal continenta;

sel población de la metró
sa malfabeta, circunstancia

atomáticamente y por dispo
legal la priva del derecho

so, en las provincias de ul
ri, donde se leigen 23 repre
subse sobre un total de 130,

serpo electoral es afin más

figido y prácticamente sólo

la población blanca.

La confección del censo

oral, que en todos los países

sráticos obedece a unas re
legales de riguroso control

elector, en porque Lete come
debetro, en porque Lete come
les abusos de discriminación

i registro que de hecho todos

lementos de la gonstición decuerpo electoral redu-con respecto a la pobla-

dos y noticias de los candidatos.

El Gobierno, además, amenazócon represalias a las empresas y
entidades privadas que cediesen
salas u otros locales para reuniones de la oposición. En un requerimiento dirigido al Presidente de la República, los candidatos
de la oposición pidierno, sin éxito, la suspensión de la censurato, la suspensión de la censura
de los votos, que como siempre
nue hecho en el ministerio del
interior y exclusivamente por los
funcionarios del Gobierno.

El clima social y político de

is por 23 millones de habise analfaheta, circunstancia
is la población de la metrio
is analfaheta, circunstancia
is la población de la metrio
is analfaheta, circunstancia
is la población de la metrio
is la población de la metrio
is la población de la metrio
is la población blanca.

El clima social y político de
mannet entrarecido y hosco. El
mannet entrarecido y hosco



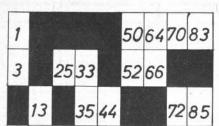
VISTA ELEGANTE EN "SASTRERIA PAIVA" Calle Loayza Nº 317 Telf. 10688

PRESENCIA

EN

RADIO MENDEZ

² PHILIPS



190 1966 **FREUDENTHAL** OK servicio del país y su distinguida chientela



HS. 21.

1 PEPJI

	Mi .			40	54	60	73	80
2	11	21		42	56			
		23	31			62	75	82





4 EFIL

Para una

sonrisa gentil

			34	43	51	65	71	
5	14	24				67		84
	15	26	36	45	53			



6MANHATTANN

1	10	20	31	41				80
				48	51	63	73	87
4	11	27	37				78	

POLLA BINGO

Muches

HASTA LAS 12 Hs.

DEL

SABADO

L&M

9	17	21					77
			34	47	58	68	
			32	40	52	60	71

CUPON POLLA BINGO

	\$b.	9.500	le no sal seran \$b	
	T	T		

CARTON DE LA SUERTE Y DEL INGENIO

HASTA LAS 18 Hs. DEL JUEVES



CUPON POLLA BINGO PRESENCIA - RADIO MENDEZ

NOMBRE COMPLETO
LOCALIDAD
Presiento que el orden numérico de los cartones del próximo BÍNGO será:

8 LARK

2			30	42		62	74	
5			38	43		69		88
	19	29			59		79	90

5CINE MEXICO

				46	50	61	70	1
3	16		33		57		72	STATE OF THE PERSON NAMED IN
8	18	28	39	49				

LECHE



CREMA DE LECHE MANTEQUILLA .QUE RICAS!

CUAZ LTDA. HNOS. BALLIVIAN Nº 222

TEL. 12186